Projet

Rapport d'activité 2008
Perspectives 2009

Soirée anniversaire des 30 ans

Les Enfants de la Goutte D'Or

25, rue de Chartres – 75018 Paris
Tél : 01 42 52 69 48 – Fax : 01 42 57 20 73
Email : contact@egdo.fr
Site : www.egdo.fr

Sommaire

Le mot du Président……...5

Introduction…… ..7

1 . Environnement 7
2 . Présentation de l'association 8

Accompagnement à la scolarité……10

1 . Objectif 10
2 . Aide aux devoirs 10
2.1 . Déroulement....10
2.2 . Formes de suivis spécifiques 11
2.3 . La Bibliothèque 12
2.4 . Suivi et évaluation de l'action 12
2.5 . Partenariats opérationnels....13
2.6 . Formation....13
2.7 . Bilan et perspectives 14
3 . Ateliers culturels....15
3.1 . Les ateliers Arts Plastiques 15
3.1.1 . Objectif....15
3.1.2 . Déroulement 15
3.1.3 . L'atelier du mercredi....16
3.1.4 . L'atelier du jeudi soir avec le Globe Terrestre de la « Tortue Voyageuse » 16
3.1.5 . L'atelier « Recycl'Art »....17
3.2 . Les ateliers « Invitation au voyage » à travers le masque....17
3.3 . Les ateliers autour de la Lecture et de l'Écriture 18
3.3.1 . Objectif....18
3.3.2 . Déroulement 18
3.3.3 . L'atelier journal « La Gazette des Enfants de la Goutte D'Or »....18
3.3.4 . L'atelier conte....18
3.3.5 . L'atelier Théâtre enfants....18
3.4 . L'atelier Musique et Chants 19
3.4.1 . Atelier « Les 3 Tambours » 19
3.5 . L'atelier Vidéo 20

Séjours et échanges……22

1 . L'Échange Culturel Paris-Nagold (ECPN)....22
1.1 . Origine et déroulement....22
2 . Séjour Musical AREMC 23

Action Accompagnement parents……25

1 . Origine et objectif de l'action 25
2 . Déroulement....25
3 . Bilan et perspectives 26

Activités liées aux loisirs……29

1 . Objectifs généraux....29
2 . Accueil banalisé, bibliothèque et ludothèque....29
2.1 . Objectif....29
2.2 . Déroulement....29
2.3 . Bilan et perspectives....30
4 . L'action « sept jours pour prévenir »....30
5 . Les sorties 2008 hors vacances scolaires....31

Vacances scolaires……34

1 . Rappel des objectifs généraux....34
2 . Public....34
3 . Encadrement....34
4 . Partenaires....34
5 . Les vacances d'été....35
5.1 . La fête de la Goutte d'Or....35
5.2 . Opération « foot pour tous »....35
5.3 . L'animation de quartier....35
5.4 . L'échange Expériment New Frontiers....36
5.5 . Liste des sorties durant les vacances d'été....36
6 . Les petites vacances....38
6.1 . Périodes de vacances....38
6.2 . Activités....38
6.3 . Opération « foot pour tous »....38
6.4 . Liste des sorties durant les vacances de février....38
6.5 . Liste des sorties durant les vacances de printemps....39
6.6 . Liste des sorties durant les vacances de la Toussaint....39
6.7 . Liste des sorties durant les vacances de Noël....40

Activités sportives……41

1 . Le club de FOOTBALL....41
1.1 . Un brin d'histoire....41
1.2 . Son développement....41
1.3 . Les objectifs....41
1.4 . Le public....42
1.5 . Le déroulement....42
1.5.1 . Pour les jeunes de 6 à 18 ans....42
1.5.2 . Pour les seniors....42
1.5.3 . Évaluation....43
1.5.4 . Résultats des différentes catégories....43
1.6 . Le plan éducatif....45
1.7 . La conclusion....46
1.8 . La prévention des conduites à risques et l'éducation à la santé....47
1.9 . Les partenaires du projet....47
2 . L'opération « foot pour tous »....48
2.1 . Origine du projet....48
2.2 . Objectifs....48
2.3 . Préparation et déroulement....48
2.4 . Bilan et perspectives....49
3 . La section de tae kwon do....50
3.1 . Rappel des objectifs généraux de la section....50
3.2 . Les partenaires de la section....51
3.3 . Lieu de pratique....51
3.4 . Organisation de l'action....51
3.5 . L'évaluation de l'action....51

3.6 . Rappel historique de la section 51
3.7 . Les axes de réflexion pour la saison en cours et la saison prochaine.....54
3.7.1 . Pour la saison en cours (2008-2009).....54
3.7.2 . Pour la saison à venir (2009-2010).....54

Annexes……55

1. Plaquette de présentation de l'association
2. Revue de presse, par ordre de parution

Le mot du Président

L'association « les Enfants de la Goutte D'Or » a fêté cette année ses 30 ans d'existence en tant qu'acteur laïque et citoyen de la vie du quartier.

Son objet social n'a pas changé depuis les fondateurs, il est d'œuvrer en direction des enfants, des adolescents et des jeunes adultes du quartier pour les préparer et les assister à s'insérer dans une société où, en raison de son lieu d'habitation, de ses origines, de son milieu social, du métier de ses parents, de son niveau d'étude, on est stigmatisé, marqué au fer rouge, lesté d'un handicap.

Nous, nous pensons au contraire que cette différence est pleine de richesses, de promesses et de potentiels. Aussi, notre travail consiste-t-il à aider les enfants, les adolescents et les jeunes adultes, ceux venus d'ailleurs, ceux né et vivant ici, à faire le lien entre leur société d'origine, celle de leur parent, et leur société d'accueil, celle où ils vivent, trouvent leur place et se réalisent.

Ce travail se réalise depuis 30 ans par l'accompagnement à la scolarité, l'accès à la culture, l'accueil banalisé et bien entendu par la pratique d'une activité sportive pour les garçons comme pour les filles. Le soutien apporté aux parents y participe.

Nous espérons être constamment à la hauteur des enjeux et bien préparés à y faire face. Cinq salariés y travaillent à plein temps avec l'aide d'une centaine de bénévoles.

Ce rapport d'activités va tenter de donner un aperçu du travail effectué où le maître mot est : professionnalisation, mise à niveau des pratiques par la formation des salariés et des bénévoles, exigence de rigueur et d'excellence, concertation avec les acteurs locaux.

Que tous ceux qui participent à cette tâche se voient remerciés.

Un grand merci également aux divers acteurs institutionnels ou privés qui suivent :

- l'État,
la Direction des Affaires Sanitaires et Sociales de Paris (DDASS)
la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports (DDJS)
la Direction Régionale de la Jeunesse et des Sports (DRDJS)
l'Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Égalité des Chances (ACSE)
la Préfecture de Paris

- les collectivités territoriales :
le Conseil Régional Ile de France (CRIF)
la Ville/département de Paris, et ses différents services DASES, DJS, DPVI et DPP
la Mairie du 18e

- les organismes publics et semi publics
la Caisse d'Allocations Familiales (CAF)
la Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM)
la RATP
la Bibliothèque
le Pôle Santé Goutte d'Or (DASES)
le Comité Départemental Olympique et Sportif (CDOS)

- des organismes privés
la Général Electric (GE)
la fondation SNCF
la fondation RATP

- les associations amies : les associations composant la coordination associative, l'ANPAA 75, Arcréation - Mot de passe, l'AREMC, l'Atelier des Trois Tambours, l'Espace Jeunes Goutte d'Or, EVEO, Expériment New Frontiers et CEI/Club des 4 Vents, Gaby sourire, le Kiosque, le LEA, la Ligue contre le cancer, la Préfecture de police, la Tortue Voyageuse, la Soupape Ailée, Synergie Sport,…

- notre banque, le Crédit Mutuel

Alexandre SELMI
Président

Jean-Paul Le FLAGUAIS
Secrétaire

Introduction

1 . Environnement

Le quartier de la Goutte d'Or est situé dans le 18e arrondissement de Paris, sur le versant sud de la butte Montmartre. Il s'étend sur une vingtaine d'hectares délimité à l'ouest par le boulevard Barbès jusqu'au croisement avec la rue des Poissonniers qui le borde jusqu'au boulevard Ney. A l'est, il est délimité par la rue de la Chapelle, la rue Marx Dormoy jusqu'au boulevard de la Chapelle qui en est la limite sud.

Conçu au milieu du 19e siècle aux portes de Paris comme un quartier pour artisans et petits bourgeois, il accueille rapidement une population de déracinés. Ils viennent répondre au besoin de main d'œuvre dans la région, d'abord des provinces françaises et des pays européens, puis des pays du Maghreb, et enfin d'Afrique subsaharienne. Au fil des décennies, le quartier est devenu l'un des pôles de l'immigration parisienne.

Progressivement, la qualité du bâti se dégrade. Édifiés rapidement avec des matériaux bas de gamme pour accueillir des ouvriers célibataires, les immeubles, qui n'ont connu aucune rénovation depuis leur construction, constituent des îlots d'insalubrité indignes de la capitale française. De plus, ils hébergent dans des logements exigus des familles entières arrivées là pour la plupart dans les années 70 en tant que bénéficiaires de la loi sur le regroupement familial.

Aussi, en 1983, le Conseil de Paris décide d'une vaste opération de réhabilitation du quartier sud, qui s'achève à la fin des années 90. Elle sera poursuivie par la suite dans les secteurs nord et ouest de la Goutte d'Or. Le projet de départ prévoyait de raser l'existant et de reconstruire un ensemble moderne, et pour ce faire, de déplacer la population vers les zones péri-urbaines proches.

Les habitants se regroupent alors en association pour défendre leur point de vue : oui à une rénovation progressive rendue nécessaire par les problèmes sanitaires et sociaux rencontrés par les plus démunis d'entre eux, mais pas sans envisager le relogement sur place des familles qui le souhaiteront dès les premières livraisons d'immeubles neufs ou rénovés.

Après un temps de négociation et malgré la difficulté de l'entreprise, la ville de Paris décide de prendre en compte les revendications locales et délègue à l'office public d'aménagement et de construction de Paris (OPAC) aujourd'hui renommé Paris Habitat, la coordination des travaux.

Des familles vivant parfois jusqu'à 10 ou 12 personnes dans des logements d'une ou deux pièces sans aucun confort, sont ainsi peu à peu relogées dans des appartements décents et voient leurs conditions de vie s'améliorer nettement.

Dans le même temps et toujours en concertation avec les acteurs associatifs locaux, de nombreux équipements publics s'installent et contribuent à désenclaver le quartier : square Léon, gymnase, bureau de poste, poste de police, pôle santé, bibliothèque…

Après avoir été inscrite dans les différents dispositifs réservés aux zones dites sensibles (zone d'éducation prioritaire : ZEP ; développement social des quartiers : DSQ ; puis urbain : DSU), la Goutte d'Or est aujourd'hui l'un des quatorze quartiers de Paris (dont quatre dans le 18e), signataires du Contrat Urbain de Cohésion Sociale (CUCS), anciennement Contrat de Ville et dépend du Réseau Ambition Réussite Clemenceau (RAR Clemenceau).

Enfin, les derniers chiffres du recensement nous indiquent qu'un quart de la population de la Goutte D'Or a moins de 20 ans, ce chiffre s'élevant à 29,7% dans la partie sud du quartier (IRIS Richomme, Caplat et St-Bernard), ce qui représente le taux le plus élevé de la capitale. Le nombre

de parents isolés y est plus important qu'ailleurs et 8% des ménages comptent 5 personnes et plus. Le surpeuplement des résidences principales pour la Goutte d'Or est de 10% contre 3,5% pour Paris. Le taux de chômage s'élève à 23% de la population active contre 12% pour Paris. D'après les chiffres de l'ANPE, en 2004, 82% des demandeurs d'emploi ont un faible niveau de qualification (niveau V ou CAP, niveau VI, absence de diplôme). En 2005, prés de 2300 enfants étaient scolarisés dans les écoles publiques du quartier et 428 au collège Clemenceau.
(Sources : Tableaux de bord de la Vie Sociale à la Goutte d'Or éditions 2002 et 2005 réalisés par l'Observatoire de la Vie Locale de la Salle Saint-Bruno sur la base du recensement INSEE de 1999 et de données plus récentes fournies par les partenaires institutionnels).

2 . Présentation de l'association

Voir aussi la plaquette de présentation de l'association en annexe

L'association « les Enfants de la Goutte D'Or » (EGDO) est l'une des premières associations du quartier. Elle est régie par la loi 1901. Après des propositions d'activités informelles durant plusieurs années, elle est fondée officiellement en juin 1978 à l'initiative d'habitants. Son but est résumé dans l'article 2 de ses statuts : *« l'objet de notre association consiste à œuvrer pour l'épanouissement des enfants et des jeunes par la pratique d'activités éducatives et culturelles, la constitution d'équipes sportives pouvant faire partie de ces activités».*

Son activité initiale fut de déblayer avec les jeunes volontaires un terrain vague situé à côté du « démol », à l'emplacement de l'actuel square Léon. L'objectif était de le transformer en « terrain d'aventure » et d'offrir ainsi aux enfants et aux jeunes, désœuvrés, une autre alternative que les rues du quartier. Une fois le travail achevé, la Ville de Paris propriétaire du lieu n'a pas autorisé la réalisation du projet et a clôturé ce terrain. Mais malgré la déception, EGDO était née, et de nombreux habitants rendus curieux par cette première intervention se sont associés à son action.

Sous la forme d'un atelier sportif proposé en loisir, la section football est créée dès le mois de novembre de la même année sur la proposition de jeunes adultes et d'un papa, Youcef Kaïd, qui deviendra président et restera longtemps l'un des moteurs du club.

Les autres activités se déroulent selon les disponibilités dans des locaux prêtés par d'autres associations (rue Léon, rue Affre…) et les premiers camps de vacances sont organisés. En plus des loisirs et du sport, EGDO propose alors de l'aide aux devoirs et des activités péri-éducatives structurées. En 1987, l'association obtient un bail précaire et s'installe rue de la Charbonnière. Elle participe à la mise en place de la première coordination péri-scolaire.

L'opération de rénovation votée en 1983 l'oblige à déménager de nouveau en 1992 pour s'installer provisoirement au 28 rue de Chartres. Ce n'est qu'en 1995 que les locaux du 25 rue de Chartres, situés dans un immeuble neuf livré par l'OPAC, lui seront attribués en location. En 2006, les locaux sur rue ont pu être annexés et offrent ainsi une meilleure visibilité de l'association tout en permettant un suivi des activités plus efficient dans le nouvel espace administratif.

L'association reçoit des enfants et des jeunes de la Goutte d'Or, et quelques autres des quartiers et arrondissements limitrophes. Dans leur quasi-totalité, ils sont français d'origine étrangère, principalement des pays du pourtour de la Méditerranée et d'Afrique subsaharienne, mais aussi d'autres régions du monde (Comores, Madagascar, Haïti...) et plus récemment d'Europe du Nord. Leurs familles sont souvent confrontées à des difficultés socio-économiques liées à des conditions de vie précaires en termes d'emploi, de logement, d'accès aux soins...

Aujourd'hui comme hier, l'un des enjeux le plus sensible du travail quotidien de l'association est d'amener ces personnes à se construire dans une société d'accueil aux codes différents de ceux de leurs parents et participer ainsi à l'apprentissage du respect des règles de la vie en société.

L'action d'EGDO s'articule autour de trois axes : les activités liées aux loisirs, à la vie scolaire et au sport.

Son but, l'épanouissement des enfants et des jeunes, se réalise au travers de l'accueil banalisé, des ateliers culturels, des rencontres sportives, de l'action d'accompagnement des parents, des séjours... Des rendez-vous réguliers qui rythment la vie de l'association.

Implantée dans le quartier depuis plus de 30 ans, l'association est aujourd'hui en contact avec près de 500 enfants, adolescents et jeunes adultes, ainsi que leurs familles. La mixité des sexes y est bien représentée avec toutefois un déséquilibre pour les activités football en club et opération « foot pour tous ».

Longtemps composée uniquement de volontaires, son équipe compte aujourd'hui sept permanents équivalent à six temps plein : la directrice, trois animateurs socioculturels dont deux intervenants exclusivement sur l'activité football, une personne pour l'entretien des locaux à temps partiel. L'équipe a été complétée en mai 2007 par un agent d'accueil et de médiation à temps plein et une comptable deux jours par mois. Il convient de noter l'aide de plus de **80 bénévoles** (de 11 à … 83 ans !) pour porter le projet de l'association et mener à bien les activités proposées. Originaires du quartier ou d'ailleurs, ils ont connu l'association par le bouche-à-oreille, les articles de presse, l'Espace Bénévolat, ou encore pour avoir été bénéficiaires des activités. Certains d'entre eux sont régulièrement embauchés comme vacataires lors d'accroissement de l'activité, par exemple à l'occasion des vacances scolaires ou en remplacement des salariés absents (congés, formation...).

L'association est aussi un lieu d'accueil pour de nombreux stagiaires et étudiants de filières liées à l'éducation : mobilisation, découverte du métier d'animateur, formations en alternance (BAPAAT, BPJEPS, DEJEPS, DUT, DESS...), préparation au métier d'enseignant, de psychologue ou encore aux diplômes de l'action sociale. Enfin, « les Enfants de la Goutte D'Or » évolue avec un nombre important de structures institutionnelles et associatives proches mais aussi avec les habitants, les commerçants, les parents des enfants et jeunes accueillis.

Pour mener à bien son projet et en dehors de la contribution des bénéficiaires, elle a reçu le soutien financier de l'Agence pour la Cohésion Sociale et l'Égalité des chances (ACSE), de la Préfecture de Paris, du Conseil Régional d'Île-de-France (CRIF), de la Mairie de Paris (DPVI, DJS, DPP et DASES), des Directions Régionale et Départementale de la Jeunesse et des Sports (DRDJS), de la Direction Départementale de l'Action Sanitaire et Sociale (DASS), de la Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM) et de la Caisse d'Allocations Familiales (CAF), ainsi que d'un organisme privé : la General Electric (GE) (cf. partenaires opérationnels dans chaque partie).

L'association est également membre de la coordination inter-associative, de la Commission Accompagnement à la Scolarité (CASCO), du conseil de quartier et du conseil d'administration de la Salle Saint-Bruno.

Accompagnement à la scolarité

Le projet de proposer des activités périscolaires est né dans les années 80, de la demande des enfants et des jeunes eux-mêmes ainsi que de leurs familles, soucieuses de trouver des appuis pour les aider et les accompagner. La proposition d'actions en ce sens, en relais avec d'autres acteurs institutionnels ou associatifs, permet de répondre partiellement aux besoins recensés.

L'accompagnement à la scolarité fait encore trop souvent référence aux activités directement liées au soutien de l'élève en difficulté ou à l'aide aux devoirs. Il nous apparaît dans l'intérêt des enfants et des jeunes de replacer le suivi scolaire en toile de fond des différentes propositions qui leur sont faites : aide aux devoirs et activités culturelles mais aussi activités sportives en club ou loisirs éducatifs. Cela permet de donner du sens aux apprentissages, tisser les liens nécessaires à l'acquisition de nouvelles connaissances et surtout de donner corps à l'idée de communauté éducative.

En ce sens, nous considérons l'accès à la ludothèque et à la bibliothèque, ainsi que les multiples sorties sur les temps d'accueil banalisé, comme autant de facteurs facilitant l'accès au savoir et donc en lien étroit avec l'action d'accompagnement à la scolarité.

1 . Objectif

- amener les enfants et les jeunes, par une mise en pratique des contenus scolaires et le dialogue autour du vécu scolaire, à (re)construire une relation positive à l'école et au savoir
- contribuer à installer des compétences méthodologiques : ranger son cartable, se mettre seul au travail, reprendre les consignes, travailler en groupe, utiliser une documentation, ne faire appel à l'adulte qu'à bon escient...
- favoriser leurs compétences personnelles et les savoirs familiaux
- les aider à avoir confiance en eux à travers des activités culturelles destinées à encourager l'épanouissement de leurs capacités

L'action de l'association s'inscrit pleinement dans le dispositif Contrats Locaux d'Accompagnement à la Scolarité (CLAS) et respecte les orientations de la Charte nationale de l'accompagnement à la scolarité (dont la première mouture a été signée à la Goutte d'Or en 1992).

2 . Aide aux devoirs

2.1 . Déroulement

Pour les plus jeunes, un temps d'accueil est prévu de 16 à 17h à l'arrivée des enfants. Il est géré par Bénédicte Godo, agent d'accueil et de médiation. Ce passage obligatoire, moment où les enfants s'inscrivent sur la feuille de présence, sert de « sas de décompression » pour les enfants et leur offre la possibilité d'avoir un temps de bavardage (déroulement de la journée d'école, anecdote...) avec la personne accueillante avant de descendre goûter, puis faire leurs devoirs.
L'année scolaire 2007-2008 a totalisé un effectif de 122 inscrits à l'aide aux devoirs et une augmentation de participants aux activités culturelles. Entre 60 et 90 d'entre eux sont présents volontairement chaque soir (présence obligatoire au moins une fois par semaine).
Pour les CM2/Lycéens, nous comptons 68 inscrits sur l'année.
Plus d'une soixantaine d'enfants et jeunes participent aux ateliers culturels.

Ils viennent des établissements scolaires voisins et disent avoir été orientés vers l'association par leur

famille (77 en 2007-2008), leurs camarades (9) et l'école (3). Certains déclarent venir de leur propre initiative (50) et 2 par Lydie, la directrice. Ces réponses ne recouvrent pas forcément la réalité, les anciens ne se souvenant pas toujours de leur première orientation.

Ils sont dans leur quasi-totalité issus de l'immigration. Les enfants et les familles sont confrontés à des difficultés économiques (emplois précaires, chômage...) et les parents maîtrisent peu la langue française, n'ayant pas, pour la plupart, eu la chance d'être scolarisés dans leurs pays d'origine.

Notons qu'un soutien peut être proposé par l'équipe éducative dans le cadre scolaire, en élémentaire (Coup de pouce CLE, ALEM,…) mais aussi au collège ; en lien avec les écoles, nous orientons aussi les familles vers ces dispositifs.

L'aide aux devoirs comprend, outre l'accueil collectif, le suivi individuel, et s'adresse aux niveaux suivants :

- niveaux élémentaires : du CP au CM2, CLIS et CLIN
- niveaux secondaires : de la 6e à la terminale, CLAD, SEGPA, BEP, BTS...

Deux salles équipées de tables, tableaux, bacs à livres (albums, documentation, BD), dictionnaires et encyclopédies sont destinées à accueillir les enfants et les jeunes :
• les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 16h à 18h, l'une des salles est réservée aux CP/CE1, l'autre aux CE2/CM1
• de 18h30 à 20h et selon les soirs, trois groupes occupent les salles :
- les lundis et jeudis, les CM2/6e
- les mardis et mercredis, les 5e, 4e et 3e
- les lundis et vendredis, les lycéens et associés.

Pour chacun des niveaux, un référent, la coordonnatrice du projet et/ou l'agent d'accueil et de médiation s'assurent que les conditions matérielles sont bien réunies et gère le planning des bénévoles et stagiaires qui se relaient pour offrir au public une présence attentive.
Depuis la rentrée, une cinquantaine d'accompagnateurs intervient régulièrement pour le suivi scolaire chaque soir après les cours. Les enfants et jeunes sont accueillis et aidés par ces personnes auxquelles nous demandons de travailler tout au long de l'année avec le même groupe. La plupart sont présents jusqu'à 3 ou 4 soirs par semaine.

L'aide aux devoirs, dans un premier temps, consiste à accompagner les enfants et les jeunes pour leurs devoirs et leçons, reprendre avec eux ce qu'ils ont appris et ce qu'ils n'ont pas compris en classe, puis, dans un deuxième temps à aborder de façon dynamique et ludique les matières dans lesquelles ils éprouvent des difficultés. Jeux éducatifs, discussions/débats sur des sujets d'actualité, fiches ludiques, travaux préparés par les bénévoles,… peuvent alors être proposés.

Les enfants et jeunes relevant de CLIS ainsi que les non francophones en cours de scolarisation ou nouvellement inscrits en classes d'initiation (CLIN) ou classes d'adaptation (CLAD) sont intégrés aux différents groupes. Nous les incitons également à fréquenter les autres activités proposées par l'association. Cela favorise une familiarisation plus rapide à la langue et aux attentes scolaires.

2.2 . Formes de suivis spécifiques

Des **cours particuliers** peuvent être dispensés par matière (selon offre et demande) le mercredi ainsi que les samedis et en soirée. Deux jeunes, collégien et lycéen, ont ainsi bénéficié jusqu'en juin d'un soutien en mathématiques le samedi matin (dont un depuis 2002), remplacés depuis septembre par un collégien scolarisé en 6e. Certains sont soutenus ponctuellement en français, en comptabilité...

Chaque mercredi matin, une bénévole, orthophoniste de formation, prend en charge le **suivi individuel** d'enfants scolarisés en élémentaire (4 places en 2007-2008) repérés en salle comme ayant des difficultés d'apprentissage du langage oral et écrit (retards de langage, bilinguisme, troubles du comportement...). Ce suivi est proposé le temps nécessaire en lien avec la famille et l'école scolarisant l'enfant. Des séances hebdomadaires d'une durée d'environ trente minutes permettent souvent en quelques semaines (certains sont suivis durant plusieurs années) de débloquer des situations et favorisent l'entrée dans une relation

positive au savoir.
Malheureusement, de nombreux enfants sont sur liste d'attente et nous sommes toujours à la recherche d'une personne qualifiée supplémentaire qui puisse faire un travail similaire.

2.3 . La Bibliothèque

C'est un lieu complémentaire à l'aide aux devoirs. Elle est accessible en permanence aux enfants : ils peuvent y aller seuls ou par petits groupes (3 ou 4 enfants) accompagnés d'un animateur pour lire ou tout simplement prendre un livre, le feuilleter, se faire raconter des histoires.

Depuis l'ouverture de la bibliothèque municipale Fleury en octobre 1999, nous avons cessé le prêt organisé de livres et choisi de privilégier la fréquentation de cette dernière avec laquelle nous entretenons un partenariat. Nous continuons, cependant, à accorder un emprunt ponctuel lorsque l'enfant le demande pour le familiariser à l'objet livre.

2.4 . Suivi et évaluation de l'action

Pour chaque inscrit à l'aide aux devoirs, un dossier est mis à disposition des encadrants. Il comporte la feuille de liaison remplie par l'enseignant référent, le contrat signé en début d'année, la fiche d'inscription et, pour certains, la copie des bulletins scolaires, ce, sur plusieurs années si le jeune était déjà inscrit précédemment. Les informations contenues dans ce dossier permettent de mieux cerner les besoins d'accompagnement en cohérence avec les attentes scolaires. Pour les niveaux collège et lycée, il n'existe pour le moment que les fiches d'inscription et contrats. D'autres outils sont à l'étude : feuille de liaison, fiches d'évaluation, cahier de liaison bénévoles... Plus globalement, les modalités de communication avec les collèges font l'objet d'une réflexion avec l'éducation nationale dans le cadre du Réseau Ambition Réussite Clemenceau (RAR), avec l'aide de l'Équipe de Développement Local (EDL).

Depuis septembre 2008, du CM2 au niveau Lycéens et associés, nous testons l'attribution d'un bénévole référent chargé de suivre de plus près la scolarité du jeune et de faire remonter les points de vigilance le concernant à la coordonnatrice du projet ; des fiches de suivi par niveau et individuelles réunies en classeurs ont également été mises en place pour les CM2/3e. Elles permettent de centrer la réflexion sur le jeune en adaptant la pratique à sa problématique et de tisser des liens entre les encadrants assurant une présence des jours différents.
Pour tous les niveaux, un trombinoscope est en cours de réalisation et mis à la disposition des accompagnateurs pour faciliter les relations avec les enfants et jeunes ainsi que les échanges de pratique lors des réunions d'évaluation de l'activité.

Depuis la rentrée 2005-2006, une autorisation parentale signée est systématiquement demandée et jointe au dossier.
Nous avons choisi depuis la dernière rentrée scolaire de renforcer l'implication les parents :
• CP-CM1 :
- une première visite obligatoire : à l'inscription de l'enfant, le(s) parent(s) est « invité » à accompagner son enfant en salle et se voit expliquer l'organisation d'une séance d'aide aux devoirs et présenter les outils utilisés
- semaines ouvertes : plus tard dans l'année, durant deux semaines, les parents sont conviés par courrier à participer à une séance complète (bonne implication des parents)
• À partir du CM2 et jusqu'au niveau lycée : rencontres régulières avec le bénévole référent de chaque jeune

Quel que soit le niveau, l'assiduité des enfants et des jeunes est vérifiée quotidiennement, les référents de salle et bénévoles ayant en charge la tenue de fiches de présence.

Chaque soir, avant ou après l'aide aux devoirs, les animateurs peuvent se réunir de manière informelle autour d'un thé. Un point entre salariés sur les différentes activités d'accompagnement à la scolarité est réalisé lors de la réunion d'équipe hebdomadaire.

En prolongement des réunions citées précédemment, nous organisons régulièrement des rencontres entre les différents intervenants de l'association, réunions par niveau accueilli mais aussi regroupement de

l'ensemble des bénévoles autour d'une thématique transversale. Ces temps d'échange donnent l'occasion à chacun d'exprimer les difficultés ou les interrogations qu'il rencontre au contact des enfants et jeunes. Ils permettent aussi de mieux appréhender les cursus scolaires, d'évaluer les besoins ainsi que d'identifier les processus d'échec et de réussite scolaires en tentant d'aborder les difficultés psychologiques et sociales rencontrées. Nous proposons également des temps de formation à destination des bénévoles des diverses associations du quartier (cf. ci-dessous la partie formation).

Le suivi du travail et de la progression de l'enfant implique également des échanges réguliers avec sa famille et le personnel éducatif. En ce sens, nous rencontrons dans la mesure du possible le personnel éducation nationale, soit au cours de réunions, soit individuellement en accompagnement des parents, à la demande de ces derniers ou sur celle de l'enseignant. L'objectif de ce partenariat est de permettre un rapprochement et favoriser le dialogue entre l'école et les familles en même temps qu'accroître la complémentarité d'action entre l'association et l'institution scolaire.

La coordination du projet est assurée par la directrice qui représente l'association lors des visites des écoles et des rencontres organisées par le RAR Clemenceau ou l'EDL.

Une base de données est en cours de mise en service. Elle permettra, à terme, de connaître précisément le public bénéficiaire des activités ainsi que les encadrants et partenaires de l'association. Des statistiques pourront alors rendre visible l'existant et adapter le projet en fonction des écarts et besoins observés.

2.5 . Partenariats opérationnels

L'association inscrit son action sur un territoire où de nombreux acteurs s'efforcent d'œuvrer en cohérence pour un développement local harmonieux, au travers de la coordination inter-associative, mais aussi dans un cadre plus restreint réunissant des associations concernées par le champ scolaire.

Depuis 2003, le travail collectif a essentiellement eu pour objet la mise en œuvre d'un nouveau cycle annuel de formation destiné aux accompagnateurs scolaires, organisé en partenariat avec l'aide d'autres associations de la coordination réunies en commission d'accompagnement à la scolarité (CASCO) et de la Salle Saint-Bruno.
L'association a aussi participé à l'élaboration de la Recherche Action, réalisée par l'Observatoire de la Vie Locale de la Salle Saint-Bruno, sur les temps libres et les loisirs des élèves de CM1 et CM2 de la Goutte d'Or (aujourd'hui disponible sur le site www.sallesaintbruno.org).

EGDO associe également un nombre important de partenaires dans le cadre des activités culturelles proposées : la bibliothèque Fleury, Arcréation-Mot de Passe, L'Atelier des Trois Tambours, Gaby Sourire, La Soupape Ailée, La Tortue Voyageuse,...

Pour être cohérent, le travail d'accompagnement à la scolarité ne peut se faire sans une étroite collaboration avec l'ensemble des acteurs, et donc sans un partenariat effectif avec les structures institutionnelles, toujours en (re)construction, notamment l'éducation nationale avec l'appui de l'EDL.

2.6 . Formation

Depuis la rentrée scolaire de 1996, nous concentrons nos efforts sur la formation des bénévoles et avons lancé l'année suivante l'idée d'ouvrir ces temps de réflexion sur les pratiques aux bénévoles des différentes associations du quartier concernées par l'accompagnement à la scolarité.

L'organisation d'un cycle de formation adapté au questionnement des référents et bénévoles a été repris par la coordination péri-scolaire à partir de l'année scolaire 1997-1998, et ensuite par le nouveau groupe accompagnement à la scolarité (ADOS, AGO, EGDO) en 2001-2002, rejoint par Accueil Laghouat en 2003-2004 et ASFI en 2004-2005. Ces associations sont réunies depuis 2006-2007 en CASCO. Ce fut durant toutes ces années l'occasion de se retrouver, d'échanger et de réfléchir à nos pratiques, avec la participation d'acteurs de proximité (chefs d'établissements, enseignants, permanents et bénévoles associatifs...). Depuis septembre 2002, la formation est organisée avec le concours de l'association Salle Saint-Bruno. Nous rencontrions en effet beaucoup de difficultés à trouver seuls des intervenants qualifiés

pour assurer les sessions plus théoriques.

De ce fait, en 2007-2008, nous avons pu aborder les thématiques suivantes :

- Cycle CASCO (Commission d'Accompagnement à la SCOlarité)
- Charte d'Accompagnement à la Scolarité (16 nov.)
- Présentation du quartier et des acteurs locaux (24 nov.)
- Connaissance et fonctionnement de l'Éducation Nationale (8 déc.)
- Conférence –débat, table ronde sur l'échec scolaire (18 janv.)

- Autres temps de formation
- 20 ans de prévention en milieu scolaire et dans le secteur éducatif et périscolaire ; Arcréation-Mot de Passe (5 oct.)
- L'aide ethnopsychologique en milieu scolaire : une démarche au service de la réussite » ; RAR/CASNAV (23 oct.)
- Relation École Famille ; stage RAR (26 et 27 nov. ; 14 avril)
- Les dispositifs d'accompagnement à la scolarité : Coup de Pouce CLE, ALEM, AFM6 ; DASCO (16 avril)
- Sensibilisation des accompagnateurs à la diversité culturelle ; CAREP (15 mai)
- Évaluation d'une activité d'accompagnement scolaire ; CAREP (20 mai)

Un bilan complet des différents modules est disponible sur demande à l'association.

2.7 . Bilan et perspectives

Au titre des CLAS, nous avons accueilli régulièrement, au cours de l'année 2007-2008, 79 enfants scolarisés en élémentaire, dont 47 filles et 32 garçons, ainsi que 43 jeunes scolarisés en secondaire, dont 30 filles et 13 garçons, soit un total de **122 enfants et jeunes** auxquels s'ajoutent tous ceux qui bénéficient d'un suivi au travers des ateliers et sorties culturelles et qui ne sont pas nécessairement inscrits à l'aide aux devoirs.
Parmi les enfants et jeunes accueillis, nombreux ont commencé l'année sans difficulté particulière. Cependant, leurs acquis de base ont toujours besoin d'être renforcés, surtout concernant la langue française. On remarque des faiblesses, notamment, en lecture, orthographe, compréhension des textes et des consignes, souvent corollaires au déficit de connaissances lexicales. L'expression manque d'aisance et de concision. Certains cumulent un nombre de lacunes tel qu'il est difficile pour les bénévoles de travailler au niveau qui leur est demandé. Les bases n'étant pas acquises, les exercices proposés ne peuvent être abordés sans un retour sur des apprentissages fondamentaux. Quelques-uns présentent également des problèmes de comportement (instabilité, difficulté à se concentrer) qui révèlent souvent un manque de confiance en eux.

Beaucoup d'enfants et de jeunes suivis par l'association adoptent au cours de l'année des comportements nouveaux vis-à-vis de leur travail scolaire : moins agressifs, plus stables, plus volontaires. Ils acquièrent une confiance en eux qui leur permet une meilleure concentration sur leurs devoirs, prenant du plaisir à pouvoir travailler seuls, fiers de montrer aux adultes référents ce qu'ils sont capables de faire.

Nous envisageons donc de poursuivre l'activité en l'enrichissant de suggestions des différents partenaires du projet. Trop de jeunes « perdus de vue » par l'institution scolaire sont ensuite enfermés dans un processus d'exclusion sociale. L'accompagnement à la scolarité, loin d'être l'école après l'école, a pour finalité d'amener l'enfant, le jeune, à se construire dans une relation positive au savoir.

Le rôle de l'association est donc de faciliter ce mouvement par la proposition d'activités complémentaires qui lui permettront de s'approprier les outils indispensables à cette construction. L'action d'accompagnement des familles vient en appui à cette démarche.
Nous envisageons d'adapter les moyens et méthodes aux besoins recensés, travailler à partir des outils de liaison écoles/associations existants, améliorer encore les modalités de concertation avec les équipes éducatives ainsi que réfléchir à la co-construction d'outils d'évaluation. Les activités et sorties culturelles en direction des 11-17 ans ont été développées (cf. partie ateliers et listes sorties)

Après l'expérimentation positive d'ateliers coaching/initiation à l'entretien avec la GE (5 séances mises en place à la demande des lycéens), nous souhaitons mettre l'accent sur les sorties et actions découvertes des milieux professionnels pour les plus grands et travailler à une programmation annuelle d'ateliers de soutien à l'insertion professionnelle.

3 . Ateliers culturels

Pour la plupart d'entre eux, notamment, ceux qui proposent une activité à dimension culturelle, **les ateliers s'inscrivent dans le projet d'accompagnement à la scolarité de l'association**. Ils permettent en effet de revisiter les contenus scolaires sous une forme différente et de travailler l'expression sous toutes ses formes, notamment l'oral et l'écrit.
Ils offrent la possibilité de réconcilier avec les apprentissages certains enfants non inscrits à l'aide aux devoirs, et deviennent ainsi une porte d'entrée vers une prise en charge de leurs difficultés. De nombreux enfants s'engagent ainsi dans une activité régulière et ce, de manière volontaire, sans participation financière.

Les ateliers sont mis en place à l'initiative de bénévoles ou de stagiaires, amateurs éclairés ou professionnels de la pratique ou technique proposée. Pour cette raison, leur nombre, leur forme, leur contenu et leur rythme peuvent être modifiés d'une année sur l'autre. Certains sont, cependant, menés depuis plusieurs années.

Certaines activités culturelles sont proposées en partenariat avec des structures locales et offrent la possibilité de rencontre avec des publics différents (théâtre, musique, contes). D'autres s'inscrivent dans un travail particulier et associent des structures plus éloignées (atelier masque).

L'assiduité est une condition essentielle. Un suivi régulier est assuré par les intervenants de chaque atelier et la coordonnatrice du projet « accompagnement à la scolarité ».

Des sorties et séjours en lien avec les ateliers sont également organisées et permettent aux participants d'assister à des manifestations culturelles, d'approfondir les connaissances acquises en atelier et de rencontrer des professionnels.

3.1 . Les ateliers Arts Plastiques

3.1.1 . Objectif

L'activité vise d'une part à permettre aux enfants et aux jeunes de découvrir les différentes formes d'expression et techniques plastiques à travers des ateliers et sorties en lien avec la technique travaillée. D'autre part, l'activité les initie aux différents secteurs et métiers artistiques ou dérivés à travers des visites d'écoles d'art ou de lieux de création et des rencontres de professionnels.

3.1.2 . Déroulement

Peintres, plasticiens, sculpteurs, designers, une dizaine d'artistes bénévoles, professionnels ou amateurs éclairés interviennent régulièrement sur les temps d'accueil banalisé (de 18h30 à 20h ou encore les mercredi et samedi sur la journée) dans les locaux de l'association ou dans des locaux extérieurs (ateliers d'artistes, musées, etc.).

Les enfants et jeunes concernés par les Arts Plastiques, une trentaine de personnes au total, s'inscrivent régulièrement à l'un ou à l'autre des projets proposés pour former des groupes allant de quatre à dix personnes.

En 2007 encore, l'activité « Arts Plastiques » s'est déclinée en plusieurs ateliers :

3.1.3 . L'atelier du mercredi

Actrice et peintre, Carina Barone a reçu la médaille d'or de la Ville de Paris pour ses œuvres naïves, et le prix du Public 2008 au 44e Salon d'Arts Plastiques de Châtillon. Elle sera en septembre 2009 l'invitée d'honneur du 28e Salon Régional de la Vallée de l'Eure. Une de ses peintures se trouve dans la collection permanente du Musée International d'Art Naïf de Vicq et une autre intègrera prochainement celle du Musée International d'Art Naïf du Québec.
Carina a commencé en 2000 son action bénévole auprès des CP/CE1 pour de l'aide aux devoirs. En septembre 2002, elle a décidé de partager sa passion et son métier, la peinture, avec les enfants qu'elle connaissait pour avoir accompagné pendant deux ans leur scolarité.
Depuis, elle est intervenue chaque mercredi à l'association en proposant aux enfants, sous une forme ludique, un apprentissage pictural de la forme et de la couleur, basé sur sa propre expérience de la peinture naïve.

Une majorité de petites filles fréquente régulièrement l'atelier, certaines depuis plusieurs années. Un attachement profond et joyeux s'est créé au fil du temps entre elles et Carina. D'anciennes élèves, aujourd'hui adolescentes, reviennent régulièrement à l'atelier pour peindre, et surtout pour conserver la relation privilégiée qu'elles ont avec Carina. Les œuvres des enfants sont exposées dans les vitrines du local de l'association et renouvelées quatre fois par an. L'atelier a cette année encore réalisé les peintures insérées dans les cartes de vœux envoyées aux partenaires de l'association, cartes très appréciées par leur originalité.
Sur son site Internet www.carinabarone.com, Carina présente une exposition virtuelle mêlant ses propres œuvres à celles des enfants de l'association.

3.1.4 . L'atelier du jeudi soir avec le Globe Terrestre de la « Tortue Voyageuse »

Cette année encore, l'atelier « Arts Plastiques » né en 2000 et animé par Sylvie Rubé s'est déroulé le vendredi soir (janvier à juin 2008), puis le jeudi soir (septembre à décembre 2008). Psychologue scolaire retraitée, artiste habitante du quartier et fondatrice de l'association « la Tortue Voyageuse », elle est intervenue chaque semaine à l'association pour proposer aux enfants un atelier de dessin, de peinture et de bricolage autour d'une histoire de globe terrestre. Une dizaine d'enfants et jeunes environ a fréquenté régulièrement l'atelier.

■Paroles d'acteur
Nous poursuivons cette année nos activités du jeudi soir avec un noyau fidèle de fillettes de 9 à 13 ans : un groupe jamais plus nombreux que six à la fois. Les conditions de calme et de disponibilité des uns envers les autres sont ainsi garanties. Quelques règles de fonctionnement simples permettent de nous retrouver chaque semaine dans des conditions établies entre nous. Pour participer à l'atelier, on doit s'inscrire et essayer de venir régulièrement. Nous tenons un cahier dans lequel nous écrivons chaque semaine ce qui s'est passé et chacun est content d'y écrire. A chaque rentrée scolaire, il faut un peu de temps pour redémarrer, accueillir de nouveaux participants et réajuster les règles.

En 2008, tout a « tourné » autour de notre globe terrestre (si on peut dire!).
Nous vous racontions l'an dernier comment nous avions été amenés à construire un globe terrestre que nous voulions recouvrir de terres venant de tous les pays du monde, et que nous avions des amis, un petit groupe d'enfants, à Yako au Burkina Faso qui ont aussi leur globe terrestre. Nous leur écrivons, nous avons leurs photos dans l'atelier. Nous avons collecté déjà de la terre ou du sable venant d'une centaine de pays et notre globe terrestre est appelé à voyager à travers la France avec « La Tortue Voyageuse ». (Voir l'article du 18e du mois de janvier 2008, « Une petite planète pour découvrir le vaste monde », relatant notre projet). En Mai 2008, nous sommes allés un week-end en Basse-Normandie, à Barneville Carteret pour présenter notre globe terrestre au festival des « Culottes Courtes ». Trois enfants de l'association ont participé à ce voyage qui restera dans les mémoires. En novembre 2008, le globe est allé au Havre et a circulé dans des écoles en présence du partenaire invité du Sud par la Tortue Voyageuse, Roger Ouédraogo. Ça a été l'occasion aussi d'une belle rencontre au local avec les enfants de l'atelier qui en ont profité pour écrire des lettres aux enfants de Yako.
Lors des ateliers, nous alternons donc les activités de collage d'échantillons de terre sur le globe, les courriers reçus et envoyés aux amis de Yako au Burkina faso, la rencontre aussi avec les personnes qui

nous apportent de la terre, comme Barbara D'Antuono, une artiste du quartier qui nous a invités à venir chercher du sable du désert dans son atelier d'artiste.

Il y a aussi les projets pour plus tard, en partenariat avec EGDO, la Tortue Voyageuse a le projet de créer un Centre de loisirs et d'accueil, une sorte de « local comme ici », disent les enfants, dans lequel un jour un groupe des Enfants de la Goutte D'Or pourrait être accueillis pour rencontrer nos amis du Burkina Faso.

3.1.5 . L'atelier « Recycl'Art »

Cet atelier, proposé par Mick, designer textile professionnel, offrait la possibilité aux enfants fréquentant l'accueil banalisé de fabriquer des objets, dessins, à partir de matériel de récupération. Il avait lieu tous les vendredis soirs de 18h30 à 20h mais a dû s'arrêter en raison d'impératifs professionnels de l'encadrant. Un groupe de 8 enfants âgés d'une dizaine d'années a pu bénéficier de cet atelier.

3.2 . Les ateliers « Invitation au voyage » à travers le masque

L'idée de participer aux ateliers proposés par « Arcréation-Mot de Passe » est née de plusieurs rencontres de la coordonnatrice du projet d'accompagnement à la scolarité avec cette association, la première dans le cadre d'une formation organisée par le responsable ZEP en 1995, d'autres ensuite, notamment à l'occasion des réunions « réseaux, d'écoute, d'appui et d'accompagnement des parents ».

La participation à la journée annuelle d'Arcréation-Mot de passe a permis de concrétiser ce projet en offrant la possibilité à l'ensemble des animateurs d'EGDO de mieux connaître les missions de cette association et de mesurer l'intérêt d'un travail en partenariat. L'adhésion de toute l'équipe nous a conduits à planifier une première action test entre avril et juin 2002.

L'accompagnement à la scolarité réalisé quotidiennement nous permet de nouer une relation privilégiée avec les enfants. Au cours de ces rendez-vous réguliers, leur personnalité s'exprime et le comportement adopté par certains (très agité ou au contraire trop inhibé) nous conduit à nous interroger sur la pertinence de l'accompagnement proposé au regard des besoins de l'enfant.
L'atelier « Invitation au voyage » nous semble être un moyen de mieux analyser ces besoins en amenant les encadrants à appréhender l'enfant dans sa globalité. Le bilan réalisé après chaque groupe (sept séances) entre accompagnateurs salariés et bénévoles de l'association et intervenants Arcréation permet de faire le point sur le déroulement de l'atelier, de formuler collectivement les questionnements individuels et trouver dans l'échange des pistes pour poursuivre le travail engagé en tenant compte des spécificités et remarques notées à l'occasion de cette synthèse (orientation, soutien individuel, rencontre avec les parents, l'enseignant…).

Le bilan positif des six premières années nous a amenés à poursuivre le projet. Huit groupes constitués d'anciens et de nouveaux inscrits ont ainsi pu bénéficier de l'action pour l'année scolaire 2007-2008 (trois à quatre enfants par groupe). Cela nous a permis une analyse de l'évolution de chaque enfant par une mise en perspective des constats réalisés à la suite des deux interventions.
L'inscription régulière de l'« Invitation au voyage » dans le projet d'accompagnement à la scolarité de l'association nous semble en effet venir le compléter avantageusement, notamment en élargissant la réflexion menée par les accompagnateurs sur la relation éducative et les liens avec les autres acteurs de la communauté éducative.
Pour l'année 2008-2009, nous avons choisi de renouveler le partenariat avec une trentaine de nouveaux inscrits à l'aide aux devoirs ainsi qu'avec d'anciens participants à l'atelier.
Nous associons désormais des bénévoles en charge du niveau concerné aux réunions de bilan organisées avec l'intervenante, ce qui participe à une meilleure prise en charge, individuelle et collective des difficultés recensées.

Rappel : un film intitulé « Ils nous parlent » réalisé par l'association « Arcréation - Mot de Passe » et regroupant une série d'interviews des participants aux ateliers des deux premières années est toujours disponible à l'association.

3.3 . Les ateliers autour de la Lecture et de l'Écriture

3.3.1 . Objectif

L'activité s'inscrit dans le projet d'accompagnement à la scolarité et vise prioritairement à favoriser l'expression écrite et orale, initier à l'outil informatique et se familiariser à la recherche documentaire.

3.3.2 . Déroulement

Les ateliers autour de la lecture et de l'écriture offrent la possibilité aux enfants et aux jeunes qui le souhaitent d'utiliser la langue d'une manière différente de celle du quotidien, de travailler l'expression orale et écrite sur un plan plus ludique.

Proposés en priorité aux inscrits à l'aide aux devoirs mais ouverts à tous, ils se déroulent à l'association ou sont hébergés par des partenaires locaux, aux heures d'accueil du public pour le travail scolaire et les jeux ou encore le mercredi.

3.3.3 . L'atelier journal « La Gazette des Enfants de la Goutte D'Or »

Référent : Wardine Ibouroi

Lancé en décembre 1999 par Alain Luntadila Bessa, ancien salarié de l'association, la Gazette vise à faire découvrir l'environnement aux enfants et aux jeunes, les amener à une certaine ouverture d'esprit tout en leur offrant un outil de communication pour mieux s'approprier les activités qui leur sont proposées dans le quartier. C'est un moyen pour eux de retrouver une certaine créativité et pouvoir s'exprimer à travers ce support. Il leur offre l'occasion de s'essayer à l'écriture, de réfléchir et de communiquer sur des questions d'actualité, ainsi que de prendre l'habitude de lire quotidiens et magazines. Cela leur permet d'accéder sous une forme différente au plaisir de la maîtrise de la lecture.

L'atelier, après une brève interruption a repris pleinement ses droits. Un groupe d'enfants motivés a permis l'élaboration du 9^{e} numéro de la Gazette.
Dans ce numéro, on a vu entre autres un article dédié au travail de prévention fait en partenariat avec un éducateur santé de la CPAM75 depuis 2003.
Le groupe de jeunes journalistes en herbe a voulu mettre l'accent sur l'équipe féminine de football de l'association en rencontrant Rhama, le capitaine de l'équipe.

La sortie du numéro 10 spécial 30 ans est prévue en début d'année.

Si les moyens humains et financiers le permettent, la rédaction souhaite publier deux numéros par an, améliorer le format et élargir le champ d'action.

3.3.4 . L'atelier conte

Cet atelier, proposé et encadré par Catherine Firdion, Responsable du Pôle Jeunesse de la Bibliothèque de la Goutte d'Or, avait pour thématique « Voyage autour du monde » ; il était proposé aux enfants, à partir d'une carte du monde, de parcourir les contes de différents pays ou continents.

Au départ, une dizaine d'enfants participaient à cet atelier qui avait lieu tous les mardis et du fait de son horaire (de 17h à 18h), beaucoup étaient fatigués de leur journée d'école et il était difficile pour l'encadrante de canaliser le groupe ; les ateliers se sont donc poursuivis de façon plus sereine avec cinq enfants.

Une fois sur deux, l'atelier se déroulait soit à la bibliothèque, soit à l'association.

3.3.5 . L'atelier Théâtre enfants

L'atelier Théâtre créé en 1998 (grâce au partenariat avec l'ISMN) n'a pu continuer cette année. Pour rappel, c'est en 2007 que l'association Gaby Sourire a repris la gestion et l'encadrement de cet atelier et a proposé **un atelier de création théâtrale**.
Six enfants de l'association avaient participé en 2007 à ce nouvel atelier.

En 2008, Gaby Sourire ayant des difficultés pour trouver un financement pour accueillir dans de bonnes conditions un groupe d'enfants de l'association nous avons dû prendre la décision d'interrompre cette activité. Gaby Sourire a néanmoins continué cet atelier avec d'autres enfants du quartier et a créé le spectacle « les 1001 aventures » présenté au mois de juin lors de la Fête de la Goutte d'Or et en décembre au gymnase de la Goutte d'Or.
Lors de ces deux présentations un groupe d'enfants de l'association a pu assister aux représentations.

Il est envisagé de réintroduire des enfants dans le groupe en 2009.

3.4 . L'atelier Musique et Chants

3.4.1 . Atelier « Les 3 Tambours »

En septembre 2003, nous avons pris l'option d'inscrire quelques enfants à la chorale de « l'Atelier musical des trois tambours », association locale offrant l'avantage de regrouper un public différent de celui de l'association, et de nous faire bénéficier de réelles compétences et d'un savoir-faire en matière d'enseignement musical. Louise et Patrick Marty sont tous deux musiciens et enseignants. Depuis, chaque jeudi, une petite troupe de choristes de l'association se rend à la Salle Saint-Bruno où ont lieu les répétitions.

L'action de sensibilisation s'est développée depuis 2004 en donnant la possibilité à quelques-uns d'entre eux de bénéficier d'un cours d'instrument individuel ou collectif.

■Paroles d'acteur

Durant l'année 2008, le travail musical s'est poursuivi avec une quinzaine d'enfants pratiquant un instrument ou pour un éveil musical, ainsi qu'avec les élèves inscrits à notre chorale « Les P'tits Chanteurs de Barbès ».

Un cornettiste, un trompettiste, un tromboniste, un métallophoniste, une harpiste, deux flûtistes, une oudiste, viennent régulièrement pour un cours individuel hebdomadaire de trente minutes. Ils ont tous un instrument mis à disposition par « l'Atelier des Trois Tambours ». Les enfants ont continué à faire de grands progrès tout au long de l'année. Adama, cornettiste, participe cette année encore à l'orchestre (répétition une fois par mois), ainsi que Diagha, métallophoniste, et une véritable rencontre s'opère entre les enfants du quartier issus de milieux très différents. Les enfants prennent bien soin des instruments prêtés par les Trois Tambours (parfois quelques petites bosses en cours d'année…).

Nous accueillons chaque mercredi deux enfants pour le cours d'éveil musical et depuis fin septembre un enfant a rejoint la classe d'initiation instrumentale (guitare). Par ailleurs, six enfants participent chaque mercredi matin à un atelier cuivre et flûte et un enfant a rejoint notre classe de oud en novembre.

Tous ces enfants ont participé aux concerts des jeunes élèves organisés par les Trois Tambours en janvier et juin.. L'activité chorale a accueilli treize enfants d'EGDO (Adama, Assa, Diagha, Fatoumata M., Hismane, Mamadou, Moussa, Myriam, Gowsiga, Fatoumata T., Nioumasta, Sami et Sokodé) pour un effectif total de 30 choristes.

En mai 2008, «Les P'tits Chanteurs de Barbès » ont redonné deux opéras pour enfants à l'Auditorium Saint-Germain : « L'est où l'doudou de Lulu » et « Lulu, la Mouche et le Chat », du compositeur Alex Grillo, avec des musiciens professionnels et sous la direction de Louise Marty, dans le cadre de la sortie du livre-CD du deuxième opéra « Lulu, la Mouche et le Chat » édité chez Didier Jeunesse et enregistré en 2007 lors des concerts. Encore beaucoup de travail et de concentration pour ces nouvelles représentations qui ont rencontré un vif succès auprès des petits et des grands.

Les choristes ont également participé à un atelier « Chant et Danse »avec le danseur et chorégraphe Franscisco Arboleda. Une séance publique a eu lieu en avril, ainsi qu'un rendu d'atelier en novembre avec la projection d'un film sur ce projet ponctué d'une rencontre danse improvisée qui a permis d'apprécier l'échange entre le danseur et les petits chanteurs.

Plusieurs autres concerts ont eu lieu, notamment à l'Église Saint Bernard et lors de diverses animations : Centre culturel Tunisien, Association Maïa (accueil d'enfants autistes), Fête de la Musique, etc. Par ailleurs, l'Atelier des Trois Tambours a convié les enfants à plusieurs concerts au Théâtre des Champs Elysées, ainsi qu'à une conférence « Mozart - Requiem ».

Les enfants ont également pris part aux mini-concerts organisés en juin dans le cadre de l'inauguration de notre nouveau local du 16 rue de Laghouat, ainsi qu'aux animations proposées lors du Téléthon à la maison de retraite OASIS.

Le stage « Marionnettes et Musique » en Normandie a accueilli trois enfants d'EGDO pendant deux semaines en juillet. Le spectacle ainsi créé a été donné deux fois : à la fin du séjour et en novembre à Paris à l'Auditorium Saint-Germain.

A noter également la participation de trois enfants d'EGDO à notre atelier « Orchestre et Chorale » au BENIN dans le cadre d'un échange avec l'école de musique Saint Michel de Cotonou en juillet/août 2008. Ce stage a permis à ces jeunes la découverte d'un autre continent et un échange riche en émotions. Le film de cette rencontre a été présenté à Paris en novembre.

Nous avons pu démarrer la rentrée 2008 avec un nouvel espace. Le fait d'avoir de nouveaux locaux nous permet d'accueillir certains enfants pour travailler leur instrument de façon autonome (ceux qui ne peuvent pas travailler à la maison).

Nous comptons vivement l'année prochaine développer cet accueil particulier qui nous semble nécessaire pour un bon apprentissage.

3.5 . L'atelier Vidéo

En septembre 2004, un atelier Vidéo dirigé par Sabine Simtob, monteuse professionnelle et bénévole en accompagnement à la scolarité, a pu être proposé aux plus grands.

L'atelier vise à les sensibiliser aux techniques liées à la réalisation d'un film : écriture d'un scénario, prise de vue, montage… Il s'accompagne de rencontres de professionnels, visites de plateaux télé et de studios de montage (trois tournages d'émissions télévisuelles).
En 2006, l'atelier a finalisé un reportage d'une dizaine de minutes intitulé « Les petits musiciens de la Goutte d'Or ». Le court métrage a été distribué à chaque participant. Le travail de l'atelier s'est ensuite concentré sur l'adaptation d'une nouvelle de « Titeuf » pour en faire un court métrage, ce qui a pris beaucoup de temps.
En 2007, après le montage du court-métrage « le Pari de Djilali », il a été décidé de proposer à l'atelier musique du mercredi après-midi de composer la musique du générique ainsi que quelques virgules sonores pour illustrer les déplacements de notre héros. Il a fallu ensuite faire le mixage audio et ajouter quelques sons d'ambiance pour dynamiser le film.
En 2008, un travail a été réalisé avec un groupe de 5 adolescents (cf. paroles d'acteurs)

■ Paroles d'acteur

Nous sommes 2 monteuses professionnelles avec une expérience solide que nous essayons de transmettre aux 5 jeunes de l'atelier vidéo que nous animons.

Nous réalisons cette année un court-métrage en vue de participer aux " Rencontres Lycéennes de Vidéo" de Bagnères-de-Bigorre.
Il y a un thème "Expérience", une durée "6min 30" et un délai (22 avril) à respecter.

Ils ont la liberté totale d'exprimer leurs idées et nous leur apprenons à les organiser, à les imaginer en image. Nous les accompagnons dans toutes les étapes de la réalisation de leur projet pour que le résultat s'approche au maximum de celui auquel aurait abouti une équipe de professionnels.
Nous avons donc écrit un scénario, élaboré un descriptif détaillé des lieux, des personnages et des objets. Nous leur avons enseigné les diverses valeurs de plans, les mouvements de caméra, le vocabulaire

professionnel (travelling, panoramique, contre-plongée, flashback, ellipse…), nous avons organisé un casting de comédiens confirmés, et nous allons tourner (chacun gérera à tour de rôle les fonctions de : cadreur, preneur de son, scripte, assistant réalisateur) et monter (sur une station de montage pro) très prochainement le film.
Ensuite le film sera envoyé au festival, et nous espérons être sélectionnés pour y participer.
Sur place, 4 journées intenses sont au programme, alternant la diffusion des films, des ateliers audiovisuels animés par des gens du métier, ainsi qu'une soirée de rencontre avec des réalisateurs confirmés.
Il y aura une centaine de lycéens venus de la France métropolitaine et d'Outre-Mer.

Séjours et échanges

1 . L'Échange Culturel Paris-Nagold (ECPN)

L'échange culturel intitulé « La Rencontre » s'adresse, depuis sa mise en œuvre, à deux types de population : d'une part des Allemands, de l'Ouest et de l'Est ou « aussiedlers » venant de Russie et du Kazakhstan ; d'autre part des Français, de souche et de culture africaine, maghrébine et française, habitant le quartier pour la plupart.

1.1 . Origine et déroulement

Né d'une réflexion menée depuis novembre 1998 sur le thème inter-culturalité et intégration, et faisant suite à l'échange tout au long de l'année 1999 entre représentants des associations Échange et Valeurs Est/Ouest (EVEO), Association pour la Promotion Scolaire à la Goutte d'Or (APSGO), Kinderschutzbund (KSB) et les Enfants de la Goutte D'Or (EGDO), le projet commun intitulé " La Rencontre " se poursuit. La fréquence des échanges est irrégulière, quotidienne lors des rencontres et périodique pour les réunions de préparation (une dizaine dans l'année). De nombreux échanges ont lieu également par courrier, téléphone ou Internet. Le projet s'est articulé autour de plusieurs temps forts.

• En 2000, le voyage en Allemagne du groupe théâtre et d'une partie du ballet Hip-Hop d'EGDO, et l'accueil de nos jeunes amis russo-allemands à Paris, dans le quartier de la Goutte d'Or.

• En 2001, nous avons décidé d'un commun accord de poursuivre la rencontre par un échange entre les interprètes, animateurs et dirigeants des différentes structures associées, EVEO, APSGO, KSB et EGDO. Rencontre à laquelle s'est fortement impliquée l'adjoint au maire chargé des affaires culturelles de la ville de Nagold. Ce travail a mis en évidence les parallèles entre les différents parcours migratoires ainsi que les problématiques transversales liées au processus d'adaptation culturelle.

• En 2002, un séjour à Nagold avec les animateurs et dirigeants a permis la préparation de la rencontre de juillet à l'occasion de la « Goutte d'Or en fête » durant laquelle nous avons accueilli pour un stage de danse un groupe de 17 jeunes danseurs allemands en partenariat avec l'espace jeunes « Loisir Animation Goutte d'Or » (LAGO).

• En 2003, un stage d'une semaine d'improvisations théâtrales s'est déroulé à l'Écomusée d'Alsace de Ungersheim, à mi-chemin entre Paris et Nagold. Il a réuni une vingtaine d'enfants âgés de 10 à 13 ans des deux groupes théâtre (KSB et EGDO), accompagnés de six adultes. En préparation à ce stage bilingue, dix séances de sensibilisation à la langue allemande ont été dispensées aux participants. Le groupe allemand a suivi également de son côté des cours d'initiation à la langue française.

• En 2004, un stage de théâtre entre les différents intervenants des deux pays sur le thème de la rencontre a réuni une dizaine d'adultes à Nagold (animateurs, traducteurs, organisateurs). L'utilisation de la technique d'improvisation a permis d'approfondir et d'évaluer le travail réalisé avec les enfants en 2003 en Alsace et d'échanger pour mieux comprendre les méthodes pédagogiques utilisées par les deux associations. L'association LAGO a également pu organiser une nouvelle rencontre autour de la danse en emmenant un groupe dans la ville de Nagold.

• En 2005, un week-end entre organisateurs pour préparer l'échange prévu de 2006 a pu être organisé. Les encadrants des différentes associations ont pu ainsi travailler avec un programme commun musique et théâtre.

• En 2006, un stage d'initiation théâtrale et musicale d'une semaine réunissant des enfants et jeunes des deux pays a pu être organisé en Allemagne. Il a permis de faire travailler les participants avec les

intervenants suivants : Sylvie Haggaï (metteur en scène de Gaby Sourire) ; Frédérike Schlegel et Natalie Reur (encadrant l'atelier théâtre du KSB) ; Louise et Patrick Marty (musiciens de l'Atelier des Trois Tambours).

Les enfants qui pratiquaient le théâtre ont découvert la musique et les enfants qui pratiquaient la musique ont découvert le théâtre.

• En 2007, une nouvelle étape a permis d'exposer les photos prises par Patrick Marty lors de l'échange de 2006. Cet événement a permis de rendre visible la qualité du travail réalisé pour la ville de Nagold et consolider ainsi les liens avec nos partenaires allemands. Un séjour d'une semaine a été organisé avec un groupe de jeunes musiciens à cette occasion. Deux grands Enfants de la Goutte D'Or étaient du voyage (cf. partie atelier musique).

En 2008

Comme prévu, les difficultés financières de notre partenaire allemand ne nous ont pas permis de programmer un échange qui devait se dérouler à Paris. Après 10 ans de développement du projet « La Rencontre », nous avons donc dû suspendre l'échange. Il est toutefois prévu de passer le relais à l'association des 3 Tambours, partenaire déjà présent sur certaines phases du projet « La Rencontre », ce qui offre ainsi de nouvelles opportunités à nos enfants musiciens.

Un grand merci aux membres de l'association EVEO qui, depuis novembre 1998, date de la naissance du projet, a assuré le lien avec l'Allemagne ainsi que la traduction lors des échanges et sans qui « La Rencontre » n'aurait pu être concrétisée.

2 . Séjour Musical AREMC

Pour la troisième fois cette année, un séjour musical a été organisé grâce au partenariat engagé avec la General Electric (GE) et l'Association pour le Rayonnement et l'Expansion de la Musique et de la Culture (AREMC). Seize enfants, répartis sur trois séjours du 6 juillet au 31 août au « Châtelet », installé dans un très beau parc à Neuvy, en Sologne, ont ainsi pu rejoindre d'autres petits musiciens venus de différentes régions de France. Nous avons choisi de favoriser le départ d'enfants et jeunes déjà musiciens pour moitié, ainsi que d'autres n'ayant jamais joué d'un instrument mais assidus à la chorale et désireux de découvrir la musique. Contrairement aux années passées, nous n'avons pas envoyé avec eux d'accompagnateur de l'association et avons choisi, pour une meilleure intégration au projet, de les faire partir en petits groupes et laisser le soin de l'encadrement à l'équipe de l'AREMC composée d'animateurs musiciens chevronnés (un animateur pour six enfants). Durant leur séjour, les participants ont pu chaque matin se consacrer à la musique, avec chant choral pour tous après le petit déjeuner et ensuite :

• pour les musiciens :
- ateliers par pupitre (cordes, bois, percussions…)
- travail d'ensemble (4 mains, musique de chambre, combo jazz, chanson accompagnée…)

• pour les non musiciens :
- éveil musical par ateliers
- comptines et jeux vocaux

Les après-midi étaient consacrées aux loisirs : VTT, tennis de table, jeux, théâtre, danse africaine, atelier fabrication de pain, bivouac à la ferme, atelier cinéma, découverte de l'environnement… Un spectacle incluant chants et ensembles musicaux regroupant l'ensemble des 70 enfants et jeunes du centre a pu être présenté aux parents en fin de séjour dans la salle de spectacle (300 places).

Tous les enfants et jeunes ont dit avoir beaucoup apprécié ces vacances peu ordinaires, avoir noué des relations amicales avec les participants venus d'autres horizons et s'être très bien entendu avec les moniteurs. Le retour de l'AREMC a également été très positif.
Certains, réticents lors du départ à se séparer de leur famille ne voulaient plus rentrer à la fin du séjour.

■Paroles d'acteurs

- *« La chorale : c'était trop long, il fallait attendre quand les ados chantaient »*

- *« J'ai adoré, j'aimerais que ça recommence »*

- *« Les repas étaient mieux que l'année dernière »*

- *« C'était beau, il y avait de la place pour faire les choses et on faisait de la danse »*

- *« J'ai bien aimé les gens que j'ai rencontrés »*

- *« C'était bien mais j'aurais bien voulu partir avec mes amis »*

- *« On était beaucoup par dortoir et quand ils parlaient on ne pouvait pas dormir »*

- *« C'était bien, on a dormi sous la tente »*

- *« J'ai rencontré plein de nouvelles amies et j'ai envie d'y retourner »*

- *« C'était super bien, dommage que maman n'était pas là au concert »*

- *« Pour les veillées, on partait dans la forêt et on dormait vers 22h ; il y avait des chauves-souris »*

- *« Les activités musicales n'étaient pas faciles avec les petits qui faisaient n'importe quoi »*

- *« J'ai aimé les concerts et quand on m'a appris à faire du piano »*

Deux enfants, parmi les non musiciens, ont choisi à la rentrée de faire partie de la chorale. Certains des autres enfants pratiquent depuis plus longtemps la musique et bénéficient d'un instrument et de cours grâce au partenariat avec l'Atelier des Trois Tambours.

Malgré les difficultés de financement du projet (incertitude quant à la poursuite du partenariat GE) nous espérons pouvoir renouveler l'expérience en 2009, permettre ainsi à de nouveaux jeunes de s'essayer à la pratique musicale et consolider les acquis de ceux ayant déjà bénéficié de cours en 2008-2009.

Action accompagnement parents

1 . Origine et objectif de l'action

Depuis l'origine de la structure, l'accompagnement des parents dans leur rôle d'éducateurs et leur contribution à la vie de l'association étaient concrétisés de manière formelle : réunions dans nos locaux, entretiens individuels, appel à la participation des familles lors de sorties, d'ateliers ou de fêtes, participation volontaire de certains d'entre eux aux différentes instances de l'association... ; mais aussi de manière plus informelle : rencontres occasionnelles dans la rue ou au square, visite à la maison, souvent à l'occasion d'événements familiaux (décès, mariages, naissance…).

Le recoupement des questionnements rencontrés nous a conduits à l'élaboration d'un projet qui puisse permettre de renforcer les liens existants ou en (re)tisser d'autres pour aborder ensemble les problématiques qui se posent à l'ensemble de la communauté éducative et trouver personnellement, grâce à une réflexion collective, des pistes de résolution des questions abordées et des problèmes soulevés.

A l'automne 1999, l'opportunité de l'appel d'offres dans le cadre des REAAP (Réseaux d'Écoute, d'Appui et d'Accompagnement des Parents) nous a permis la mise en œuvre de ce projet en gestation depuis plusieurs mois.

Nous avons pu ainsi officialiser une **permanence d'accueil** des familles sur le temps d'aide aux devoirs et proposer des rencontres régulières d'un **groupe de parents** soucieux de mieux accompagner la scolarité de leurs enfants.

Après dix ans, le projet a évolué et les parents sont de plus en plus associés.

2 . Déroulement

Isabelle Erangah-Ipendo, psychologue clinicienne travaillant par ailleurs à l'Arbre Bleu (lieu d'accueil parents enfants réservé aux 0-4 ans), co-anime bénévolement le groupe de parole parents, avec la directrice de l'association et coordinatrice du projet qui assure également la permanence d'accueil. Depuis mai 2007, l'accueil est aussi réalisé par une personne embauchée comme agent d'accueil et de médiation.

Rappelons toutefois que l'action d'accompagnement des parents est toujours assurée quotidiennement de manière plus informelle par l'ensemble de l'équipe de bénévoles et salariés. Un accompagnement et un suivi adapté sont également mis en place en lien avec les différentes activités (cf. autres parties).

La permanence d'accueil fonctionne chaque jour sur les temps d'ouverture de l'association et de présence de la responsable du projet et de sa collaboratrice. De nombreux parents se sont appropriés ce temps et viennent trouver dans les locaux une orientation, un conseil, ou tout simplement quelqu'un avec qui échanger. Certains habitués trouvent là l'occasion d'aborder dans l'intimité les questions complexes qui les préoccupent.

Le local ouvert sur la rue permet d'offrir une plus grande visibilité de l'action et l'organisation de l'espace un meilleur accueil des familles lors des permanences. Outre ce temps d'accueil, l'action prévoit une rencontre mensuelle avec les plus motivés, soit une vingtaine de participants réguliers qui forment le groupe de parole parents et se retrouvent autour d'un sujet ayant trait à l'éducation. A la fin de chaque séance, le choix du thème de la suivante est abordé par les personnes présentes afin de pouvoir préparer la réunion et, au besoin, prévoir l'intervention d'un spécialiste de la question traitée.
Au cours des réunions, une dizaine de parents en moyenne, femmes et hommes de différentes origines

culturelles, se regroupent pour débattre, s'entraider et trouver des réponses aux questions qu'ils se posent afin de mieux vivre ensemble, non seulement dans le quartier, mais plus largement dans la société française. C'est dans la confrontation des idées, dans l'échange, que peu à peu, malentendus, incompréhensions, images dévalorisantes et culpabilisantes s'estompent.

L'action consiste également à rendre les parents acteurs de l'éducation de leurs enfants en valorisant leurs compétences. Cela est rendu possible en les associant aux instances de décision et en favorisant leur rapprochement avec les autres intervenants du champ éducatif, notamment l'école et le collège, mais aussi d'autres acteurs de prévention agissant sur le territoire ou sur des problématiques transversales (structures institutionnelles et associatives).

3 . Bilan et perspectives

Le rythme des réunions installé depuis quatre ans (chaque premier mercredi du mois de 19h30 à 21h), semble convenir à la majorité des parents du groupe. Certains d'entre eux ne peuvent plus venir aux réunions compte tenu des impératifs horaires des emplois qu'ils occupent (ménage, gardiennage,…). Ils continuent cependant à se tenir informés et viennent individuellement aux permanences d'accueil.
Nous rencontrons des complications de mise en place des réunions durant les fêtes et les vacances qui en limitent le nombre.

Une des principales difficultés réside toujours dans la lourdeur de la préparation des temps forts, qui, compte tenu de la non maîtrise de la langue française écrite, oblige à téléphoner, souvent à plusieurs reprises avant chaque rencontre, chaque évènement. Des habitués du groupe se font « relais » en prévenant eux-mêmes d'autres parents. Une maman vient depuis 2007 appeler régulièrement chaque parent lorsque nécessaire.

Concernant la permanence d'accueil, l'ouverture sur la rue offre une visibilité accrue et facilite la démarche de demande d'informations. Aujourd'hui les parents sont nombreux à avoir repéré l'association comme un lieu d'écoute et d'orientation possible. Cette affluence nous a obligé à un aménagement spécifique pour leur réserver un meilleur accueil respectant la confidentialité nécessaire à certains échanges.
L'embauche d'une personne en capacité de relayer la coordonnatrice du projet pour l'accueil et la préparation des temps de rencontre réservés aux parents offre aujourd'hui une continuité utile à l'action : présence assurée quotidiennement de 9h à 20h (coupure à l'heure du déjeuner), développement des échanges par téléphone avant chaque regroupement ou à l'occasion d'évènements liés aux activités de l'enfant (sorties, concerts, réunions bénévoles/parents/enseignants,…).

Depuis 2005, nous sommes toujours à la recherche d'une bénévole pour remplacer la personne en charge de la rédaction des comptes rendus à partir de l'enregistrement de chaque réunion. N'ayant plus la possibilité de fournir un détail des échanges aux parents du groupe, nous poursuivons les enregistrements et l'une des mamans présentes réalise un compte rendu succinct de chaque réunion.

Nous constatons une régularité des réunions (neuf en 2003, entre dix et douze par an depuis 2004) ainsi que des parents aujourd'hui très engagés dans la réflexion. Les parents présents (entre six et treize parents présents à chaque rencontre ; neuf en moyenne en 2008), dont certains assidus depuis la naissance du groupe, se déclarent très intéressés par ces temps d'échange, même si certains regrettent que des parents en grande difficulté ne puissent être présents. Tous apprécient la mixité du groupe et disent apprendre beaucoup des échanges sur les différents positionnements culturels face aux interrogations liées à l'éducation.

A l'occasion de nos rencontres mensuelles, les problèmes abordés et les questions posées recoupent ceux et celles de tout parent responsable. En 2008, les sujets abordés ont tourné principalement autour des thématiques suivantes :

- *la scolarité (toujours et encore)* : l'éducation nationale et les familles, le collège, la gestion des absences, le cahier de correspondance, les retenues, les relations avec le personnel éducatif…
L'échec scolaire, à la suite de la conférence organisée par la CASCO et la Salle Saint Bruno.

L'orientation, le Lycée et les études supérieures. Continuité du travail engagé sur l'importance de l'implication des parents dans l'accompagnement et le suivi scolaire, avec soutien proposé en ce sens par l'association
- *Internet/télé/jeux vidéo* : gestion, dépendance, dangers ; les jeunes adultes « Tanguy » qui restent à la maison, ne travaillent pas, vivent la nuit et dorment une partie de la journée
- *les vacances* : séjours familiaux, départ au pays, colonies, aides au départ
- *lorsque les parents vieillissent* : relations inversées entre parents et enfants // le départ des enfants
- *la précarisation* : logement, travail, nourriture
- *les beaux-parents et les belles-filles* : le rôle des belles-mères dans le couple et l'éducation des enfants ; la relation avec les belles-filles

L'objectif de départ était de renforcer les liens existants ou en (re)tisser d'autres en offrant la possibilité aux parents de trouver un lieu d'expression et d'échange. Le retour des parents concernant l'apport des discussions du groupe est positif. Ils nous disent avoir beaucoup avancé personnellement depuis les premières réunions, mieux comprendre certains comportements de leurs enfants et pouvoir plus facilement aborder des sujets qu'ils estimaient autrefois tabous.
Ceux qui viennent régulièrement au local pendant la permanence pour obtenir un renseignement, trouver une orientation ou tout simplement échanger, disent souvent ne pas connaître d'autres lieux où être ainsi accueillis et bénéficier d'une écoute concernant les questions d'éducation.

Cette double action s'intègre complètement au projet global de l'association. En renforçant les liens déjà existants avec les familles, elle nous permet de mieux appréhender les difficultés rencontrées par les jeunes, notamment dans la communication avec leurs proches. Le comportement de ceux dont les parents sont devenus des partenaires réguliers s'en trouve modifié (plus stables, moins dispersés, plus confiants...).

Les repères éducatifs partagés deviennent des références communes qui rassurent l'enfant et lui permettent de se construire de manière cohérente. Nous constatons que les parents les moins à l'aise avec la langue osent maintenant prendre la parole dans le groupe.
D'autre part, des parents nous disent mieux maîtriser le suivi scolaire de leurs enfants en dialoguant plus facilement individuellement avec les professeurs.

Les parents sont très motivés et proposent régulièrement de poursuivre le travail de réflexion engagé à l'occasion des groupes par des rencontres moins formelles et plus conviviales ainsi que par des temps permettant d'associer d'autres parents du quartier (soirées débat, projections de films, sorties familiales,…).

Depuis plusieurs années, nous constatons un réel investissement de certains parents dans le travail mené par l'association : concours de parents aux instances qui leur sont ouvertes : une maman du groupe est membre du CA, d'autres sont devenues déléguées de parents, dont une présidente des parents d'élèves du collège du secteur et aujourd'hui conseillère de quartier (devenue membre par tirage au sort) ; participation à des temps d'information extérieurs et résumé de leur contenu aux autres parents à l'occasion des réunions du groupe (conférences, réunions du RAR…) ; accompagnement des sorties et aide à l'encadrement des activités à destination des enfants et jeunes ; proposition d'actions en direction des parents les plus isolés…

Nous avons en 2008 réalisé un film pour retracer l'histoire et fêter les 30 ans de l'association auquel ont participé très activement quelques parents du groupe, ainsi que lors de la soirée anniversaire programmée le 11 décembre (préparation, accueil, service,…).
Certains d'entre eux ont également travaillé à l'élaboration d'un vade-mecum « Ecole-Famille : pour une meilleure communication dans l'intérêt de tous » réalisé dans le cadre du travail partenarial avec le RAR (réunions, sessions de formation…).

Après une 1ère rencontre courant juillet 2008 avec l'association « Accion Artistica » et visionnage du film réalisé par des parents et adolescents de St Denis, nous avons décidé d'organiser une projection suivie d'un échange entre les deux groupes parents. Cet échange devrait nous permettre de comparer les questionnements et problématiques liés à l'éducation sur les deux territoires.

Nous avons pu voir différents spectacles, et notamment bénéficier de places au théâtre des Bouffes du Nord. Nous envisageons un partenariat avec ce lieu culturel proche du quartier pour organiser régulièrement des sorties avec le groupe parents, accompagné des enfants et/ou adolescents lorsque le spectacle s'y prête.

Activités liées aux loisirs

1 . Objectifs généraux

L'origine du projet coïncide avec la création de l'association en 1978. Les activités liées aux loisirs offrent aux enfants et jeunes adolescents une alternative à la rue, l'ennui, la télévision ou les tâches ménagères et permettent de :

- répondre à leurs besoins de loisirs, de vacances
- les ouvrir sur l'extérieur, connaître d'autres espaces, d'autres personnes
- favoriser leur épanouissement physique, psychique et intellectuel
- leur (re)donner une image positive d'eux-mêmes et restaurer ainsi la confiance préalable à toute responsabilisation
- faire un travail de prévention des conduites à risques et d'éducation à la santé

Ces objectifs se concrétisent au travers des différentes activités précisées dans les points suivants ainsi que dans la partie intitulée « Vacances scolaires ».

2 . Accueil banalisé, bibliothèque et ludothèque

2.1 . Objectif

L'activité s'inscrit dans le projet global d'EGDO et vise d'une part à offrir un lieu d'accueil et d'échange (par des jeux ou des discussions) ouvert aux enfants et aux jeunes du quartier, d'autre part à les amener progressivement à s'inscrire dans les activités régulières proposées par l'association ainsi que par d'autres structures associatives et institutionnelles de proximité ou plus éloignées (bibliothèque, activités de loisirs et animations organisées par la ville, pôle santé ou bien encore préfecture de police...).

2.2 . Déroulement

Temps d'accueil et d'échange ouvert à tous les enfants et jeunes de 6 à 16 ans, sans inscription préalable, **l'accueil banalisé** ne permet pas de dénombrer avec précision les usagers concernés. On peut toutefois les estimer entre 20 et 70 par jour ou par soirée, selon la saison, à fréquenter l'association surnommée « le local », chaque soir de 18h30 à 20h, ainsi que le mercredi et pendant les vacances scolaires de 14h à 17h.

Rappelons que les derniers chiffres du recensement nous indiquent qu'un quart de la population de la Goutte d'Or a moins de 20 ans, ce chiffre s'élevant à 29,7% dans la partie sud du quartier (IRIS Richomme, Caplat et St Bernard), ce qui représente le taux le plus élevé de la capitale. Lors des sorties loisirs organisées prioritairement durant les périodes de congés, qui se font sur inscription puisqu'elles nécessitent une autorisation parentale, nous dénombrons près de 200 enfants et jeunes différents y participant régulièrement. Une centaine d'entre eux fréquente assidûment le « local » pour jouer au baby-foot, se retrouver, discuter, dessiner, lire...

Le cadre et les repères proposés par l'association recueillent une forte adhésion des enfants et des jeunes qui nous amènent le plus souvent à fonctionner au maximum de notre capacité d'accueil et d'encadrement au moment de l'accueil banalisé. La bibliothèque est accessible dans le temps d'ouverture du local. L'emprunt de livres est devenu exceptionnel depuis l'ouverture de la bibliothèque municipale Fleury, l'association préférant y orienter les enfants et les jeunes.

2.3 . Bilan et perspectives

La ludothèque a fonctionné tous les soirs. Elle représente une part importante de l'accueil banalisé dans la mesure où celui-ci offre des conditions de jeux libres pour un public n'ayant pas toujours cette possibilité dans un autre lieu. L'activité ludique fait en effet partie de la vie de l'enfant et contribue à son développement.

Les jeux classiques, puzzles, cartes, jeux de société divers, sont concurrencés par le baby foot, attraction du local, les caisses à jouets, les petites voitures et leur garage ou bien encore les jeux de rôle créés spontanément autour de la dînette, des poupées et des marionnettes.

Des ateliers arts plastiques sont aussi proposés pendant ce temps (cf. partie ateliers culturels)

Les enfants et les jeunes s'y retrouvent également pour discuter, entre eux ou avec les animateurs présents, ou se donner rendez-vous. Certains profitent de ce temps pour aborder des questions très personnelles et viennent chercher là une écoute, une orientation, parfois un refuge aux difficultés qu'ils rencontrent.

L'ambiance y est chaleureuse, sans gros problème de discipline et ce malgré une occupation parfois maximale de l'espace, même si quotidiennement les conflits s'expriment et se régulent, le plus souvent par un simple rappel à la loi.

L'exiguïté des locaux, notamment, pendant la période hivernale ou les jours de pluie (qui limitent les possibilités d'activités extérieures) nous conduit à multiplier les propositions d'ateliers sur les mêmes créneaux, notamment grâce à l'utilisation de la salle polyvalente, espace supplémentaire attenant à l'ancien « local » aujourd'hui largement utilisé.

Par les modalités minimum de participation demandées : appartenir à la classe d'âge requise et respecter le cadre proposé (respect des autres, du lieu et du matériel), l'accueil banalisé s'inscrit pleinement dans une démarche de prévention. Tant sur le plan quantitatif que qualitatif, le service offert, aussi bien aux jeunes et à leurs familles qu'à la collectivité, se trouve renforcé par une amélioration des conditions d'accueil. Signalons que la recherche action sur « le temps libre et les loisirs » menée par l'Observatoire de la Vie Locale de la Salle Saint-Bruno à laquelle a contribué l'association est actuellement disponible et permet de mieux cerner les besoins du public jeune et vérifier la pertinence des activités proposées et des modalités d'accès.

4 . L'action « sept jours pour prévenir »

Référent : Wardine Ibouroi

Le projet initialement baptisé « Rallye Santé », a été lancé en 2003 par l'Association Nationale de Prévention en Alcoologie et Addictologie (ANPAA75) qui nous a sollicités pour devenir partenaires.

Cette action vise à informer et sensibiliser sur la problématique des conduites à risques en proposant un programme d'animation éducatif axé sur des thèmes liés à la prévention.
Elle favorise également la rencontre entre les Institutions et les structures associatives concernées par l'éducation à la santé pour un travail transversal en direction du public jeune, le plus exposé à des conduites à risques.

En 2008 ; le rallye santé s'est effectué sur différentes périodes de vacances scolaires :

- Pendant les vacances d'hiver avec les 6-12 ans, soixante dix participants ; nous avons travaillé **l'hygiène dentaire** avec notamment la CPAM et la présence d'une dentiste bénévole de l'association.
Sur la partie **hygiène alimentaire** nous avons mis l'accent sur l'importance du petit déjeuner, le repas le plus important de la journée. On expliquait aux enfants qu'il fallait un produit laitier, un produit fruitier, un produit céréalier pour que le petit-déjeuner soit bien complet.

Ces actions ont été menées à bien avec la participation de nombreux partenaires tel que :

ANPAA75, la CPAM, le Pole Santé Goutte d'Or, la Ligue contre le cancer, le Kiosque, le LEA et la mairie du 18e arrdt.

- Concernant la tranche d'âge 12-16 ans qui a regroupée 50 jeunes, nous avons travaillé sur la « résistance aux pressions » à partir du programme développé en milieu scolaire et extrascolaire par l'ANPAA 75 depuis 10 ans.
Le jeudi 30 octobre 2008 toute la journée de 9 à 18h, nous nous sommes consacrés exclusivement aux jeunes âgés de 12 à 16 ans en leur proposant un Rallye Santé dont le thème était la **Culture et la Citoyenneté.**

L'ensemble des partenaires avait pour objectif :
- d'informer et sensibiliser sur la problématique des conduites à risques en proposant une alternative,
- favoriser la rencontre du public avec les institutions et les structures associatives concernées par l'éducation et la santé,
- favoriser la rencontre des partenaires et le travail transversal en direction du public jeune le plus exposé à des conduites à risques.

Nous avons constaté une grande satisfaction des jeunes qui ont pu identifier les structures du quartier, visiter des lieux inconnus pour eux ou repérés mais dans lesquels ils n'étaient jamais entrés.

Cette action a permis un renforcement du partenariat inter-associatif et institutionnel dans le 18e arrdt autour de la problématique de la santé..

5 . Les sorties 2008 hors vacances scolaires

Au cours de l'année, de nombreuses sorties ont été proposées hors périodes de vacances scolaires aux enfants et à leurs parents :

- visites découvertes d'un espace ou d'un quartier
- parcs et jardins
- musées et expositions
- spectacles

Elles ont été organisées certains week-ends ou mercredis et nous ont permis d'atteindre plusieurs objectifs : illustration des pratiques abordées en atelier, découverte de nouveaux lieux et d'autres personnes, enrichissement culturel, sensibilisation à la gestion et à l'organisation des temps de loisirs.

■Square Léon – Activités sportives
Mercredi 23 janvier 7 enfants
2 accompagnateurs 3 filles, 4 garçons

■UGOP – Studio d'enregistrement
Réservé aux enfants de l'atelier musique
Mercredi 6 février 7 enfants
1 accompagnateur 4 filles, 3 garçons

■Cinémathèque française
Mercredi 13 février 8 enfants
2 accompagnateurs 4 filles, 4 garçons

■Auditorium Saint Germain – « Soukoya Djan, le long voyage »
Réservé aux enfants de l'atelier musique
Vendredi 15 février 10 enfants
3 accompagnateurs 8 filles, 2 garçons

■UGOP – Studio d'enregistrement

Réservé aux enfants de l'atelier musique
Mercredi 19 mars 7 enfants
2 accompagnateurs 4 filles, 3 garçons

■Palais de la Découverte
Réservé aux lycéens
Dimanche 6 avril
1 accompagnateur 6 jeunes filles

■Visite d'atelier d'artiste
Réservé aux enfants de l'atelier arts plastiques
Vendredi 4 avril
1 accompagnateur 5 filles

■Concert Slam – Centre Fleury
Mardi 26 mars 11 enfants
2 accompagnateurs 10 filles, 1 garçon

■Visite d'exposition – Cargo 21
Réservé aux enfants de l'atelier Arts Plastiques
Mercredi 9 avril
1 accompagnateur 6 filles

■Théâtre des Bouffes du Nord – « Les fragments de Beckett »
Réservé aux lycéens
Dimanche 13 avril
1 accompagnateur 3 jeunes filles

■Séjour « La tortue voyageuse » à Carteret – Festival des culottes courtes
Réservé aux enfants de l'atelier Arts Plastiques
Du vendredi 23 au dimanche 25 mai
2 accompagnateurs 3 filles

■Auditorium Saint Germain – « L'est ou l'doudou d'lulu » – « Lulu, la mouche et le chat »
Réservé aux enfants de l'atelier Musique
Mercredi 28 mai 9 enfants
2 accompagnateurs 5 filles, 1 bébé, 3 garçons

■Visite d'exposition – La maison des associations
Réservé aux enfants de l'atelier Arts Plastiques
Vendredi 6 juin
2 accompagnateurs 2 filles

■Théâtre du Bataclan – « Tamerentong »
Mardi 10 juin 8 enfants
2 accompagnateurs 4 filles, 4 garçons

■Espace Beaujon – Théâtre forum
Réservé aux enfants de l'atelier théâtre forum
Samedi 14 juin
1 accompagnateur 3 filles

■Piscine Bertrand Dauvin – Passage du Brevet de natation
Réservé aux enfants partants en séjour musical de l'AREMC
Mercredi 18 juin 11 enfants
1 accompagnateur 9 filles, 2 garçons

■Parc de la Villette - Pique nique
Dimanche 22 juin

1 accompagnateur 3 filles

■Compétition Tae kwon do – « Open Espoir des Yvelines »
Réservé aux enfants pratiquant l'activité Tae kwon do
Samedi 28 juin 6 enfants
2 accompagnateurs 3 filles, 3 garçons

■Exposition travaux d'atelier – La Soupape Ailée
Réservé aux enfants de l'atelier Arts Plastiques
Vendredi 24 octobre 5 enfants
2 accompagnateurs 3 filles, 2 garçons

■Auditorium Saint Germain - Spectacle « Marionnettes et Musique » « Les nouvelles aventures de Don Quichotte et Gargantua »
Réservé aux enfants de l'atelier musique
Mercredi 19 novembre 13 enfants
2 accompagnateurs 9 filles, 4 garçons

■Cirque Pinder
Réservé aux familles
Mercredi 19 novembre 40 places
Samedi 22 novembre 40 places

■Spectacle de théâtre « Les 1001 aventures » - Salle Saint Bruno
Mercredi 17 décembre 8 enfants
1 accompagnateur 6 filles, 2 garçons

Vacances scolaires

1 . Rappel des objectifs généraux

Durant chaque période de vacances, de nombreux enfants et jeunes n'ont pas la possibilité de partir hors du quartier. Le projet vise donc à :

- répondre à leurs besoins de loisirs et de vacances
- favoriser leur épanouissement physique, intellectuel et psychique
- les ouvrir sur l'extérieur en les amenant à découvrir d'autres espaces et d'autres personnes
- amener les jeunes à mieux gérer leur temps libre
- leur (re)donner une image positive d'eux-mêmes et restaurer ainsi la confiance préalable à toute responsabilisation
- faire un travail de prévention des conduites à risque et d'éducation à la santé

2 . Public

Les périodes de vacances, notamment lors des sorties et des fêtes, nous amènent à rencontrer de nouveaux jeunes que nous essayons de fidéliser par la suite en les intégrant à des activités régulières.

Les activités proposées concernent près de 200 enfants et jeunes, ainsi que de nombreuses familles associées. L'accueil banalisé ne permet pas de connaître précisément leur nombre.
C'est à l'occasion des sorties, qui, elles, exigent une inscription et une autorisation parentale, que nous pouvons l'évaluer finement, ainsi que l'âge et le sexe des participants.

Les enfants et les jeunes accueillis sont dans leur quasi-totalité issus de l'immigration. Ils sont, comme leurs familles, confrontés à des difficultés économiques et à des problèmes relatifs aux mécanismes qu'ils doivent mettre en œuvre pour vivre dans un pays dont les codes culturels sont souvent mal connus.

3 . Encadrement

L'encadrement est assuré par les animateurs salariés (permanents et embauchés spécifiquement) et les bénévoles et stagiaires de l'association, quelques parents, ainsi que les plus grands des jeunes qui aident à la surveillance des plus petits.

4 . Partenaires

EGDO a associé également un nombre important de partenaires dans le cadre des animations proposées tout au long des petites vacances et du mois de juillet : parents (encadrement), coordination inter-associative (animations fête de la Goutte d'Or), Espace Jeunes Goutte d'Or (visites de la structure réservées aux 12/16 ans), Synergie Sport (participation à l'encadrement et à l'animation du « village festif et sportif » pendant « la Goutte d'Or en fête », sensibilisation multisports...), GE (fête de fin d'année, sorties), commerçants et habitants (prêt ou don de matériel, de jeux...), Expériment New Frontiers et CEI/Club des 4 Vents (journée visite du quartier de la Goutte d'Or et journée à la mer avec de jeunes étrangers principalement américains), DDJS (tickets d'accès aux bases de loisirs), Préfecture de police

(don de places de cirque), Pôle Santé Goutte d'Or, ANPAA 75 et CPAM, le Kiosque, la Ligue contre le Cancer et le LEA (intervention prévention des conduites à risque et éducation à la santé et rallye santé).

5 . Les vacances d'été

Période de vacances : du 4 juillet au 1er septembre (l'accueil au local étant fermé au mois d'août, seul le club de football a repris les entraînements à partir du 18 août).

5.1 . La fête de la Goutte d'Or

La fête de la Goutte d'Or s'est déroulée du 24 au 29 juin.
Compte tenu du format raccourci de la fête et de la densité des animations proposées, nous avons dû abandonner l'organisation du Cross. Nous nous sommes particulièrement investis sur le pôle bénévoles, l'organisation d'un tournoi de tennis inter structures, la scène ouverte enfants et jeunes et comme les années précédentes contribué à l'organisation du village festif et sportif le samedi 28 juin.
Le reste de la programmation étant essentiellement faite de spectacles, concerts, repas de rue,… le travail des parents, jeunes, bénévoles et salariés de l'association s'est concentré autour de la participation à l'organisation et à l'encadrement de l'événement sur les différents pôles (médiation/sécurité, montage et démontage de la scène,…).

Nous avons choisi de commencer dès le 7 juillet les activités vacances : accueil banalisé l'après-midi et sorties en journée (voir liste ci-après).

5.2 . Opération « foot pour tous »

Pour occuper les jeunes le matin et les initier à la pratique sportive encadrée, des ateliers découverte ont été proposés en accès libre au gymnase Goutte d'Or (cf. dans Activités sportives partie Opération Foot pour Tous).

5.3 . L'animation de quartier

L'action s'est déroulée pendant toutes les vacances scolaires, hormis le mois d'août pendant lequel « le local » de l'association a été fermé pour l'accueil banalisé (certaines des activités sont proposées : foot, séjours...).

Nous avons pu assurer l'accueil banalisé des 6/16 ans quotidiennement, même les jours de grandes sorties, et de ce fait rester une alternative à la rue pour les enfants et jeunes du quartier. Nous en avons accueillis au local, une quarantaine en moyenne : bibliothèque, ludothèque, discussion, être ensemble, activités d'éveil... Certains ateliers menés le reste de l'année ont également pu être reconduits et de nouveaux projets menés, notamment en Arts Plastiques et en danse contemporaine.

La spécificité de l'accueil banalisé est d'être ouvert à tous sans discrimination et de favoriser ainsi l'insertion de jeunes éloignés de tout loisir structuré. Un enfant ou adolescent inconnu de l'association peut entrer, rester cinq minutes, une demi-heure ou toute la durée de la séance, sans inscription et sans participation financière.
C'est ensuite aux animateurs présents de faire connaissance et, selon les besoins repérés, d'amener l'enfant peu à peu à s'inscrire dans l'une ou l'autre des activités structurées.

La présence des petits frères et sœurs à partir de 5 ans est tolérée sur les temps d'accueil en après-midi pour permettre aux plus grands de participer aux activités.

En plus des activités classiques, nous avons mené les activités suivantes :
- atelier Arts Plastiques
- jeux au square

Des sorties ont été organisées en plus grand nombre, en demi-journée ou sur la journée complète avec pique-nique :
- bases de loisirs (canoë)
- cinéma
- musées/expositions
- journée familiale à la mer
- visite du quartier
- visite de monuments (Hôtel de Ville, Assemblée Nationale)

Les choix des sorties et les programmes hebdomadaires ont été réalisés à partir des suggestions des enfants, des bénévoles, des parents ou des animateurs, ainsi que des opportunités offertes par nos partenaires.

Enfin, nous avons organisé plusieurs fêtes, notamment une le dernier jour de juillet, pour marquer la fermeture annuelle du « local ».
Un buffet de boissons et gâteaux a été tenu par des adolescentes et des jeux, danses et chants ont été présentés. La remise de « points » à chaque participant aux animations a permis d'organiser une boutique de fournitures scolaires (grâce aux partenariats commerçants). Nous avons ainsi pu distribuer à tous, selon leur choix, trousse, cartable, crayons et stylos, gommes, règles, livres… en échanges des points gagnés tout au long de l'après-midi.
Une centaine d'enfants et jeunes accompagnés de quelques parents y a participé.

5.4 . L'échange Expériment New Frontiers

Comme chaque année depuis 7 ans, nous avons accueilli un groupe de douze jeunes adolescents venus de différentes régions du monde pour un séjour de cinq semaines. Une journée découverte de l'association et du quartier de la Goutte d'Or a été organisée avec la participation de jeunes habitants. Nous les avons ensuite accompagnés pour une journée à la mer à Merlimont avec des familles de l'association. La rencontre entre jeunes a été riche et nous envisageons d'approfondir l'action en permettant à l'avenir à quelques adolescents du quartier de partir, eux aussi, dans ce cadre découvrir le monde.

■Paroles d'acteur

Kiran, Berkeley, California, U.S.A. : sous le soleil on était tranquille ! Content avec nos nouveaux amis. MERCI !!!

Lassana Konaté : la mer était bien ; on voulait rester plus longtemps. Merci.

Isabelle et Betty Evin : très belle journée à Merlimont, du soleil, de la joie, et de la bonne humeur, et une bonne ambiance. Merci.

Ghizlene et Khadija : j'ai passé une bonne journée, l'ambiance était cool.
On était une grande famille et le soleil était au RDV. Bizou.

La famille Salamat : c'était une très bonne journée, riche en chaleur et bonne humeur. Tout le monde s'est bien amusé et a très bien apprécié. Merci beaucoup ! Khad's

Isabelle du Canada : le soleil, le sable et l'eau salée, que peut-on demander de plus ? J'ai passé une superbe journée en bonne compagnie. Malgré les coups de soleil tout était vraiment agréable. Merci !

Melle Coumba Sissoko : merci de nous avoir proposé cette superbe sortie en dehors du quartier ; quel dépaysement total. C'était très agréable, mais dommage de ne pas avoir eu d'avantage de communication avec les English, sinon RAS. A refaire. T++

5.5 . Liste des sorties durant les vacances d'été

■Piscine Pailleron

Mardi 8 juillet — 12 enfants et jeunes
3 accompagnateurs — 7 filles, 2 garçons

■Base de loisirs de Créteil
Jeudi 10 juillet — 21 enfants
5 accompagnateurs — 15 filles, 6 garçons

■Base de loisirs de Torcy
Mardi 15 juillet — 15 enfants
6 accompagnateurs — 6 filles, 9 garçons

■Visite de quartier - Montmartre
Mardi 16 juillet
2 accompagnateurs — 8 garçons

■Forêt de Chaville
Jeudi 17 juillet — 11 enfants
5 accompagnateurs — 7 filles, 4 garçons

■Stade de France – Meeting d'athlétisme « Gaz de France »
Vendredi 18 juillet — 10 adultes et enfants
2 accompagnateurs

■Concert des enfants musiciens à Montligeon – Atelier Musical des 3 Tambours
Vendredi 18 juillet
2 accompagnateurs — 1 garçon

■Sortie familiale en Bateau Mouche
Lundi 21 juillet — 19 personnes
2 accompagnateurs — 8 adultes, 11 enfants

■Base de loisirs de Créteil
Mardi 22 juillet — 19 enfants
6 accompagnateurs — 5 filles, 14 garçons

■Jardin du Trocadéro et Tour Eiffel
Jeudi 24 juillet — 10 enfants
6 accompagnateurs — 7 filles, 3 garçons

■Sortie familiale à la mer à Merlimont
Dimanche 27 juillet — 42 personnes
2 accompagnateurs — 12 adultes, 30 enfants

■Base de Loisirs de Créteil
Mardi 29 juillet — 27 enfants
10 accompagnateurs — 16 filles, 11 garçons

6 . Les petites vacances

La plupart des activités sont initialement proposées par les jeunes et élaborées grâce à leur participation, ce qui leur permet de mieux s'en approprier le contenu et participe à une meilleure gestion de leur temps libre.
Lors de ces opérations, l'association rencontre de nombreux jeunes en rupture (ou en difficulté) scolaire et/ou sociale parmi ceux qui viennent bénéficier ponctuellement des activités ou volontairement donner un coup de main.

6.1 . Périodes de vacances

Hiver : du 23 février au 9 mars
Printemps : du 19 avril au 4 mai
Toussaint : du 25 octobre au 5 novembre
Noël : du 20 décembre au 4 janvier

6.2 . Activités

(Cf. présentation générale et développement vacances d'été)

Nous privilégions les activités en accès libre (participation symbolique demandée pour les sorties). Elles ont lieu dans le quartier, au « local » de l'association et dans d'autres lieux loués :
- accueil banalisé : babyfoot, bibliothèque, ludothèque, discussions...
- ateliers : Arts Plastiques, modelages, théâtre, danse, lecture / écriture...
- sorties : patinoire, cinéma, expositions, spectacles, musées, zoo de Vincennes, cirque, parcs et jardins, piscine, visite d'un quartier...
- fêtes : square de Noël, goûters, anniversaires...
- sport : opération « foot pour tous », tournois et entraînement de foot

Les sorties élargissent le périmètre à la région parisienne

6.3 . Opération « foot pour tous »

Pour occuper les jeunes le matin et les initier à la pratique sportive, des ateliers découverte ont été proposés en accès libre au gymnase Goutte d'Or et au square Léon dans le cadre de l'opération « foot pour tous » (cf. partie Opération Foot pour Tous).

6.4 . Liste des sorties durant les vacances de février

■Cinéma Grand Rex – « Benjamin Gates »
Réservé aux lycéens
Dimanche 24 février — 9 jeunes filles
1 accompagnateur

■Patinoire St Ouen
Mardi 26 février — 20 enfants
5 accompagnateurs — 14 filles, 6 garçons

■Musée d'Art Naïf – Halle St Pierre
Réservé aux enfants de l'atelier peinture
Mercredi 27 février — 5 filles
1 accompagnateur

■Exposition dessins de Shimell – Atelier d'artistes
Mercredi 27 février — 6 enfants
1 accompagnateur — 3 filles, 3 garçons

■Salon de l'agriculture – Porte de Versailles
Jeudi 28 février — 8 enfants
3 accompagnateurs — 4 filles, 4 garçons

■Base de loisirs de Torcy
Mardi 4 mars — 13 enfants
4 accompagnateurs — 7 filles, 6 garçons

■Cinéma Grand Rex + visite – « Astérix aux jeux olympiques »
Jeudi 6 mars — 10 enfants
3 accompagnateurs — 5 filles, 5 garçons

6.5 . Liste des sorties durant les vacances de printemps

■Parc de Bercy
Mardi 22 avril — 18 enfants
4 accompagnateurs — 12 filles, 6 garçons

■Projet Cité Fort à Sarcelles
Jeudi 24 avril — 6 garçons
2 accompagnateurs

■Piscine Pailleron
Jeudi 24 avril — 18 enfants
3 accompagnateurs — 14 filles, 4 garçons

■Visite de quartier - Montmartre
Vendredi 25 avril — 8 enfants
2 accompagnateurs — 3 filles, 5 garçons

■Château de Versailles
Réservé aux lycéens
Dimanche 27 avril — 5 filles
1 accompagnateur

■Espace Beaujon – Théâtre forum
Réservé aux enfants de l'atelier théâtre forum
Lundi 28 avril — 7 filles
2 accompagnateurs

■Cité de l'Immigration
Mardi 29 avril — 9 enfants
4 accompagnateurs — 6 filles, 3 garçons

6.6 . Liste des sorties durant les vacances de la Toussaint

■Visite de l'Hôtel de Ville
Lundi 27 octobre — 13 enfants
5 accompagnateurs — 12 filles, 1 garçon

■Musée de l'Air et de l'Espace au Bourget
Mercredi 29 octobre — 15 enfants
4 accompagnateurs — 11 filles, 4 garçons

■Disneyland Paris
Réservé aux lycéens
Jeudi 30 octobre — 5 filles
1 accompagnateur

■Patinoire de St Ouen
Mardi 4 novembre — 21 enfants
6 accompagnateurs — 12 filles, 9 garçons

6.7 . Liste des sorties durant les vacances de Noël

■Cirque d'Hiver Bouglione – spectacle « Étoiles »
Mardi 23 décembre — 48 enfants
19 accompagnateurs — 28 filles, 20 garçons

■Visite de l'Assemblée Nationale
Vendredi 26 décembre — 14 enfants
5 accompagnateurs — 9 filles, 5 garçons

■Patinoire de St Ouen
Mardi 30 décembre — 22 enfants
8 accompagnateurs — 14 filles, 8 garçons

■Aquaboulevard (en partenariat avec les CIS)
Mercredi 31 décembre — 15 enfants
3 accompagnateurs — 4 filles, 11 garçons

■Cinéma Gaumont Opéra – « Madagascar 2 »
Vendredi 2 janvier — 12 enfants
7 accompagnateurs — 6 filles, 6 garçons

■Cité des sciences et de l'industrie de la Villette – Exposition « Bêtes et Hommes »
Jeudi 3 janvier — 7 enfants
3 accompagnateurs — 5 filles, 2 garçons

Activités sportives

1 . Le club de FOOTBALL

Jacques Mendy, coordonnateur sportif, et Nasser Hamici, responsable sportif

1.1 . Un brin d'histoire

Le club de football est né quasiment en même temps que sa structure porteuse : l'association « les Enfants de la Goutte D'Or ».
Juin 1978 : quelques habitants, soucieux des conditions de vie des enfants et des jeunes du quartier de la Goutte d'Or créent officiellement la dite association qui se veut être une voix officialisée capable de faire connaître et valoir les besoins vitaux de ces jeunes sans autre lieu de loisir que la rue. Très vite, le sport s'impose comme l'un des axes prioritaires d'activité et va le rester à travers le temps.

Pourquoi ? Tout simplement, parce que rien ni personne ne s'intéressait à ce jeune public qui n'avait d'autre espace que la rue. Un papa du quartier proposera de créer une section football.
L'association naissante applaudira à cette proposition. En effet, quelle meilleure école que la discipline sportive pour canaliser les forces vives de ces jeunes qui ne demandent qu'à « s'éclater » ?

Dès novembre 1978, la section football est créée avec ce jeune père de famille : Youcef KAÏD et quelques jeunes adultes également du quartier. Il assurera la présidence et sera 20 ans durant l'un des moteurs du club.

1.2 . Son développement

La proposition d'une activité sportive structurée permet à un grand nombre d'enfants, d'adolescents et de jeunes adultes de se rencontrer régulièrement dans un cadre de détente et se confronter aux règles strictes primordiales à l'entente et à la réussite du collectif (environ 222 licenciés pour la saison 2007-2008).
Afin d'assurer la pérennité de notre action, deux salariés à plein temps sont dédiés à l'activité football, ainsi qu'une équipe d'une quinzaine de bénévoles.

Notre stratégie est de les accompagner lors des différentes formations fédérales qui nous sont proposées par la Ligue de Paris Île-de-France et le district de Seine-Saint-Denis de football et d'offrir ainsi les conditions optimales pour une pratique de l'activité en toute sécurité.

1.3 . Les objectifs

Comme tout projet sportif, l'activité Football permet aux enfants et aux jeunes d'affiner leur conduite motrice et favoriser leur développement. Cela est concrétisé au travers des objectifs sportifs et opérationnels suivants :

- développer le sport de masse dans le quartier,
- regrouper les jeunes autour de l'activité Football : entraînements et compétitions sous forme de championnats et coupes,
- organiser des sorties pour assister à des matchs nationaux.

L'association compte dans ses priorités la prévention des conduites à risque et/ou inciviles car, au-delà de la pratique sportive, l'activité football joue aussi un rôle primordial de régulateur social.

Les bénéficiaires participant régulièrement aux entraînements et matchs développent certaines capacités

transposables dans d'autres contextes : agir en fonction du collectif, apprendre à se contenir et gérer son attitude, faire face au changement, surmonter les déceptions…

En mettant en avant la promotion du « fair-play », le projet vise à renforcer :
- l'épanouissement psychique et comportemental ainsi que le développement corporel et social du jeune,
- l'intégration des valeurs véhiculées par le sport : solidarité, tolérance, altruisme, respect des règles…

1.4 . Le public

Les enfants, adolescents et jeunes adultes concernés par l'activité sont âgés de 6 à 30 ans et dans leur quasi-totalité issue de l'immigration. Les plus grands d'entre eux sont confrontés à des difficultés socio économiques (emplois précaires, chômage…).

Comme pour les plus jeunes, les familles se heurtent à des problèmes relatifs aux mécanismes qu'ils doivent mettre en œuvre pour vivre dans un pays dont les codes culturels sont souvent mal connus. Aucune sélection n'est faite pour intégrer le club.

Dans la limite des places disponibles, chaque personne désireuse de s'y inscrire est la bienvenue. Nous accueillons d'ailleurs des enfants et jeunes de quartiers limitrophes et de toutes origines. Les conditions pour disputer les matchs sont clairement énoncées en début d'activité : venir régulièrement à l'entraînement, respecter les règles et tous les participants, avoir en dehors de l'activité une bonne attitude et ne pas négliger son travail scolaire.

Durant la saison 2007-2008, l'activité a réuni 222 licenciés, majoritairement de la Goutte d'Or, âgés de 6 à 30 ans. Le club de foot était formé de 14 équipes présentées ci-dessous :

- débutants (6 à 8 ans) : 2 équipes
- poussins (8 à 10 ans) : 2 équipes engagées
- benjamins (10 à 11 ans) : 2 équipes engagées
- 13 ans féminins : 1 équipe engagée
- 13 ans : 2 équipes engagées
- 15 ans : 1 équipe engagée
- 16 ans féminins : 1 équipe engagée
- 18 ans : 1 équipe engagée
- seniors : 2 équipes engagées

1.5 . Le déroulement

1.5.1 . Pour les jeunes de 6 à 18 ans

Entraînements :
le mardi de 17h30 à 20h
le mercredi de 16h à 21h30
le mercredi de 9h à 12h
le jeudi de 17h30 à 20h
le vendredi de 18h à 21h30

Matchs :
poussins, benjamins et 13 ans :
le samedi de 12h à 18h

15 et 18 ans :
le dimanche de 11h à19h

1.5.2 . Pour les seniors

Entraînements :
le mardi de 19h30 à 22h30
le jeudi de 19h30 à 22h30
le vendredi de 19h00 à 21h

Matchs :
le dimanche de 12h à 19h00

1.5.3 . Évaluation

L'évaluation sur le plan sportif se fait d'abord par des tests techniques pour les équipes de l'école de foot (6-8 ans) et les équipes 13 ans ainsi que pour les 15 ans (trois fois dans la saison, 1er test en début de saison, mi-septembre; 2e en décembre ; 3e en avril). Ensuite sont aussi appréciés leur assiduité aux entraînements et les résultats obtenus lors des matchs et tournois, aussi bien au regard du classement que du « fair-play » sur le terrain. Enfin des « détections » (organisées par les instances du foot) permettent aux joueurs de se situer à un niveau régional ou national.
Des réunions de préparation et de bilan sont organisées régulièrement entre les animateurs sportifs salariés, les bénévoles et jeunes encadrants, ainsi qu'avec les licenciés. L'évaluation globale de l'activité est faite lors de la réunion d'équipe hebdomadaire. Une réunion mensuelle d'une demi-journée permet d'approfondir la réflexion en lien avec les autres secteurs de l'association.
Les lieux utilisés par l'activité football sont principalement pour les entraînements et matchs à domicile : les centres sportifs des Fillettes, des Poissonniers et le gymnase Doudeauville. Pour les rencontres à l'extérieur, nous dépendons du district 93.
Pour les débutants et poussins, les entraînements se sont déroulés les mercredis matins au stade de la porte de la Chapelle, excepté en hiver, période durant laquelle nous avons utilisé le gymnase de la Goutte d'Or.

1.5.4 . Résultats des différentes catégories

La saison sportive 2007/2008 a été une saison de confirmation du travail réalisé. Par l'engagement et la présence tout au long de l'année de tous les dirigeants, la dynamique qui s'est enclenchée la saison dernière a été maintenue.
Cette cohésion retrouvée (nous avons tous travaillé dans le même sens) et l'organisation de réunions régulières entre dirigeants ainsi qu'avec certaines catégories (15 ans, 18 ans et seniors) nous ont permis d'atteindre la plupart de nos objectifs.

■Rappel des objectifs sportifs visés pour la saison 2007/2008 :

Senior 1	finir la saison parmi les trois premiers du classement général
Senior 2	trouver un entraîneur qui resterait tout la saison sportive avec l'équipe
18 ans	se maintenir en première division
15 ans	accéder à la première division
13 ans 1	accéder à la première division
13 ans 2	accéder à la troisième division
Benjamins	que l'une de nos équipes gagne la coupe de la Ville de Paris Benjamin
Poussins	que l'une de nos équipes gagne la coupe de la Ville de Paris Poussin.
Féminine 13 ans	pérenniser l'équipe
Féminine 16 ans	pérenniser l'équipe

■Paroles d'acteur

Bonne saison dans la globalité avec juste des difficultés rencontrées pour l'encadrement de l'école de foot les mercredis matins.

■Débutants :

* participation à 5 plateaux dirigés par le CDPF (Comité Départemental Paris de Football)
* 3 tournois : Antillais Paris 19, Courtilières, Neuilly-sur-Marne, USMA

■Poussins et Benjamins : belle saison

* participation au Critérium Comité de Paris
* participation à la Coupe de Paris
* 6 tournois : Courtilières, USMA, antillais Paris 19, Neuilly sur marne, Evry, Créteil

■Jeunes et adultes

*** 13 ans 1**
Parcours honorable, on a longtemps été dans le bon wagon, avant de décrocher sur la fin pour finir dans la première moitié du classement.

*** 13 ans 2**
Peu de matchs gagnés, mais les entraîneurs ont réussi malgré tout à faire progresser l'équipe tout au long de la saison.
Les échecs en compétition n'ont pas altéré le bon esprit du groupe.

- tournois de l'USMA (Saint-Ouen, 93)
- tournoi courtilières
- tournoi Neuilly sur marne
- tournoi multisports (Drancy)

Classement final : 13 ans 1 4e du championnat 1ère division de district poule B
18 matchs joués, 9 victoires, 4nuls, 5 défaites

13 ans 2 10e du championnat 3e division de district poule A
18 matchs joués, 1 victoire, 1 nul, 16 défaites

■Paroles d'acteur

Nasser : bonne saison avec un encadrement sérieux pour les 2 équipes et des joueurs assidus aux entraînements. Grosse différence de niveau en compétition entre l'équipe 1 et 2 due à la politique de l'association qui privilégie l'ouverture de la pratique sportive à tous les joueurs quel que soit leur potentiel.
Je tiens donc à mettre en avant le travail des encadrants de l'équipe 2 qui ont compris que dans le sport, la participation et la joie de pratiquer étaient quelquefois plus importante que le résultat.

*** 15 ans**
Grosse satisfaction de la saison car l'équipe a réussi à terminer première de son groupe et donc championne.
L'objectif a été atteint après une saison longue et difficile.

Classement final : 1er du classement du championnat 2e division du district 93
18 matches joués : 12 victoires, 3 nuls, 3 défaites

■Paroles d'acteur

Nasser : je tenais à rendre hommage aux joueurs qui ont eu dès le début de saison comme unique objectif la montée et qui se sont donnés les moyens malgré les difficultés rencontrées d'y arriver.

Les équipes Féminines :
Les équipes féminines ont participé à l'ensemble de leurs championnats respectifs avec beaucoup de difficultés, liées au problème de déplacements très lointains en transport en commun pour la plupart d'entre eux. Il n'y a pas de division, ni de montée en division supérieure.

*** 13 ans Féminin**
Coupe de la ligue de Paris :
Élimination au deuxième tour

Coupe de la Ville de Paris :
Finaliste

*** 16 ans Féminin**
Coupe de la ligue de Paris :
Élimination au troisième tour

Coupe de la Ville de Paris :
Elle n'a pas eu lieu cette saison

*** 18 ans (1ère division)**
Le maintien de l'équipe s'est encore joué à la dernière journée de championnat ; le classement général était très serré. L'équipe des 18 ans a terminé 8e sur 10 équipes avec trois points d'avance sur le 9e ce qui lui a permis de se maintenir de justesse à la dernière journée de son championnat de District de Seine-Saint-Denis.

Les coupes :

La Coupe de Paris :
Sortie au premier tour.

La Coupe départemental du 93 :
Élimination au premier tour

Comme pour la saison précédente nous continuons à observer l'implication des joueurs dans la vie du club avec beaucoup de satisfaction. Beaucoup d'entre eux sont accompagnateurs ou entraîneurs de l'école de foot.

Classement final : 6e du championnat **18 ans** 1ere division de district 93 poule B
18 matchs joués, 5 victoires, 5 nuls, 8 défaites

*** L'équipe Senior 1**
Avec une poule plus difficile sur le plan sportif, le groupe a tenu ses objectifs malgré la période du ramadan qui a démarré à la deuxième journée de championnat (début de saison), l'équipe a fini la saison à 5 points de la troisième place du championnat

Classement final : 6e du championnat Seniors 1ère division de district 93 poule B
22 matchs joués : 9 victoires, 7 nuls, 6 défaites

*** L'équipe Senior 2**
Le même problème que la saison précédente s'est posée : difficulté de trouver un éducateur bénévole pour l'équipe. La saison a été sauvée par les joueurs et leurs amis qui venaient donner des coups de mains régulièrement sans vouloir s'engager sur toute la saison sportive.

Classement final : 6e du championnat Seniors 3e division de district 93 poule D
18 matchs joués : 8 victoires, 2 nuls, 8 défaites

1.6 . Le plan éducatif

On constate un meilleur comportement sur le terrain qui se traduit par une baisse des sanctions sportives (cartons jaunes et cartons rouges).

Au niveau de l'hygiène alimentaire, les informations dispensées dans le cadre de « Foot pour Tous » et relayées par les entraîneurs commencent à porter leurs fruits ; cela se traduit par moins de boissons de type « sodas » ou de « chips ».
Par contre il est difficile de les habituer à prendre une douche après les entraînements et les matchs.
Au niveau de l'organisation, certains jeunes ont du mal à respecter les horaires de convocations, ou

viennent à l'entraînement ou en compétition sans avoir vérifié que la totalité de leur équipement était dans le sac.

1.7 . La conclusion

La consolidation des effectifs sportifs et la présence des bénévoles ont permis de finir la saison sur de très bonnes notes notamment avec la catégorie15 ans qui a terminé championne de 2e division de district 93.
Le maintien de l'équipe 18 ans a été aussi difficile que la saison précédente.
Les équipes féminines ayant pu aller jusqu'au bout de leur saison, la question de la pérennisation de ces équipes se posera en terme d'encadrement pour la saison avenir.

Après plusieurs années de réflexion et suite aux difficultés financières et de gestion qui se posaient l'association a décidé de ne pas engager les équipes seniors sur la saison 2008/2009.

La saison 2007-2008 a été une belle saison pour l'école de foot avec de nombreux tournois qui font la joie des licenciés.
Pour les deux équipes 13 ans, l'équipe 1 n'a malheureusement pas atteint l'objectif de la montée et est passée tout prés comme chaque saison. En 13 ans 2 le niveau a été faible mais l'état d'esprit agréable malgré les nombreuses défaites.
Pour l'équipe 15 ans belle satisfaction, l'objectif a été atteint avec la montée en division supérieure.

Objectif 2008-2009

- Sur le plan sportif :

Féminine senior	finir la saison sportive avec le groupe au complet
18 ans	se maintenir en première division
15 ans	accéder à l'excellence
13 ans 1	se maintenir en première division
13 ans 2	accéder à la troisième division
Benjamins	participer et gagner la coupe de la Ville de Paris Benjamins
Poussins	participer et gagner la coupe de la Ville de Paris Poussins

- Sur le plan de l'encadrement :
- développer la formation des entraîneurs, les stages
- chercher des partenaires financiers
- rechercher de nouveaux bénévoles
- poursuivre les réunions mensuelles et introduire davantage de rigueur dans le management (utilisation d'indicateurs, de fiches procédures…)

- Sur le plan éducatif, nous allons accentuer notre attention sur les comportements : exigences au niveau de l'hygiène, de la ponctualité et rappeler qu'il faut préparer son sac (comme son cartable) la veille afin de ne rien oublier.

Temps forts de la saison

La quinzaine parents enfants : les parents étaient conviés à participer à une séance d'entraînement avec leur enfant licencié au club.

1.8 . La prévention des conduites à risques et l'éducation à la santé

Après deux ans de temps ponctuels organisés de manière expérimentale avec le concours d'acteurs locaux (Pôle Santé, EGO...) nous avons en 2003-2004, grâce au soutien de la CPAM, décidé de pérenniser et développer les actions de prévention en réponse à la confirmation des besoins observés pour mieux :

- prévenir les conduites à risques,
- sensibiliser le public jeune aux questions relatives à la santé,
- favoriser les dépistages précoces et l'accès aux soins.

Compte tenu du nombre de licenciés et donc de personnes susceptibles d'être concernées au sein du club, nous avons opté pour un projet à multiples facettes avec comme thématique centrale l'alimentation et le sommeil, et comme objectifs opérationnels la programmation d'interventions liées à la santé (nous profitons des divers regroupements des jeunes pour proposer des temps de sensibilisation adaptés aux différentes tranches d'âge : définition de la fatigue, temps de sommeil et composition du petit déjeuner, aliments et valeurs nutritives, hygiène physique et dentaire).
Nous complétons l'action par l'organisation de séances de formation destinées aux éducateurs permanents des jeunes ciblés.
Nous avons pu également sensibiliser les jeunes aux gestes de premiers secours.
Par la mise en cohérence du discours des familles, des intervenants sociaux et des professionnels de santé ainsi que l'augmentation du nombre de personnes susceptibles de bénéficier d'une information ou d'une formation spécifique, l'action devrait permettre d'améliorer de façon notable l'hygiène de vie des enfants et des jeunes (hygiène corporelle, équilibre alimentaire…). Nous souhaitons à terme une meilleure prise en compte et une prévention précoce des problèmes de santé par les familles.

Du fait de la réorganisation du Pôle Santé, nous avons malheureusement dû suspendre le partenariat engagé. Celui-ci permettait de contribuer à la fréquentation de services de santé spécialisés par l'orientation du public à l'issue d'un bilan complet proposé à chaque licencié (analyse de sang, examen respiratoire, électrocardiogramme,...). Nous espérons pouvoir reprendre dès que possible cette action et avons en ce sens alerté la DASES (direction de la Ville gestionnaire du Pôle).

1.9 . Les partenaires du projet

L'action du club s'inscrit dans le projet global d'EGDO et sur un territoire où de nombreux acteurs s'efforcent d'œuvrer en cohérence pour un développement local harmonieux et l'insertion sociale et professionnelle pour tous, y compris les publics les plus éloignés. Ce travail ne peut se faire sans une étroite collaboration avec les acteurs susceptibles d'intervenir auprès du même public, et donc sans un partenariat effectif avec :

• des structures institutionnelles : la CAF par le biais des tickets loisirs, l'Éducation nationale (RAR Clemenceau) pour le suivi scolaire, la DJS et la mairie du 18e pour l'obtention de places de matchs et de dons de collation dans le cadre du rallye santé ainsi que la Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM) dans le cadre du projet de prévention des conduites à risques et d'éducation à la santé, le Pôle Santé Goutte d'Or.

• des structures associatives : les autres clubs du district 93 pour l'organisation de rencontres amicales, l'APS (Action Prévention Sport) pour des actions de sensibilisation et de formation, l'ANPAA 75 (Association Nationale de Prévention en Alcoologie et Addictologie), le Kiosque, la Ligue contre le Cancer, le LEA (Lieu d'Écoute et d'Accueil).

Depuis de nombreuses années, cette action bénéficie de la confiance de ces différents partenaires et du soutien financier de la mairie de Paris (DPVI, DJS et DPP), de la Préfecture de Paris via l'ACSE, de la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports (DDJS) et de la CPAM.
L'association reste ouverte à toute proposition susceptible d'améliorer les conditions et/ou l'efficience de l'action tant sur le plan technique que sur le plan social.

2 . L’opération « foot pour tous »

Référent : Wardine Ibouroi

2.1 . Origine du projet

L'action a été mise en place au début des années 90 par de jeunes encadrants bénévoles du club de football (dont certains sont devenus depuis animateurs sportifs) pour amener les enfants et les jeunes désœuvrés à pratiquer une activité sportive pendant les vacances scolaires. Jusqu'en 2000, elle se déroulait de 10h à 12h sur le TEP du square Léon lorsque les conditions climatiques le permettaient.

À la demande du public et grâce au soutien de la DJS par la reconnaissance de l'action dans le cadre des activités de prévention, l'accès au gymnase de la Goutte d'Or à été possible et les horaires étendus puisque nous avons bénéficié dès Noël 2000 d'une plage horaire quotidienne de 3h pour poursuivre ce projet dans de meilleures conditions, plage passée à 4h depuis le printemps 2003.

Pour des raisons météorologiques, le gymnase est en effet plus adapté à l’activité. Il est également plus facile d’y accueillir le public féminin que nous souhaitons pouvoir intégrer plus largement aux activités sportives.

2.2 . Objectifs

Comme tout projet sportif, l’opération « foot pour tous » permet aux enfants et aux jeunes d’affiner leurs conduites motrices, d’améliorer leur aisance comportementale, de favoriser leur développement corporel, psychique et social.

Elle a pour but premier de permettre aux enfants de se retrouver quotidiennement et de passer de bonnes vacances. Elle vise aussi à :

- amener un plus grand nombre d'enfants et de jeunes (notamment de filles) à la connaissance d'une pratique sportive

- faire acquérir aux enfants et aux jeunes les valeurs du sport (solidarité, tolérance, respect des règles...)

- profiter du regroupement des jeunes pour organiser des interventions sous formes d'informations et débats dans le cadre de la prévention des conduites à risques

De plus, elle favorise l’épanouissement, l’autonomie ainsi que la responsabilité du jeune au travers des jeux collectifs. Un jeu d’équipe comme le foot suppose de la part des jeunes de se conformer à des règles et d’adopter des comportements de tolérance, de solidarité et de respect. Le sport est un bon médiateur de l’apprentissage de la vie en société.

L’accès libre permet à un grand nombre d’enfants et de jeunes de découvrir l’activité et les incite à se licencier, chez nous ou dans un autre club du 18e, et à pratiquer ainsi le sport dans de bonnes conditions d’encadrement.

Enfin, dans le cadre de la prévention des conduites à risques et de l’éducation à la santé, des rencontres avec des intervenants extérieurs sont organisées pour profiter du regroupement des enfants et des jeunes pour les informer et débattre sur des sujets comme l’hygiène, l’alimentation, le sommeil, le dopage...

2.3 . Préparation et déroulement

Pour l’encadrement de l’activité, quatre animateurs salariés sont nécessaires à raison de 4h15 par jour. Ils sont secondés par au moins deux animateurs bénévoles, stagiaires ou jeunes bénéficiaires de l’activité (les plus grands viennent encadrer les plus jeunes en début de matinée).

Le reste de l’équipe est associé pour la coordination avec les autres activités de l’association, les réunions de concertation et préparation des séances (fiches d’activité, vérification et achat du matériel...)

l'organisation des actions de prévention, ainsi que le suivi administratif.

Une réunion préparatoire entre les différents encadrants du projet permet de planifier les séances et rappeler les objectifs du projet.

Les enfants et les jeunes prennent connaissance des dates, horaires et lieux de l'activité par un affichage dans les structures associatives et institutionnelles qu'ils sont susceptibles de fréquenter. L'information passe aussi beaucoup par le bouche-à-oreille.

Le premier jour d'activité est quasiment entièrement consacré au recueil des attentes des enfants, ainsi qu'à l'énoncé du règlement intérieur du gymnase et des règles du jeu pour que l'activité se déroule dans de bonnes conditions (respect des lieux, des autres, du matériel…).

Chaque matin, les animateurs sont présents quinze minutes avant l'arrivée des enfants pour préparer la salle et le matériel pédagogique. Avant le démarrage de l'activité, les règles du jeu sont rappelées à tous.

L'opération « foot pour tous » a lieu durant toutes les vacances scolaires sauf au mois d'août et se déroule en deux temps :

• de 9h à 11h25 pour les 6-12 ans : après un temps d'échauffement, des jeux de mise en place permettent aux enfants de faire connaissance, d'aborder sur un plan ludique les questions de respect de l'autre (plus fort, plus faible) et d'acquérir progressivement la technique nécessaire à une pratique à moindre risque. Pour cette tranche d'âge, nous favorisons les jeux pour permettre aux filles et aux garçons de moins de 8 ans de trouver leur place au sein du groupe. La séance se termine par des petits matchs qui mettent en situation les points abordés précédemment.

• de 11h30 à 13h pour les 13-16 ans : après un temps d'échauffement, les jeunes forment des équipes qui vont se rencontrer en mini-tournois durant toute la séance.

Après avoir travaillé en 2006 et 2007 avec Didier Le Perron (cadre éducateur pour la santé à la CPAM) sur les groupes d'aliments en lien avec une bonne condition physique et le sommeil, nous avons poursuivi dans cette thématique en 2008. Il nous paraissait, devant le constat toujours présent du déséquilibre sur l'alimentation et le sommeil, nécessaire de consolider ces deux éléments.

A chaque période de vacances, nous avons accueilli en moyenne 80 enfants et jeunes. Le fait que les actions se répètent sur toutes les périodes de vacances scolaires permet aux enfants et jeunes venant à l'opération « Foot pour tous », au départ réticents à participer aux actions de Prévention, d'y adhérer très aisément et d'accueillir très bien les outils que nous leur proposons.

Tout au long de l'année et c'était déjà le cas l'année précédente, nous avons profité des interventions pour faire déguster aux enfants et jeunes des fruits de saison ou leur donner des barres de céréales.

Accueillis avec un peu de réticence au départ, les fruits et barres de céréales dégustés tout au long des actions de Prévention ont permis aux enfants et jeunes de découvrir des fruits méconnus ou rejetés jusqu'alors et ils ont été de plus en plus appréciés, voire attendus au fil des séances.

Dans le cadre des activités proposées dans le gymnase, un grand tournoi entre les équipes formées tout au long de l'opération est organisé le dernier jour, suivi si possible d'une remise de récompenses.

Un temps est toujours réservé au bilan de l'action entre les enfants, les jeunes et les animateurs. Il permet d'échanger sur les points positifs et négatifs. L'évaluation globale est faite à partir des entretiens réalisés auprès des enfants et jeunes, ainsi que lors des réunions de bilan entre encadrants et bénéficiaires. Dans un deuxième temps, la pertinence du projet et les adaptations possibles sont discutés entre animateurs permanents de l'association à l'occasion des réunions d'équipe et de CA.

2.4 . Bilan et perspectives

Cette action se révèle très positive. Les bonnes relations et les contacts, aussi bien entre les participants qu'avec le personnel du gymnase et les différents animateurs en charge de l'encadrement, ont permis un déroulement sans problème. Ces relations régulières avec le personnel du gymnase nous permettent de contrôler l'évolution du comportement des jeunes.

La feuille de présence permet de connaître le nombre, l'âge et l'assiduité des jeunes. L'activité totalise 3712 journées/jeunes et concerne plus de 200 jeunes différents dont une moyenne sur l'année de 62 présents quotidiennement, avec de grands écarts selon les périodes de congés et la tranche d'âge:

■présence des 6-12 ans de 9h à 13h :

- Février (10 jours) : 97 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 43
- Printemps (9 jours) : 105 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 38
- Été (18 jours) : 99 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 30
- Toussaint (8 jours) : 83 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 45
- Noël (8 jours) : 74 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 30.

■Présence des 13-16 ans de 11h30 à 13h :

- Février (10 jours) : 65 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 26
- Printemps (9 jours) : 56 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 24
- Été (18 jours) : 60 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 27
- Toussaint (8 jours) : 48 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 20
- Noël (8 jours) : 56 jeunes différents avec une moyenne quotidienne de 23.

Environ 60 enfants et jeunes ont su mettre en pratique des valeurs telles que l'autonomie, la responsabilisation, la solidarité et le respect des règles.

Nous avons continué à accueillir des enfants et jeunes du centre de loisirs du 19e arrondissement de Paris ainsi que les jeunes du LEA (Lieu d'Écoute et d'Accueil) du quartier Poissonnier (18e).

On remarque une baisse de fréquentation importante de la tranche d'âge 13-16 ans. Ceci peut s'expliquer par le fait que pendant les vacances scolaires les jeunes dorment beaucoup plus tard et donc ont du mal à se lever le matin. Une autre hypothèse, la présence dans l'après-midi des animateurs de la mairie de Paris qui proposent la même activité avec un encadrement moins exigeant.

En 2009, l'objectif est de mettre en place des initiations sportives pour les plus grands afin de diversifier notre activité afin que les jeunes investissent beaucoup plus le gymnase. Une réflexion est également menée pour atteindre celles et ceux ne fréquentant aucun lieu de loisirs (cf. recherche Temps libre et loisirs disponible à la Salle Saint Bruno).Un accent sera mis sur l'échange avec les villes de banlieue en accueillant des jeunes de différentes structures de l'Ile-de-France.

3 . La section de tae kwon do

Référent : Lydie Quentin
Intervenant : David Robert (BE 2ème degré) encadre la section depuis septembre 2003

3.1 . Rappel des objectifs généraux de la section

Par le développement de la section Tae kwon do (art martial olympique), nous souhaitons favoriser l'accès à un exercice physique régulier aux enfants ne souhaitant pas et/ou ne pouvant pas pratiquer de sport collectif (éloignement géographique des stades, désaccord des parents ou raison médicale) et tout particulièrement le public féminin. Plus largement, l'activité répond aux besoins de jeunes souvent éloignés d'une pratique sportive, parfois même de toute activité régulière en dehors de celles proposées par l'institution scolaire. Elle permet à certains d'entre eux, connaissant des difficultés motrices ou comportementales, d'améliorer individuellement leur savoir être et leur savoir-faire et de les transposer dans d'autres contextes. Les jeunes participants sont aussi amenés à s'inscrire à d'autres activités culturelles ou de loisirs menées par les autres structures associatives ou institutionnelles du quartier.

3.2 . Les partenaires de la section

- Parents pour l'aide à l'encadrement des sorties
- Associations locales, services sociaux et gymnase de la Goutte d'Or pour l'orientation des usagers
- CAF par le biais de tickets loisirs
- CDOS par le biais de R'Educ-Sport.

3.3 . Lieu de pratique

L'activité est proposée en mixte dans la salle Cap-Dadi du gymnase de la Goutte d'Or. La proximité de ce gymnase situé au cœur du quartier est rassurante pour les parents et offre la possibilité aux filles les plus isolées de participer à cette action (ce qui implique au préalable une négociation avec la famille).

■Horaires de pratique

- De 6 à 8 ans : le mardi de 17h30 à 18h30 et le samedi de 13h à 14h
- De 9 à 11 ans : le mardi de 18h30 à 19h30 et le samedi de 14h à 15h
- Plus de 12 ans : le mardi de 19h30 à 21h et le samedi de 14h50 à 16h

3.4 . Organisation de l'action

L'organisation de l'action est prise en charge par le référent du projet pour le suivi administratif et pédagogique, la gestion du matériel, l'organisation de réunions préparatoires, les contacts et négociations avec les familles ainsi que l'animation des réunions de bilan, en lien avec l'intervenant. Les réunions et le suivi administratif se réalisent dans les locaux de l'association.

3.5 . L'évaluation de l'action

Différents critères :
• Assiduité et ponctualité des participants (utilisation de fiches de présence)
• Progrès (cette notion porte sur plusieurs items) :
- la dimension sportive : validation du grade préparé, participation aux compétitions, tenue propre et adaptée
- la dimension sociale : relation avec les autres pratiquants, avec l'enseignant et les autres adultes (parents, stagiaires...)
- la dimension comportementale : persévérance, langage, autonomie sur les exercices...

Ces items renvoient aux savoirs, savoir-faire et savoir être évoqués dans le chapitre « objectifs généraux ». Concernant la notion de progrès, des échanges réguliers entre l'éducateur référent et la responsable du projet permettent d'assurer le suivi pédagogique.
L'évaluation globale de l'activité est réalisée régulièrement lors des réunions d'équipe hebdomadaires ou mensuelles, afin d'assurer la mise en cohérence avec les autres secteurs de l'association. Note : dans cette notion de progrès, nous aurions pu faire apparaître également les résultats obtenus aux compétitions. Le choix de l'équipe pédagogique ne se porte pas sur cet élément. En effet, ce qui nous intéresse, ce sont bien les processus enclenchés par le pratiquant à travers son activité et sa participation à une compétition (gérer les émotions, se préparer et s'organiser dans le temps en vue d'une échéance, vaincre sa peur, respecter ses engagements).

3.6 . Rappel historique de la section

■Saison 1999/2000 :
Création de la section grâce à la récupération des créneaux horaires réservés à l'activité basket. Durant cette première saison, l'enseignement dispensé s'oriente vers l'initiation pour les enfants, âgés de 6 à 12 ans, filles et garçons.

■Saison 2000/2001 :
Affiliation à la Fédération Française de Tae kwon do. Cette affiliation permet d'inscrire l'activité dans la

continuité en offrant la possibilité à nos jeunes pratiquants de s'essayer à la compétition.

■Saison 2001/2002 :

La section a mis en place un 2ème cours pour élargir la tranche d'âge.
L'activité est désormais proposée à raison de deux séances par semaine pour chacun des cours.

■Saison 2003/2004 :

Plus d'une trentaine d'enfants a pu être sensibilisés à cette discipline au cours de la saison, dont 24 sont licenciés.
Une jeune de la section a été sélectionnée pour le « Trophée Valeurs/Sport » et a pu partir deux jours en juillet à Lausanne, en Suisse, pour une visite guidée du siège du Comité International Olympique.
L'activité s'est accompagnée de sorties (compétitions nationales ou internationales) et de rencontres avec d'autres clubs de Paris et de la région parisienne, à l'initiative des encadrants bénévoles. Ces dernières peuvent se dérouler en soirée ou le week-end.
Le 6 décembre 2003, une dizaine d'enfants accompagnés de deux parents et de leur entraîneur a ainsi pu assister au « Tournoi mondial des qualifications Olympiques ». Le 9 mai 2004 à Sevran, deux jeunes ont également pu participer à leur première compétition officielle, « l'Open espoir de Seine-Saint-Denis » et se sont bien défendus.

■Saison 2004/2005 :

Grâce à l'obtention d'un créneau horaire élargi dans la nouvelle « Salle Cap-Dadi » du gymnase de la Goutte d'Or (grâce à la récupération de l'ex-salle de billard du gymnase), nous avons constitué deux groupes : les 6/11 ans et les plus de 11 ans. Du fait de cette nouvelle organisation, nous comptons plus d'une dizaine de licenciés supplémentaires. Ce découpage a également permis d'adapter les exercices pédagogiques aux deux tranches d'âge. L'entraînement a lieu deux fois par semaine :
Mardi de 17h30 à 19h15 : les 6/11 ans - 19h30 à 21h : les plus de 11 ans
Samedi de 13h à 14h45 : les 6/11 ans - 14h30 à16h : les plus de 11 ans

■Saison 2005/2006 :

Regroupement d'âge : une nouvelle structuration des cours a eu lieu. Souhaitant encore améliorer la prestation pédagogique et l'encadrement, il a été opéré un regroupement plus serré des catégories d'âges.

Ce groupement d'âge a permis de répondre encore plus précisément aux besoins physiologiques et psychologiques de chacun.

Autres nouveautés :
- organisation de stages
- participation aux compétitions et manifestations fédérales : le championnat de Paris et l'Open de Normandie
- arrivée d'un public adulte (voir chapitre : regroupement d'âges) qui nous a permis d'étoffer un peu notre section et de diversifier le public accueilli pour pouvoir participer au développement du lien social, qui alimente notre projet éducatif. A noter que vu l'arrivée tardive de ces adultes (mars-avril), il a été décidé de ne leur faire payer que la licence et le passeport.
- passage de grades pour tous les licenciés présents

■Saison 2006-2007 :

Regroupement d'âges :
Le regroupement d'âge effectué la saison précédente a donné toute satisfaction et a permis à l'équipe éducative de mieux répondre aux besoins (physique, moteur, physiologique, éducatif...) du public.

Organisation de stages et de temps forts :
Tout comme l'année dernière, un stage a été mis en place durant les vacances de Noël et durant deux jours.
Première nouveauté de cette saison : le « challenge des espoirs » est une compétition particulière à plus d'un titre :
• C'est une compétition créée par trois clubs : Clichy-sous-bois (93), Villeparisis (77) et EGDO (Paris 18e).
• C'est une compétition qui valorise la performance collective : on gagne ensemble.

• C'est une compétition qui responsabilise les enfants : ils coachent et arbitrent.
• C'est une compétition formatrice : elle permet de comprendre la compétition.
• C'est une compétition qui développe le lien social : on se retrouve tous ensemble.
• C'est une compétition officielle : elle figure au calendrier régional.

L'élaboration et la mise en place de cette compétition à travers un axe éducatif fort nous ont permis d'être lauréat régional au concours « Fais Nous Rêver ». En plus d'avoir été lauréat, notre projet « challenge des espoirs » a été sélectionné pour représenter la région Île de France au niveau national du même concours. Être lauréat nous a permis de mobiliser et d'élargir notre réseau de partenaires. Cet élargissement doit maintenant être exploité dans le cadre de notre action éducative.

Deuxième nouveauté de cette saison : la Quinzaine Parents-Enfants a été mise en place pour permettre un meilleur rapprochement entre l'ensemble des parents, l'ensemble des enfants et surtout un rapprochement des parents avec leurs enfants autour de l'activité tae kwon do. Cette quinzaine Parents-Enfants accueille donc les parents et/ou les membres de la famille des enfants (frères, sœur, oncle...) pendant les entraînements. Les personnes qui viennent sont en tenue de sport et suivent l'intégralité des exercices demandés, en même temps que les jeunes pratiquants. Huit familles ont participé à cette première quinzaine. A cette occasion, des photos et des films ont été réalisés. Ces documents audio-visuels ont été regroupés sur un cd-rom. Celui-ci a été donné à chaque famille de la section Tae kwon do. Il serait intéressant pour la saison prochaine d'élargir ce temps fort aux autres sections de l'association.

Participation aux compétitions et manifestations fédérales :
• Championnat de Paris : 18 novembre 2006
• Open de paris : 19 novembre 2006
• Fête des comités : 10 décembre 2006
• Fête des clubs : 25 mars 2007
• Challenge des espoirs : 19 mai 2007
• Open de Goussainville : 03 juin 2007

Merci aux parents qui nous ont accompagnés et soutenus.

Effectif :
En progrès également cette année, la saison comprend un effectif de 40 licenciés, dont 14 filles et 26 garçons. Nous proposons de réinterroger le créneau du mardi soir car malgré des tentatives de mobilisation de « proches », ce créneau adulte tae kwon do reste à construire et à développer. Un temps réflexif sur ce sujet nous semble important à mettre en place en fin de saison afin de définir l'organisation autour de ce créneau.

Passage de grades :
Cette année, le passage de grade a pris une forme particulière dans son organisation. Plutôt que de regrouper toutes les épreuves sur une même journée, ce qui conduit à mettre en place une situation anxiogène (surtout pour les plus jeunes), nous avons décidé d'étaler les différentes épreuves sur plusieurs jours. Cela a conduit à un passage de grade en contrôle continu. Deux avantages probants résultent de cette nouvelle forme de passage de grade.

1. Le gain de temps. En effet, le classique passage de grade (toutes les épreuves avec tout le monde en même temps) était très chronophage, alors que dans sa nouvelle forme, le temps est pris pendant les séances de juin.
2. Une situation moins stressante pour le public. Les épreuves sont incluent dans les séances ce qui réduit grandement l'aspect évaluation (et ses conséquences) sur les prestations des pratiquants.

■Saison 2007-2008 :

Regroupement d'âges :
Tout comme l'année précédente, ce dernier a donné toute satisfaction. Il faut maintenir et garder une vigilance sur ce paramètre d'âge dans les années à venir.

Organisation de stages et de temps forts :

Le challenge des espoirs : ce challenge (dont l'association est à l'origine) se développe, nous sommes passés pour la première édition à 55 participants, l'année suivante, le dimanche 18 mai 2008, nous avons eu 88 participants.
La quinzaine parents enfants : tout comme l'année dernière elle s'est bien déroulée et s'est mise en place sur la section football (voir conclusion chapitre section football). D'ailleurs suite à cette quinzaine parents-enfants, un papa s'est inscrit au cours adulte.
Il n'y a pas eu de stage cette saison.

Participation aux compétitions et manifestations fédérales :
Championnat de Paris : 15 novembre 2008
Open de paris : 16 novembre 2008
Coupe de noël : 07 décembre 2008
Fête des clubs : 22 mars 2008
Challenge des espoirs : 18 mai 2008
Open de Goussainville : 03 juin 2008
Merci aux parents qui nous ont accompagnés, soutenus et beaucoup encouragés.

Effectif :
Effectif stabilisé à 40 licenciés, le créneau adulte reste sur le même constat que la saison précédente, c'est-à-dire qu'il a du mal à prendre. Cela se voit un peu moins car les jeunes de la saison passée ont intégré ce groupe, ce qui masque un peu la situation.

Passage de grades :
Tout comme l'année dernière nous avons réalisé un passage de grades en contrôle continu sur le mois de juin. Même si cela est bénéfique sur le coté anxiogène du passage de grade, les participants ont l'impression de quelque chose de dilué et de moins solennel. Cette formule est à modifier.

3.7 . Les axes de réflexion pour la saison en cours et la saison prochaine

3.7.1 . Pour la saison en cours (2008-2009)

Effectif : nous allons franchir le cap des 50 licenciés.

Comme annoncé la saison dernière la situation professionnelle de l'enseignant principal a changé, cela a eu pour effet d'annuler des cours au dernier moment (2 fois le mardi cette saison). Cela risque d'impacter sur la rigueur que nous avons réussie à amener chez l'ensemble de nos licenciés. Une veille toute particulière sera mise en place pour réduire ce risque pour le reste de la saison.

Sur les progrès technique des pratiquants :
Sur le groupe adulte, le travail commencé depuis plusieurs années concernant l'apprentissage technique dilué dans des situations plus ludiques commence à porter ses fruits. En effet les jeunes adultes qui sont licenciés depuis plusieurs saisons sont aujourd'hui très performants sur le plan technique.

Le challenge des espoirs : cette année le challenge se déroule au club de Mantes la Jolie. Actuellement nous avons plus de 115 inscrits. Cette compétition intéresse de plus en plus le milieu fédéral, sur son approche éducative. Nous sommes en train de voir pour la faire inscrire au calendrier officiel pour la saison prochaine

Passage de grades :
Pour cette saison le passage de grades se fera de façon plus traditionnelle, c'est-à-dire que ce dernier se fera pour chaque groupe, sur un cours identifié.

3.7.2 . Pour la saison à venir (2009-2010)

Recrutement d'un nouvel enseignant. Comme annoncé la saison dernière, la situation professionnelle de l'enseignant principal s'est modifiée. Cette modification entraîne une difficulté en matière de présence. Afin de ne pas déstabiliser le cadre (fragile) que nous avons réussi à construire avec l'ensemble de l'équipe

pédagogique, il semble préférable de passer par le recrutement d'un nouveau cadre. Comme annoncé également l'année dernière, l'enseignant participera activement à la recherche d'une solution répondant aux impératifs éducatifs et philosophiques de l'association.

Sur les progrès technique des pratiquants :
Un pratiquant (BENSLAMA Chahir) semble disposé (sous réserve de continuer à s'entraîner comme il le fait) à se présenter aux passages de grade pour la ceinture noire et cela en janvier, ou en mai 2010.

Fiche de transmissions simplifiée. Cette saison (2008-2009) a vu une augmentation chez certains de manifestations et autres comportements qu'il semble important de reprendre en équipe et/ou avec l'ensemble de la communauté éducative de l'association. Peut être que de travailler à une grille transversale aux sections sportives pourrait être intéressant et cela à deux titres :

- Harmonisation des approches éducatives tout en respectant les modes d'intervention de chacun.
- Mise à disposition d'un support simple à transmettre régulièrement aux parents (sous forme de couleur par exemple,…).

Le challenge des espoirs : nous sommes en train de voir pour faire inscrire cette compétition au calendrier officiel de la fédération pour la saison prochaine.

Annexes

1. Plaquette de présentation de l'association

2. Revue de presse, par ordre de parution

Une petite planète pour découvrir le vaste monde, *Le 18e du mois*, page 9 – Janvier 2008

Foot : ça va bien pour les Enfants de la Goutte d'Or, *Le 18e du mois*, page 16 – Janvier 2008

Les Enfants de la Goutte d'Or cherchent bénévoles, *Le 18e du mois*, page 2 – Février 2008

Les filles se mettent au foot à la Goutte d'Or, *Le 18e du mois*, page 19 – Février 2008

Une pépinière associative…, *A Nous Paris*, page 3 – 7-13 avril 2008

Avec la Tortue Voyageuse, à la rencontre des enfants du Burkina Faso, *projet Festival des culottes courtes* – Mai 2008

Festival des culottes courtes, *plaquette* – Mai 2008

Portbail : la grande fête du festival de l'Enfant, c'est aujourd'hui !, *La Presse de la Manche*, page 8 – 25 mai 2008

« La Tortue Voyageuse » au Festival de l'enfant, *La Manche Libre* – du 29 mai au 5 juin 2008

L'oasis de la Goutte-d'Or, *L'Express*, page X – du 29 mai au 4 juin 2008

Rencontre avec Jiby, 20 ans, impliqué dans son quartier – La « Goutte d'Or en fête » une occasion de se rencontrer, *Alter Ego*, page 16 – Eté 2008

« Travaux d'ateliers théâtre et vidéo des associations du quartier de la Goutte d'Or, *programme* – 29 juin 2008

« La Goutte d'Or en fête », *programme* - du 24 au 29 juin 2008

11 juillet : Tournoi de foot, *Le 18e du mois*, page 7 – Juillet-août 2008

Saison de foot en demi-teinte pour les clubs du 18e, *Le 18e du mois*, page 20 – juillet-août 2008

Les Enfants de la Goutte d'Or (EDGO) cherchent bénévoles football, *Le 18e du mois*, page 2 – Septembre 2008

Au service des jeunes et de leurs familles, l'ADCLJC fête ses quarante bougies, *Le 18e du mois*, page 7 – Octobre 2008

Des équipes de foot disparaissent, *Le 18e du mois*, page 17 – Octobre 2008

Un film pour fêter les trente ans des Enfants de la Goutte d'Or, *Le 18e du mois*, page 23 – Décembre 2008

Rallye Santé à la Goutte d'Or – Une approche ludique et pédagogique, *18 ensemble*, page 14 – Décembre 2008

Taekwondo : art martial pour éducation conviviale, *Guide des lauréats*, page 97 – « Appel à projets » Fais-nous rêver 2007-2008 – Initiatives citoyennes par le sport

Les enfants de la Goutte d'Or

Qu'est-ce que c'est ?

- une association (loi 1901) fondée en 1978 au service des enfants du quartier de 6 à 16 ans
- historiquement, elle a été l'une des premières associations à la Goutte d'Or et fait partie, aujourd'hui, de la coordination inter-associative qui regroupe une quinzaine d'associations du quartier

Pour quoi faire ?

- favoriser l'épanouissement des enfants et des jeunes et leur apprendre les règles de base de la vie en société, le respect d'autrui et du matériel, en favorisant la solidarité, l'entraide et la coopération :
  - par des activités liées à la vie scolaire, aux loisirs et à la culture
  - par des activités sportives
- les aider à découvrir le monde extérieur
- les aider à grandir en leur confiant des responsabilités
- développer le sport de masse dans le quartier

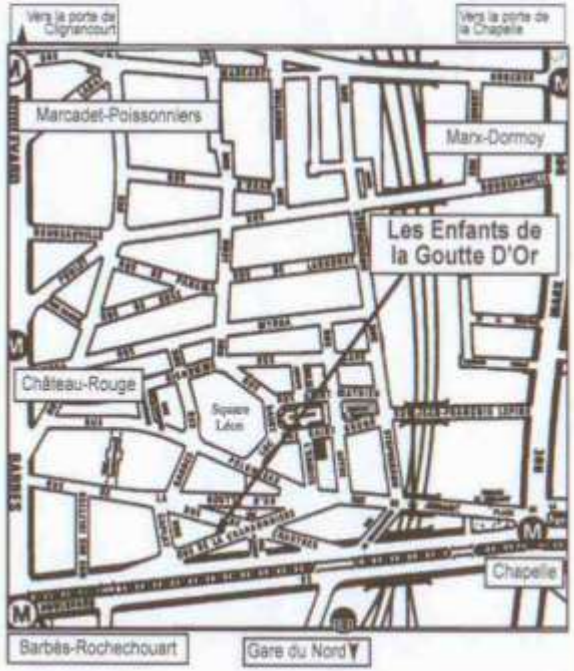
Quelles actions ?

- Club enfants et jeunes :
  - Accueil banalisé
  - Ateliers
  - Accompagnement scolaire
  - Sorties
  - Séjours
- Clubs sportifs :
  - Football
  - Tae kwon do
- Opération *« foot pour tous »*
- Action d'accompagnement des parents : permanence d'accueil et groupe de parole

L'association est en contact avec plus de 350 enfants et jeunes du quartier

Association
LES ENFANTS DE LA GOUTTE D'OR

25 rue de Chartres 75018 Paris
M° Barbès-Rochechouart
Tél. : 01 42 52 69 48



Subventionnée par la Mairie de Paris (DASES, DPVI, DJS), le FASILD, la DASS, la CAF,la DRDJS, la Préfecture de Paris, la CPAM, le CRIF et le FSE.

COMMISSION EUROPÉENNE
Fonds social européen

Association
LES ENFANTS DE LA GOUTTE D'OR (EGDO)

« Viens jouer et apprendre au local »

25 rue de Chartres 75018 Paris
Tél. 01 42 52 69 48

Activités liées aux loisirs et à la vie scolaire

CLUB ENFANTS et JEUNES

Responsable : Lydie Quentin
Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 16 à 20 heures
Mercredi de 14 à 17 heures
et vacances scolaires de 9 à 18 heures

Accompagnement scolaire (participation)
- du CP au CM1 (de 16 à 18 heures)
- du CM2 au secondaires (de 18h30 à 20 heures)

Accueil banalisé (accès libre aux 6/16 ans)
De 18h30 à 20 heures
+ mercredi et vacances de 14 à 17 heures
- Baby-foot
- Ludothèque
- Bibliothèque
- Discussion/être ensemble
- Activités d'éveil

Ateliers (6/16 ans)
(sur inscription)
Horaires selon activités
- Arts plastiques
- Danse
- Musique/chants
- Vidéo
- Lecture/écriture
- Théâtre
- Journal

Sorties
(participation)
Mercredi et vacances scolaires

Séjours (participation)
Week-ends et vacances scolaires

Les enfants de la Goutte d'Or

Activités sportives

CLUB FOOTBALL
Référents : Jacques Mendy et Nasser Hamici
- Ecole de football
- Equipes Jeunes et Seniors
- Entraînements en semaine
- Matchs et tournois le week-end

OPÉRATION FOOT POUR TOUS
Référent : Alain Luntadila Bessa
Pendant les vacances (sauf mois d'août)
De 9 à 13 heures

TAE KWON DO
Référent : Lydie Quentin
- Filles et garçons à partir de 6 ans
- Initiation 2 fois par semaine

Le 18e du mois, page 9 – Janvier 2008

Une petite planète pour découvrir le vaste monde

Enfants de tous les pays, partagez-vous la terre.

Christian Adrin

Sylvie Rubé et les Enfants de la Goutte d'Or.

Cela ne se voit pas encore, mais cette boule de grillage recouverte de papier trempé va bientôt porter tous les continents de notre planète Terre avec, sur chacun, un peu du sol local, quelques grains de terre ou de sable rapportés par la famille, les amis. La terre natale pour certains des enfants qui construisent ce joli globe, mais aussi la terre d'autres pays lointains que l'on pourra ainsi découvrir, en comparant son histoire à celle d'autres enfants.

L'idée de cette Terre symbolique, on la doit à Sylvie Rubé, animatrice de la *Tortue voyageuse*, une association du quartier à l'origine de projets de développement et d'échange entre des villages de la province du Passoré au Burkina Faso et des écoles de notre arrondissement. Comme Sylvie est aussi animatrice bénévole à l'atelier d'arts plastiques des *Enfants de la Goutte d'Or*, elle en a tout naturellement parlé à la directrice, Lydie Quentin. Et Lydie l'a trouvé bonne, car dans son associatyion, on s'efforce de partager l'expérience des uns et des autres, de valoriser les cultures d'origines tout en soutenant les efforts d'intégration des enfants. C'est ainsi que des gamins du quartier ont participé à des échanges avec des enfants de communautés allemandes de Russie arrivés en Allemagne en ne parlant que le russe.

Un tout petit papier

Une fois leur planète construite et peinte, les enfants vont demander à leurs proches de rapporter un petit échantillon de terre avec quelques mots sur un tout petit papier, pour raconter le lieu d'où elle vient et ceux qui y vivent. Le mini-feuillet roulé sera planté dans la planète à l'emplacement d'origine de cette terre. Mieux encore : des enfants de Yako, au Burkina, vont construire une planète similaire et les deux groupes pourront partager leurs échantillons.

Vous aussi, si vous voyagez, vous pouvez leur envoyer quelques grains de terre avec un petit mot d'explication évoquant cette petite partie de notre planète commune.

Marie-Odile Fargier

❑ Pour envoyer un peu de terre : La Tortue Voyageuse, 14 rue Poulet ; Les Enfants de la Goutte d'Or, 19 rue de Chartres.

La poste du boulevard Barbès est ouverte

Cette fois, c'est vrai : le nouveau bureau de poste du 39-41 boulevard Barbès fonctionne depuis le 19 décembre. Il remplace celui de la rue de Clignancourt qui est donc définitivement fermé depuis le 18 décembre.

L'organisation du nouveau bureau est assez différente du précédent : quatre guichets dans la partie gauche, deux dans la partie droite, une boutique pour acheter timbres, emballages collissimo, gadgets, etc. Les conseillers bancaires reçoivent au premier étage ; pas de file d'attente unique mais une orientation des usagers vers les différents guichets par la personne chargée de l'accueil.

La direction de la poste a souligné que ce bureau serait l'un des cinq à Paris à ouvrir le samedi après-midi (de 13 h 30 à 16 h), mais le 22 décembre, seuls deux guichets fonctionnaient. Simple problème de démarrage ? ■

Le 18e du mois, page 16 – Janvier 2008

Foot : ça va bien pour les Enfants de la Goutte d'Or

Jacques Mendy, le manager football des Enfants de la Goutte d'Or, arbore un large sourire à la veille de la trêve hivernale. Les années se suivent mais ne se ressemblent pas pour le club.

Les seniors (plus de 18 ans), en première division du championnat de district (Seine-Saint-Denis), sont cinquièmes de leur groupe, alors que l'an dernier à la même époque ils étaient relégables. Ils ont obtenu ce classement avec un calendrier qui, pourtant, ne les avantageait pas.

Chez les jeunes, les 18 ans ont eu beaucoup de mal à démarrer, les résultats se sont fait attendre de dimanche en dimanche, mais ils semblent avoir quitté la spirale de la défaite. Les 15 ans sont deuxièmes avec un match de retard. Les 13 ans sont quatrièmes avec 5 points de retard sur les premiers. Leur objectif est le maintien cette année.

Cette saison, le club a pu engager **deux équipes féminines**, une dans le championnat 16 ans, l'autre dans le championnat "foot à 7, adultes". Les deux équipes sont en milieu de tableau. Mesdames, mesdemoiselles, si vous êtes tentées par une expérience foot et si vous avez entre 12 et 25 ans, sachez que les équipes des Enfants de la Goutte d'Or continuent à recruter, n'hésitez pas à les contacter.

Michel Cyprien

❑ 25 rue de Chartres, 01 42 52 69 48.

Le 18e du mois, page 2 – Février 2008

■ **Les *Enfants de la Goutte d'or* cherchent bénévoles** pour accompagnement de la scolarité. • CP au CM1 : lundi, mardi, jeudi, vendredi de 16 à 18 h. • CM2 et 6e : lundi et jeudi de 18 h 30 à 20 h. • 5e, 4e, 3e : mardi et mercredi de 18 h 30 à 20 h. • Lycéens : lundi et vendredi de 18 h 30 à 20 h. Contact : Lydie Quentin au 01 42 52 69 48.

Le 18e du mois, page 19 – Février 2008

Les filles se mettent au foot à la Goutte d'Or

Pour la saison 2007-2008, l'association des *Enfants de la Goutte d'Or* a engagé quatorze équipes de foot ball dans divers championnats, des débutants aux seniors. Parmi ces équipes, deux représentent le football féminin : une équipe des moins de 16 ans, une équipe adultes.

C'est une première pour les *Enfants de la Goutte d'Or*. Depuis deux ans déjà, l'idée germait chez Jacques Mendy, le responsable et entraîneur de la section foot. Quatre jeunes filles venaient déjà régulièrement jouer avec les garçons, il était nécessaire d'en tirer les conclusions en termes d'organisation.

Mais pour des raisons financières, pour des raisons de logistique (tranches horaires sur le stade, vestiaires, etc.), par manque d'encadrement aussi, le projet était toujours reporté. À l'inter-saison cependant, le recrutement fut accéléré, le bouche-à-oreilles a fonctionné et deux équipes ont pu être engagées.

Elles disputent le championnat de *football à sept* de la Ligue de Paris (les matches se jouent sur une moitié de terrain et durent deux mi-temps de trente-cinq minutes pour les moins de 16 ans, et deux fois quarante-cinq minutes pour les adultes). Pour l'instant les deux équipes sont classées au même rang dans leurs groupes respectifs : cinquièmes sur neuf, performance encourageante pour ces demoiselles qui pratiquent le foot pour la première année et ne connaissaient pas la compétition.

Sérieuses et motivées

Les entraînements ont lieu les mercredis et vendredis de 18 à 20 h au stade de la Porte de la Chapelle, où se jouent leurs matchs le samedi après-midi. Jacques. Mendy et Saïd Ali, les deux entraîneurs, ne tarissent pas d'éloges sur la motivation, le sérieux, l'implication de leurs joueuses.

Objectifs à court et moyen terme du club : recruter des compétences techniques et des bénévoles (en nombre encore insuffisant) pour mieux encadrer toutes les équipes, pouvoir bénéficier d'aides financières supplémentaires (car la création du foot féminin s'est faite à budget constant !), ce qui permettrait de pouvoir engager, d'ici à deux ans, deux équipes féminines de foot à onze.

❑ Renseignement : EGDO 01 42 52 69 48

A Nous Paris, page 3 – 7-13 avril 2008

UNE PÉPINIÈRE ASSOCIATIVE...

L'Agence pour l'éducation par le sport a créé la première pépinière associative d'éducation par le sport, avec le soutien technique de Synergie sport et en partenariat avec la Fondation RATP et Gaz de France.
La signature des conventions a eu lieu le 27 mars dernier à la Maison de la RATP.
Cinq associations franciliennes ont été choisies pour intégrer la première "promotion" :
L'AC Bobigny (93), l'association S-Team à Massy (91), le Boxing Beats Auber à Aubervilliers (93), le club Indians Cité à Aubervilliers (93), l'association des Enfants de la Goutte d'Or à Paris (18e).
Cette pépinière associative propose un modèle d'accompagnement innovant afin de consolider les projets associatifs et de favoriser leur développement. Elle vise également à développer l'impact des actions éducatives et sociales réalisées autour du sport et à développer les compétences individuelles et collectives des porteurs de projet. Un diagnostic pour chacune des cinq associations permettra de définir les pistes d'évolution et les axes de soutien de la pépinière en termes de formation, d'accompagnement, d'appui promotionnel... L'Agence s'engage à accompagner les associations pour une durée minimale d'un an (pouvant aller jusqu'à trois ans).
Pour en savoir plus :
http ://www.fondation-ratp.fr

Projet « Festival des culottes courtes » - Mai 2008

La Tortue Voyageuse

www.latortuevoyageuse.com

14 rue Poulet 75018 Paris. T. :01 42 54 51 17
5 rue du Val 50270 Barneville-Carteret. T.: 02 33 04 50 38
Courriel: tortuevoyageuse@noos.fr
Visitez le site: http://www.latortuevoyageuse.com

Participation de La Tortue Voyageuse au Festival des Culottes Courtes « Le Voyage », 24 mai 2008.

« Avec la Tortue Voyageuse, à la rencontre des enfants du Burkina Faso »

Le samedi 24 Mai 2008, l'association La Tortue Voyageuse s'invite au festival des Culottes Courtes pour emmmener les enfants en voyage en Afrique: des ateliers seront proposés aux enfants âgés de 6 à 12 ans:

Fabrication de poupées

Une petite fille de 9 ans garde son petit frère pendant que sa mère travaille la terre.

- Rencontre avec des enfants parisiens du quartier de La Goutte d'Or autour de leur projet **« Une petite planète pour découvrir le vaste monde »**. Ils ont construit, dans le cadre d'un atelier se déroulant durant toute l'année scolaire, un globe terrestre qu'ils recouvrent de morceaux de terres venant de tous les pays du monde. Evidemment, ils ont besoin d'aide pour se procurer les échantillons de terre! Mais beaucoup d'entre eux ont des parents en Afrique! Pendant ce temps, au Burkina Faso, nos petits amis font la même expérience en parallèle, nous verrons des photos de leur planète terre et les lettres qu'ils échangent. Les enfants des écoles de Barneville, La Haye du Puits, Carentan (liste non limitative...) sont invités à contribuer à recouvrir la planète que nous apporterons de Paris pour y apposer les nouveaux échantillons de terres qu'ils auront prévu de nous apporter.
- **Confection de petites poupées** comme celles des filletes burkinabé à l'aide d'herbe, de ficelle et de tissu. L'intérêt du jeu consiste à leur tresser de belles coiffures, les racines de l'herbe se transformant en chevelures.
- **Fabrication de petites bestioles** avec du fil de fer et **de lance-pierres** avec des morceaux de bois et d'élastiques en caoutchouc.
- Découverte du **jeu d'awalé**, apprentissage des règles assorti de conseils pour improviser une partie d'awalé sur un coin de terre avec quelques cailloux.
- **Cinéma africain**: projection en alternance de trois films africains relatant des histoires enfantines: Yaaba (Idrissa Ouédraogo, Burkina Faso), Rabi (Gaston Kaboré, B.F.) et « Jeux et jouets », 3 courts métrages sur les jeux et jouets des enfants africains.
- **A la rencontre d'un griot africain**, découverte des contes et de la musique de l'Afrique de l'Ouest avec Carlos Ouédraogo, comédien conteur et musicien. Possibilité de rencontre avec les amateurs de percussions africaines!

Les ateliers se dérouleront dans un lieu où pourra se visiter une exposition de photos, de jouets et d'objets illustrant la vie quotidienne des enfants burkinabé

Plaquette « Festival des culottes courtes » - Mai 2008

La Presse de la Manche, page 8 – 25 mai 2008

Portbail : la grande fête du festival de l'Enfant, c'est aujourd'hui !

Aujourd'hui, c'est la grande fête à Portbail pour le dixième festival de l'Enfant. Toute la semain spectacles et animations se sont succédé pour les plus grands plaisirs des petits et de leurs parent Quelle ambiance, hier à Saint-Georges-de-la-Rivière, avec l'association La tortue voyageuse !

L'association La tortue voyageuse s'est invitée hier au dixième festival de l'Enfant, la fête des Culottes courtes. Dans la salle des fêtes de Saint-Georges, Sylvie Rubé avait proposé une invitation au voyage au travers de son association La tortue voyageuse, très investie sur l'échange avec le Burkina-Faso. Dans un espace très joyeusement animé et coloré, des ateliers de jeux et de jouets africains ont été proposés aux nombreux enfants présents toute la journée durant. Ateliers fil de fer, fabrication de poupées avec bout des bois, herbes et chutes de tissus, lance-pierres, awalé... « **Ils ont été très nombreux. Et on s'est débrouillé à l'africaine** ! » lance dans un sourire Sylvie Rubé, passée experte dans l'art de la récupération.

Kadidja, Aminata et Manal, trois jeunes de l'association les Enfants de la goutte d'or, sont venues spécialement de Paris pour la présentation d'un magnifique globe terrestre. « **Pour La tortue voyageuse, nous avons conçu un petit journal dans lequel se trouve placé un petit sachet étanche,** explique Aminata. **A l'intérieur, on pourra y glisser de la terre ou du sable de son lieu de vie et de ses voyages. Nous le collerons ensuite sur le globe terrestre que nous avons fabriqué** ». A terme, ce magnifique puzzle devrait se couvrir de toutes les couleurs et des teintes de la planète. « **Il s'agit de favoriser l'échange, la rencontre** ». Une belle histoire à suivre...

Dans l'immédiate actualité de ce dimanche, les enfants ont rendez-vous à 11 heures à la gare pour accueillir l'arrivée du petit train du Cotentin, parti en matinée de Carteret pour convoyer gratuitement tous les enfants déguisés de la Côte des Isles. Il se sera arrêté à Barneville, Saint-Jean et Saint-Georges. Après le défilé que les organisateurs espèrent le plus ensoleillé possible, « **tous les enfants déguisés auront un cadeau** » assure Manu, l'animateur tout feu, tout flamme du festival de l'Enfant. La journée offrira dans la salle omnisports mille et une activités : jeux gonflables géants, quad, jeux du voyage, ateliers poterie, dessin, doudous de poches, informatique, etc. La plupart des activités seront gratuites, et certaines à un coût réduit (pas plus de 3 €). La salle polyvalente (près de la vieille église) proposera un spectacle poético-burlesque « Rêves de valises » à 14 h30 (3 €). Le gymnase de l'école primaire Henri-Vally sera le royaume des Formule 1 téléguidées (gratuit).

X. E.

Pratique : *Les fragments de terre ou de sable pour La tortue voyageuse sont à déposer à la médiathèque de Barneville-Carteret ou à adresser par voie postale au 14, rue Poulet 75018 Paris. (tortuevoyageuse@gmail.com - www.latortuevoyageuse.com)*

Poupées, lance-pierres, jouets de fil de fer... Quelle inventivité avec des bouts de rien !

De gauche à droite, Manal, Sylvie Aminata et Kadidja... pour un voyage planétaire avec La tor voyageuse.

Offrez....
Offrez-vous, un abonnement !
LA PRESSE DE LA MANCHE

"La Tortue Voyageuse" au festival de l'enfant

Samedi 24 mai, à la salle communale de Saint Georges de la Rivière, Sylvie Rubé est venue de Paris avec trois jeunes Animata, Kadija, Manal du quartier de la Goutte d'or qui ont présenté leur projet "une Planète à découvrir" avec l'association "La Tortue Voyageuse" qui a essentiellement pour objet la rencontre avec des enfants du Burkina Faso.

Cette association invitée au Festival des Culottes courtes a animé de 10 h à 18 h des ateliers où furent confectionnées des petites poupées à l'aide d'herbe de ficelle et de tissu comme celles des fillettes burkinabé, des lance-pierres et des bestioles en fil de fer ont été également construites.

Vers 11 h 30, c'était comme une ruche bourdonnante. Les nombreux enfants présents découvraient comment vivent certains petits africains Les jeunes de Paris à l'aide d'une petit livre présentaient leur projet de globe terrestre et souhaitaient recevoir de la terre ou du sable pour compléter ce globe. La Tortue Voyageuse : Sylvie Rubé 14 rue Poulet à Paris ou 5 rue du Val à Barneville Carteret Tél. 02 33 04 50 38 tortuevoyageuse@noos.fr

La tortue voyageuse, s'est invitée au Festival de l'enfant pour animer des ateliers à la salle communale de Saint Georges de la Rivière.

L'Express, page X – du 29 mai au 4 juin 2008

L'oasis de la Goutte-d'Or

Dans ce quartier en perpétuelle tension, le local des Enfants de la Goutte-d'Or (Edgo) fait figure d'oasis. Outre l'accompagnement scolaire, les ateliers culturels, les activités sportives et les sorties, « nous offrons aussi aux gosses d'ici une alternative à la rue, après l'école », précise la directrice des Edgo, Lydie Quentin. Pas besoin de s'inscrire, le « sas de décompression » est ouvert à tous. « Nous espérons qu'au contact de l'association ces enfants pourront devenir des citoyens à l'aise dans leurs baskets », ajoute Lydie. En tout cas, ici, la volonté d'agir ensemble est forte, et quatre des sept salariés d'Edgo sont d'anciens jeunes aidés par la structure. Les enfants sont très nombreux dans le quartier de la Goutte-d'Or. Bienvenue aux bénévoles ! • **C. S.**

Les Enfants de la Goutte-d'Or,
25, rue de Chartres, 01-42-52-69-48. www.egdo.fr

Rencontre avec Jiby, 20 ans, impliqué dans son quartier

Ce n'est pas la première fois que tu participes à la fête de la Goutte d'Or, que faisais-tu les autres années ?

J'ai dansé du Hip Hop, j'ai chanté du Rap, mais il faut laisser la place aux jeunes maintenant ! Cette année, comme l'année dernière, je suis dans le groupe de programmation.

Quelles associations de la Goutte d'Or fréquentes-tu ?

Depuis tout petit, je participe à l'association « Aux enfants de la goutte d'Or », qui s'occupe des enfants de 6 à 16 ans. En fait, c'est une association qui fait de l'accueil banalisé, de l'aide aux devoirs, et qui propose des activités sportives : football, taekwondo. Je suis toujours beaucoup engagé dans leurs activités et maintenant je fais de l'animation et de l'accompagnement pour les sorties. Vers l'âge de 15 ans, j'ai fréquenté aussi l'« Espace Jeunes Goutte d'Or » mais plus en tant que « consommateur », si on veut.

C'est important pour vous, la « Journée Jeunes » ?

Oui, parce qu'on y met du nôtre, pour la préparer : on se lève tôt, et puis, il y a beaucoup de monde qui vient, la plupart sont bénévoles. Cette journée, on en parle toute l'année et l'année suivante, on parle de la journée passée ! C'est un évènement qui nous marque.

Tu participes au Groupe Programmation du Concert Jeunes, as-tu d'autres activités lors de la fête ?

Avec les autres jeunes de ce groupe, on essaie de participer à d'autres journées. Ce n'est pas parce que notre journée a lieu le vendredi que l'on va se désintéresser de ce qui se passe autour. Moi, par exemple, je participe au « Village Festif » et à des petits spectacles au Lavoir Moderne Parisien.

Propos recueillis par Malika Amaouche

Dossier : la Goutte d'Or en fête

La « Goutte d'Or en fête » une occasion de se rencontrer !

Née en 1978, les « **Enfants de la Goutte d'Or** » est une association créée par les habitants, dont le but premier est de s'occuper des enfants désœuvrés, propose des activités de loisirs, sportives et de l'accompagnement à la scolarité. Rencontre avec sa directrice : Lydie Quentin.

Pour « Goutte d'Or en fête », l'association va s'occuper de la gestion du pôle bénévole et du Village Festif et Sportif avec « ADOS ». Elle organise aussi un tournoi de tennis. Mais salariés et bénévoles vont s'investir à tous les niveaux de la fête.

Chaque année, c'est l'occasion de rencontrer tous les habitants du quartier, dont certains ont fréquenté l'association dans laquelle leurs enfants sont accueillis à leur tour. Mais c'est aussi l'occasion de rencontrer de nouvelles personnes qui vont ainsi découvrir les structures et toutes les possibilités du quartier. « Aujourd'hui nous ne sommes plus dans l'urgence de faire changer l'image du quartier, l'objectif est plutôt de conserver l'aspect « fête de quartier » et « rencontre entre habitants » selon la directrice.

M.A.

Accueil Goutte d'Or c'est le quotidien de la fête !

Cette année, Accueil Goutte d'Or, centre social, implanté dans le quartier depuis 30 ans, s'investit de manière transversale pour la Fête de la Goutte d'or : lors d'un spectacle pour la petite enfance avec l'« Arbre Bleu », pour le repas de quartier, les habitantes du quartier, dont certaines suivent assidûment les cours d'alphabétisation apporteront : mafés, briques, makrout, tagines, yassa, tiep ou pastels. Dans les vitrines de l'association seront exposés leurs travaux aux crochets et à la broderie réalisés tout au long de l'année. Au village festif et sportif, un « atelier henné » sera proposé. L'association veillera aussi avec « Les Enfants de la Goutte d'Or » à la bonne coordination de l'action des bénévoles.

Dans les coulisses, Accueil Goutte d'Or est aussi très active : présence au comité de pilotage et dans la coordination inter associative. Car selon Christine Ledesert, sa directrice : « participer à la fête ce n'est pas seulement s'occuper d'une action ponctuelle, c'est aussi la porter en s'engageant complètement et de manière transversale ».

M.A.

18e du mois, page 22 – juin 2008

La Tortue voyageuse se pose à la Maison des associations

La Tortue voyageuse, association de solidarité avec des villages du Burkina Faso, se pose à la Maison des associations (15 passage Ramey) vendredi 6 et samedi 7 juin de 14 h à 20 h.

Exposition de photos, présentation d'objets artisanaux, récits et histoires d'amitié. La *Tortue* va également raconter une belle aventure : celle de globes terrestres faits de grillage et de papier mâché construits par les enfants de la Goutte d'Or d'un côté, ceux de Yako au Burkina de l'autre. Sur ces globes, on pique de ci de là des mini-feuillets roulés remplis de terre, des échantillons de terre récoltés dans divers pays du globe et remis à leur exact emplacement (voir *le 18e du mois* de janvier). Si vous voyagez, si vos amis voyagent, n'oubliez pas de ramasser une pincée de terre, elle sera bienvenue. Par ailleurs, grâce à la *Tortue*, le village de Yako s'est construit une bibliothèque. Elle manque encore de livres : des romans, des dictionnaires et aussi des *Annales du bac* en toutes disciplines. Apportez-en les 6 et 7 juin. On en fera bon usage. ■

ATELIERS VIDEO

****

Le cache-cache géant

Un après-midi ensoleillé, les enfants s'embarquent dans un cache-cache grandeur nature à travers les rues de la Goutte d'Or.

Atelier encadré par Sébastien Le Blanc
d'**Accueil Goutte d'Or**

****

Le Mensonge du rouge à lèvres

Ateliers animés par Clara Streiner et Marion Desseigne
de l'association **Accueil Laghouat**

****

Mystérieuses chaussures

Ateliers animés par Anne Brouillet et Juliette Grimont
d' **Accueil Laghouat**

****

L'Avenir

Clip du groupe MOHABOU réalisé par Nicolas, Soraya, Kathy, Konciens, Alesio et Alexis.
Les enfants qui chantent
Mohamed, Abdulaye et Hamadi

Atelier encadré par Soraya Abizanda, Nicolas Boria et Alexis Menot d' **Accueil Laghouat**

****

Le Pari de Djilali

Film écrit et réalisé par les enfants dans lequel ils jouent des habitants du quartier. Ce film est rythmé par une chanson originale composée et chantée par les enfants de l'atelier d'Expression.

Atelier encadré par Sabine Simtob
de l'association
Les Enfants de la Goutte d'Or

la goutte d'or en fête

présente

Travaux d'ateliers théâtre et vidéo des associations du quartier de la Goutte d'Or

Dimanche 29 juin 2008
Centre Musical Fleury Goutte d'Or Barbara

PROGRAMME

entrée libre

centre musical Barbara
Fleury Goutte d'Or
Etablissement de la Ville de Paris

Dimanche 29 juin

9h Cross ***Les Folles Foulées d'Or***

Départ devant l'église St Bernard

Comme tous les ans, les sportifs vont s'en donner à coeur joie avec les courses 2 km (8-12 ans), 5 km (13-16 ans) et 10 km (17ans et plus), dans les rues de la Goutte d'Or. Possibilité de courir déguisé, prix spécial. Attention, un certificat médical est obligatoire pour participer. Inscriptions sur place à 8h45.

16h-18h30 ***Présentation des travaux d'ateliers enfants théâtre et vidéo des associations du quartier***

Centre Musical Fleury Goutte d'Or-Barbara

Théâtre ***Les Violents... pas d'accord !***

Spectacle conçu à partir d'un travail d'improvisation avec les jeunes de l'atelier d'ADOS autour du thème de la violence. Encadré par Mouna Belghali pour Graines de Soleil.

Théâtre ***Une Goutte d'Orphée***

d'après Cocteau

Atelier d'Accueil Goutte d'Or, encadré par Julie Bousquet-Rezzetclowski

Cocteau a écrit un texte poétique. De la poésie, c'est magnifique, absurde charmant, drôle, incompréhensible parfois. A l'atelier, nous y avons rêvé... Un songe d'Orphée, un extrait, une goutte d'Orphée.

Théâtre ***Les Mille et une Aventures***

Ateliers enfants de création théâtrale Gaby Sourire, encadrés par Marie-Christine Bento et Sylvie Haggaï. D'après Le Voyage de Benjamin de Gérard Wacjman et librement inspiré d'une scène du Voyage de M. Pernichon.

Court métrage ***Le Pari de Djilali***

Atelier des Enfants De la Goutte d'Or encadré par Sabine Simtob. Les enfants de l'atelier ont écrit et réalisé ce film dans lequel ils jouent des habitants du quartier. Ce film est rythmé par une chanson originale, composée et chantée par les enfants de l'atelier d'Expression.

Court métrage ***Le Cache-cache géant***

Film réalisé par les enfants d'AGO encadré par Sébastien Le Blanc. Un après-midi ensoleillé, les enfants s'embarquent dans un cache-cache grandeur nature à travers les rues de la Goutte d'Or.

Courts métrages **d'Accueil Laghouat**

Le Mensonge du rouge à lèvres

Ateliers animés par Clara Streiner et Manon Desseigne

Mystérieuses chaussures

Ateliers animés par Anne Brouillet et Juliette Grimont

Postez vos photos et vos commentaires sur le site de la Gourse d'Or en Fête en les déposant à la Gourse d'Ordinateur tout les jours à partir de 20h.

Installations - expositions

Les Archives de lagouttedor.net. Exposition de vitrines présentant La Goutte d'Or à travers les époques.

Exposition de portraits d'habitants du quartier, exposition collective des photographes de l'AIDDA.
Salle Saint-Bruno

Les Poupées de Sakina & Décollons l'étiquette : deux expositions des travaux réalisés dans le cadre d'ateliers d'ADOS animé par la créatrice Sakina M'sa Hall du Centre Musical Fleury Goutte d'Or-Barbara

27-28-29 juin **de 16 à 19 h Portraits en boîte venez faire tirer votre portrait sur décor** par Lucile Gras une des gagnantes du concours *Goutte d'Or j'adore*. Jardin partagé du 7, rue Laghouat

De fil en fil... exposition des productions issues des ateliers AGO animés par les Xérographes en vue d'une publication. Vitrine du centre social Accueil Goutte d'Or

Reprise des décorations de la fête faites par les enfants du quartier avec les soulpteurs Marika et Blandine de l'association Ange et Damnation. Square Saint Bernard

18h-19h Théâtre de rue

Le Déménagement **Cie Meliades**

Dans les rues autour du square St Bernard

La Cie Meliades propose une installation éphémère dans une rue de la Goutte d'Or. Une équipe d'ouvriers s'affaire à transformer, sous les yeux du public, une rue avec un nouvel équipement urbain : signalétique insolite, poubelles sonores, cabine téléphonique animée... pendant cette installation, arrivera une famille pour emménager, leur arrivée va créer des situations burlesques avec l'équipe d'ouvriers...

18h **Stand d'*Arcane 18*** mise à disposition de livres gratuits à remettre en circulation après lecture.

20h ***Repas de rue***

Devant l'église St Bernard

Apportez vos plats et partagez un moment de convivialité avec vos voisins.

Bal Tralalaïtou

Le bal Tralalaïtou, mélange musiques traditionnelles (tzigane, musette...) et nouvelles sonorités. Des musiciens en lutte perpétuelle contre la morosité, un voyage plein de vie et d'énergie.

Remerciements

La Goutte d'Or en Fête est organisée par les associations de la coordination inter-associative de la Goutte d'Or : Accueil Goutte d'Or – Accueil Laghouat – ADOS ADCLJC – L'Anneau d'or – L'Arbre Bleu – ASFI – Cargo 21 – Clair et Net – EGO – EGDO – Espace Jeunes Goutte d'Or – Gaby Sourire – Graines de Soleil – URACA Paris Goutte d'Or – Paris Macadam – Saint Bernard de la Goutte d'or – La Soupape allée – Salle Saint Bruno

Avec la participation active de : Centre Musical Fleury Goutte d'Or-Barbara – Institut des Cultures d'Islam – Goutte d'Ordinateur – La Bibliothèque Goutte d'Or – Paroisse Saint Bernard et Hubert Cauchois – Ecoles et centres de loisirs DASCO de la Goutte d'Or – Jérôme Paul-Hazard et François Halouani – Pascale Desmazières (les Xérographes) – Pascal Fericot (www.lagouttedor.net)... sans oublier les stagiaires et bénévoles et toutes celles et ceux qui nous ont aidés !

Et le soutien de : Mairie du XVIIIème et Conseil de quartier Goutte d'Or-Château Rouge - Ville de Paris (DPVI, DJS, DAC) - Région Ile de France - DRAC - SACEM BNP Paribas - ERDF - EOLE - La Poste

... un grand MERCI !

Conception : Pascale des Xérographes et ses enfants du jardin partagé Laghouat

ORGANISÉE PAR LES ASSOCIATIONS DU QUARTIER

La Goutte d'Or en fête

24>29 JUIN 2008

23e édition - spectacles gratuits

PROGRAMME

Infoline : 06 76 24 92 13
tél. : 01 53 09 99 22
web : www.gouttedorenfete.org

Mardi 24 juin

19h *Inauguration de la Fête*
Grande scène devant l'église St Bernard
Discours d'ouverture
L'Echo Râleur une rock'n chorale très festive pour ouvrir la Fête.

20h *Projection photo*
Les moments forts de la fête depuis son origine par les photographes d'AIDDA.

20h30 *Les Gitans du Rajasthan*
Eglise St Bernard
Les gitans du Rajasthan proposent une musique ethnique et spirituelle, aux confluents des cultures gitanes, hindoues et musulmanes. Une danseuse les accompagne dans des chorégraphies acrobatiques à thèmes mythologiques comme celui du cobra, gardien des vérités spirituelles.

Mercredi 25 juin

10h-13h *Jeux et animations*
Square Léon
Kermesse 3-6 ans organisée par les animateurs des centres de loisirs de la ville de Paris (DASCO).
Animation pédagogique sur l'environnement par l'association l'Interloque.
Stands prévention propreté Mairie de Paris.

15h-20h *Scène ouverte « Jeunes »*
Grande scène devant l'église St Bernard
Les jeunes habitants du quartier pourront s'exprimer tout au long de l'après-midi afin de faire découvrir leurs talents dans une ambiance chaleureuse et festive.

20h Théâtre *Rêve Général*
Centre Musical Fleury Goutte d'Or-Barbara
Ateliers Gaby Sourire, à partir d'extraits de textes de Orchestre Titanic de Hristo Boytchev, de Quel Espoir de Hanokh Levin et de Roberto Zucco Bernard-Marie Koltès.
Des sans-abris dans une gare, qui attendent un train, des histoires courtes et une gamine qui veut revoir Zucco... Mise en scène : Sylvie Haggaï
Réservation conseillée au 01 53 09 99 22

Ne pas jeter sur la voie publique

21h15 Chorale *Répétika*
Centre Musical Fleury Goutte d'Or-Barbara
Répétika est une chorale amateur. Son répertoire se compose de polyphonies, à trois ou quatre voix, a cappella.

Jeudi 26 juin

Spectacle Musical Petite Enfance
Ecole maternelle Richomme

9h *Face de lune* Cie Goûtes-y donc
Enfants à partir de 18 mois, durée : 35 mn Dans un décor en bois peint, une facétieuse lune est tombée sur la tête d'un petit homme... Des chansons et des musiques originales entraînent les enfants qui goûtent un moment de poésie...

10h30 *Petite lune* Cie Goûtes-y donc.
Adaptation de « Face de lune » pour les petits à partir de 4 mois, durée : 20 mn

9h Cinéma *Pas d'histoires !*
Institut des Cultures d'Islam
Série de témoignages de jeunes auteurs, nourris du regard de cinéastes professionnels. Une réflexion nuancée sur le racisme ordinaire. Scolaires à partir du CP.

10h Théâtre *Ça tourne pas rond*
Cie Babylone - Jeune public durée : 20 mn
Bus Babylone – place St Bernard
Fable écologique, ce spectacle se déroule dans un bus transformé en petit théâtre... Un planétarium érigé en trois dimensions pour un théâtre d'objets célestes. Autres séances 10h45/13h30/14h15/15h15h45 réservé aux écoles
18h réservation au 01 53 09 99 22

19h *Scène Ouverte « Adultes » présentée par Shein B*
Musiques-Magie-Imitations-Danse-Slam-Contes
Centre Musical Fleury Goutte d'Or-Barbara
Une scène pour tous les talents du quartier, présentée par la slameuse Shein B.
Inscriptions auprès de Sylvie au : 06 27 69 28 31

EN OUVERTURE

Les Bolcheviks Anonymes
Formation musicale de STEP, les Bolcheviks Anonymes font leur chemin : ils ont donné plusieurs représentations à l'extérieur d'EGO et apportent leur énergie à la vie du quartier.

Vendredi 27 juin

9h-11h *Spectacles des écoles*
Grande scène devant l'église St Bernard
Les écoles du quartier proposent leurs spectacles, chorales, chorégraphies...

19h Théâtre *Voilà de quoi nous voulons parler*
Centre Musical Fleury Goutte d'Or-Barbara
L'atelier théâtre d'EGO, animé par Sylvie Haggaï (Gaby Sourire), propose, cette année, de vous parler de l'ivresse, de la sexualité, de la folie et du rêve. Réservation au 01 53 09 99 22.

20h Cinéma *La petite marchande de Soleil* de Djibril Diop-Mambety
Institut des Cultures d'Islam (ICI)
45 mn ; langue wolof, sous-titres français
Une fillette d'une dizaine d'années, handicapée physique mendie pour aider sa grand-mère aveugle. Un jour, elle décide de changer de vie et de vendre des journaux...

19h *Grande soirée autour de la culture Hip Hop*
Grande scène devant l'église St Bernard
avec, entre autres, la participation de
Salif et Seth Gueko

Samedi 28 juin

14h-18h *Village festif et sportif*
Square Léon
Animations pour toute la famille sur le thème de la nature. Stands et jeux. Parade et clôture du village en fanfare.

19h *Concerts en plein air*
Grande scène devant l'église St Bernard

Melissa Laveaux
Jeune auteure-compositrice-interprète canadienne d'origine haïtienne, dont le song-writing principalement en anglais se révèle aussi affûté quand il puise dans le français ou le créole. Découverte folk.

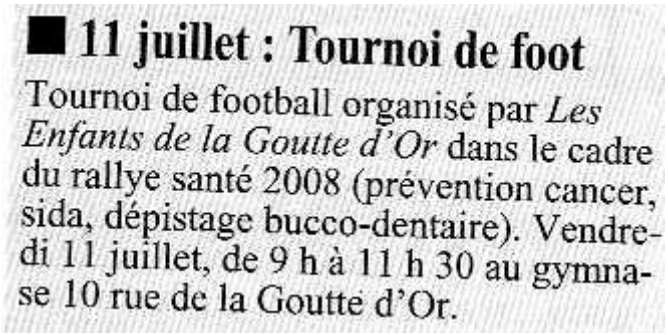
Massak
Groupe du musicien camerounais Franck Biyong, influencé par la musique gospel et la fusion Afrolectric.

Cheba Maria
Jeune chanteuse, originaire de Casa, elle incarne l'image d'une jeune femme indépendante. Influencée par le raï de Hasni, Khaled, Cheb Mami, elle a su créer un style à part. Sa musique est un pont entre les générations, entre l'Orient et l'Occident.

Adresses

Eglise Saint Bernard Square St-Bernard
Centre Musical Fleury Goutte d'Or Barbara
1, rue Fleury
Institut des Cultures d'Islam
19-23, rue Léon
Goutte d'Ordinateur 7, rue Léon
Ecole Maternelle Richomme 5, rue Richomme
Salle Saint Bruno 9, rue St-Bruno
Jardin partagé 7, rue Laghouat

18e du mois, page 7 – juillet-août 2008



■ 11 juillet : Tournoi de foot

Tournoi de football organisé par *Les Enfants de la Goutte d'Or* dans le cadre du rallye santé 2008 (prévention cancer, sida, dépistage bucco-dentaire). Vendredi 11 juillet, de 9 h à 11 h 30 au gymnase 10 rue de la Goutte d'Or.

Saison de foot en demi-teinte pour les clubs du 18e

La saison 2007-2008 n'a pas été excellente pour les clubs de football du 18e. **Chez les seniors** (à partir de 18 ans), les trois principales équipes de notre arrondissement évoluent en "championnat de district", rattachées au département de Seine-Saint-Denis. En *première division* de district, l'*Espérance Sportive Parisienne* se classe sixième du groupe A (sur douze équipes) et les *Enfants de la Goutte d'Or* sixièmes du groupe B.

Mais l'*Olympique Montmartre* est dernier de ce groupe B et descendra l'an prochain en division inférieure. Ce club, qui avait connu il y a quelques années des jours fastes, est maintenant dans une phase de lent déclin. S'agit-il seulement d'une mauvaise passe ?

Crise financière à l'ESP

Chez les jeunes, les trois principales équipes de l'*ES Parisienne*, qui jouent depuis des années au niveau *régional* (moins de 18 ans, moins de 15 ans, moins de 13 ans), finissent toutes, cette année, avant-dernières de leur groupe.

«*De toute façon*, explique le président Robert Weinberger, *les championnats régionaux sont d'un niveau plus élevé que les championnats de district. C'est quand même plus difficile et plus méritoire d'être avant-dernier en division supérieure régionale que premier en première division de district.*»

C'est peut-être lié à la crise que traverse cette association (800 adhérents), qui connaît de grosses difficultés financières, donc de fonctionnement. L'*ES Parisienne* mise depuis longtemps sur l'éducation, donc sur une politique ambitieuse de formation des cadres, mais cela a un coût et la gestion financière est compliquée.

La mairie du 18e a attribué à l'ESP en urgence une subvention de 66 000 € en référence à la convention qui lie l'association à la Ville.

De leur côté, les "13 ans" de *Championnet-sport*, qui avaient atteint le niveau régional l'an dernier, s'y maintiennent aisément, se classant septièmes sur dix. ■

18e du mois, page 2 – septembre 2008

■ ***Les Enfants de la Goutte d'Or*** *(EDGO)* **cherchent bénévoles football** : entraîneur, accompagnateur pour équipes poussins, benjamins (moins de 13 ans, 15 ans, 18 ans) Contact : 25 rue de Chartres. 01 42 52 69 48. contact@egdo.fr

Au service des jeunes et de leurs familles, l'ADCLJC fête ses quarante bougies

Née en 1968, l'association s'est vu reconnaître sa place dans le travail éducatif auprès des jeunes, agissant dans le quartier de la Goutte d'Or, et aussi maintenant à La Chapelle.

L'ADCLJC fête en octobre son quarantième anniversaire, quarante ans au service des jeunes et de leurs familles comme "club de prévention spécialisée" dans les quartiers de la Goutte d'Or et de La Chapelle, lieu d'accueil et d'activités favorisant une meilleure insertion dans la vie. Éducateur de formation, directeur de l'association depuis janvier 1980, Patrick Gosset, qui vient tout juste de quitter ses fonctions (le 30 septembre) pour être remplacé par Livio Thevet, en raconte l'histoire.

L'ADCLJC (*Association pour le développement de la culture et des loisirs des jeunes de La Chapelle*) est née à l'été 1968. Elle a été fondée, dans la foulée du mouvement de mai, par un groupe de jeunes, étudiants pour l'essentiel, vivant entre Marx-Dormoy et Torcy. Premier local 6 rue Ordener. L'idée était d'amener les habitants, pas exclusivement les jeunes mais surtout les jeunes, à se prendre en charge collectivement au travers d'animations socio-culturelles.

Mais ils se sont demandé pourquoi certains boudaient l'association et ils ont opté pour une approche volontariste : «*Aller vers ceux qui ne viennent pas vers nous*». Parallèlement, les institutions publiques s'inquiétaient de la situation des jeunes marginalisés ou en voie de marginalisation et, en 1972, paraissait un arrêté définissant les principes de la "prévention spécialisée" : libre adhésion, anonymat respecté, travail mené au niveau associatif, actions définies selon les besoins.

Cross des petits lors d'une Fête de la Goutte d'Or, dans les années 80.

Club de prévention

Se reconnaissant dans ces objectifs, l'ADCLJC qui vivait jusque-là de petits subsides publics, demande à la Direction des affaires sociales de Paris son agrément comme club de prévention spécialisée. Elle l'obtient en 1974 avec mission de service public mais... à condition d'intervenir à la Goutte d'Or. On accepte, on quitte le local de la rue Ordener pour s'installer 8 rue Léon, on abandonne La Chapelle, où d'ailleurs vient de s'installer une autre association travaillant dans le même domaine, le Grajar (*Groupe de recherche et d'action auprès des adolescents de la rue*), fondé trois ans auparavant.

L'ADCLJC, toutefois, ne change pas de nom. Prémonition ? En effet, en 2003, l'ADCLJC obtient une extension de ses activités au quartier Chapelle-sud. Retour aux sources avec un local 76 rue Philippe-de-Girard (siège officiel de l'association et bureaux à l'étage, accueil des jeunes au rez-de-chaussée).

«*En 1974, la Goutte d'Or, maintenant si riche en associations, était vierge de toute structure, quartier stigmatisé, à la fois village et ghetto*», avec les jeunes et leurs familles, tant ses activités auprès des 10-25 ans : ateliers sportifs et culturels, animations, sorties, séjours de vacances, soutien scolaire...

Aide aux associations

Quatre cents jeunes touchés chaque année à la Goutte d'Or et deux cents maintenant à La Chapelle.

«*Toutes nos activités sont pour but de leur permettre de s'assumer, être autonomes et responsables. Nous mettons en avant l'initiative, la créativité, la reconnaissance mutuelle dans le respect des différences, l'acceptation des exigences de la vie sociales*», déclare Patrick Gosset. Exemple : le local du 8 rue Léon puis, quelques années plus tard, celui du 25 rue Léon ont été remis à neuf avec les jeunes eux-mêmes.

L'ADCLJC se donne également comme objectif de «*favoriser le lien social*». Aussi, dès le départ, a-t-elle aidé les structures naissant à la Goutte d'Or : prêt d'un local aux *Enfants de la Goutte d'Or* (association qui va bientôt fêter ses trente ans), à *Accueil Laghouat*, à la compagnie *Graines de soleil*... et plus récemment au *Réseau éducation sans frontières (RESF)* qui utilise gratuitement depuis un an le local du 8 rue Léon pour ses permanences d'aide aux sans-papiers.

Et maintenant, la fête

L'ADCLJC est aussi à l'initiative de la création d'associations comme *LAGO (Loisirs animation Goutte d'or)* qui a géré pendant dix ans l'espace jeunes de la rue de la Goutte d'Or ou encore l'entreprise d'insertion *Clair et Net*, fondée en 1998.

Elle est enfin à l'origine de la *Fête de la Goutte d'Or*, ces évènement "incontournable" maintenant : une semaine de spectacles, concerts, animations à la fin juin, des milliers d'acteurs et spectateurs. «*Cela a commencé par une grosse kermesse avec musique et micro-trottoir un dimanche de juillet sur le "dessus" (la friche à l'emplacement de l'actuel square Léon), puis ce fut, en 1985, la première fête inter-associatives*, se souvient Patrick Gosset. Jusqu'en 2005, la Fête a été portée par l'ADCLJC, puis le relais a été pris par la Salle Saint-Bruno.

Quarante ans de travail, et place à la fête pour célébrer ces "quarantièmes rugissants". Elle aura lieu mercredi 22 octobre au *Levoir moderne parisien (LMP)* et ce sera l'occasion de se revoir pour tous ceux qui ont été en relation, à un moment ou un autre, avec l'ADCLJC. Il y aura un journal mural faisant l'historique de l'aventure, une vidéo et un immense mur d'images avec quelque trois-mille photos. Ce sera convivial et chaleureux.

Marie-Pierre Larrivé

Faites vivre vos livres

Vous souhaitez les personnaliser, les préserver et apprendre à les relier ?

Quelque soit votre niveau, venez nous rejoindre à l'atelier de **reliure**

de Martine Roy-Rager, artisan-relieur diplômé.

Lieu de partage de savoir, de créativité et de convivialité.

80 rue Joseph de Maistre, 75018 Paris

Des équipes de foot disparaissent

Les clubs du 18e connaissent une passe financière difficile.

Les clubs de foot du 18e traversent une passe difficile. On le constate en regardant le championnat de *district* (département de Seine-Saint-Denis, auquel sont rattachés les clubs du nord de Paris) pour les seniors (plus de 18 ans) : l'an dernier, le 18e comptait trois équipes en première division de district ; il n'en reste qu'une, celle de l'ESP (*Espérance sportive parisienne*).

Les résultats des seniors des *Enfants de la Goutte d'Or* leur donnaient le droit de rester en première division. Mais le club a préféré supprimer cette équipe, n'ayant plus les moyens financiers pour la faire vivre (rémunérer un entraîneur, payer les équipements, verser la contribution arbitrage...). L'association des *Enfants de la Goutte d'Or* a vu en effet une baisse de 30 % de la subvention qu'elle touchait de l'État dans le cadre de la "politique de la ville". Elle a préféré concentrer ses moyens sur le travail éducatif pour les plus jeunes (soutien scolaire, activités de loisirs, foot). Elle a cependant maintenu l'équipe de foot féminine.

L'équipe première seniors de l'*Olympique Montmartre* (club de la Porte Montmartre) avait fini la saison mal classée et devait descendre en deuxième division. Le club a préféré, là aussi, supprimer cette équipe, faute de pouvoir y consacrer les moyens nécessaires. L'*Olympique Montmartre* conserve toutefois une équipe seniors, classée en troisième division.

L'équipe première seniors de Championnet a également disparu.

Priorité aux jeunes

Quant à l'ESP, même si ce club (le plus gros club de foot du 18e) a pu maintenir ses équipes, chez les seniors comme chez les jeunes, il connaît cependant de graves difficultés financières : s'étant trouvé en cessation de paiement, il est soumis par le Tribunal de commerce à un *plan de redressement*. Ce qui a retardé le versement à la Ligue d'Ile-de-France des sommes nécessaires pour obtenir les *licences* et a obligé à commencer les championnats avec des équipes privées de certains bons éléments.

«Mais la situation va maintenant s'éclaircir assez rapidement», nous dit Robert Weinberger, président de l'ESP.

En tout état de cause, les associations ont accordé la priorité au travail en direction des jeunes. On ne peut que leur donner raison. ■

18e du mois, page 23 – décembre 2008

Un film pour fêter les trente ans des *Enfants de la Goutte d'Or*

L'association des *Enfants de la Goutte d'Or* fête ses trente ans cette année et célèbre son anniversaire, jeudi 11 décembre, à partir de 19 h 30, au Centre musical Barbara de la rue Fleury. Au programme de la fête, la diffusion d'un film tourné pour cette occasion. Il raconte toute la vie de cette association dédiée aux jeunes (accompagnement scolaire, activités culturelles et de loisirs, activités sportives), de ses débuts en 1978 à aujourd'hui.

Défilent une centaine de gens qui, chacun à son tour, disent ce que représente pour eux *EDGO*. Ce sont les fondateurs et les dirigeants actuels, les salariés, les bénévoles, les enfants devenus grands qui en bénéficièrent, les enfants d'aujourd'hui, leurs familles, les amis et partenaires…

Le film, mémoire de l'association, sera mis sur son site et sera également régulièrement présenté, comme passage de relais aux nouveaux venus. ■

18 ensemble, page 14 – décembre 2008

RALLYE SANTÉ À LA GOUTTE D'OR

UNE APPROCHE LUDIQUE ET PÉDAGOGIQUE

Le 30 octobre dernier, des adolescents ont participé à un Rallye Santé au cœur du quartier de la Goutte d'Or, au gré d'un parcours de découverte des structures existantes dans les domaines de la culture, de la citoyenneté et de la santé. Nouvelle édition d'un événement soutenu depuis 2005 par les Mairies de Paris et du 18e, et organisé par les associations EDGO (Enfants de la Goutte d'Or) et ANPAA (Association Nationale de Prévention en Alcoologie et Addictologie). La journée s'est achevée de façon conviviale à la bibliothèque Fleury, en présence de Violaine Trajan, adjointe au maire du 18e, chargée des Âges de la vie.

Guide des lauréats, page 97 – « Appel à Projets » Fais-nous rêver 2007-2008 – Initiatives citoyennes par le sport

Taekwondo : art martial pour éducation conviviale

L'association Les enfants de la Goutte d'or a créé un tournoi de taekwondo : le « Trophée des espoirs ». Organisée contre d'autres clubs, de Clichy-sous-Bois (93) et Villeparisis (77) notamment, cette compétition amicale d'art martial concerne une trentaine d'enfants de ce quartier populaire du XVIII[e] arrondissement de Paris.

Elle a la particularité de valoriser la performance collective des membres du club tout en mettant l'accent sur une formation délibérément organisée à 2 niveaux :

- une formation de citoyen, à travers l'arbitrage : chaque enfant passe tour à tour arbitre de chaise, arbitre central et au contrôle de sécurité pour les équipements... ;
- une formation de pratiquant : le tournoi étant réservé aux débutants (ayant moins de 3 timbres de licence), il leur permet de s'inscrire sans risque, tout en se laissant le temps d'apprendre les mécanismes propres aux compétitions officielles.

Pour réaliser le classement final, les points marqués par chaque combattant du même club sont additionnés. Le club qui a le plus de points remporte un trophée, remis en jeu chaque année. S'il le remporte 3 fois, il conserve le trophée définitivement.

À l'issue de chaque étape, un bilan est réalisé : comportements, qualité des échanges entre les jeunes, qualité des prestations en tant qu'arbitre... Des orientations nouvelles sont ensuite mises en œuvre pour améliorer l'efficacité de chacun et de tous.

La passion du taekwondo chez les participants, conjuguée à une envie de vivre de nouvelles expériences et à un esprit club fortement ancré, a impulsé une dynamique positive qui a fait le succès du « Trophée des espoirs ».

L'association Les enfants de la Goutte d'or met cette motivation au service du respect de soi comme de l'autre et aide les jeunes à donner du sens à leurs comportements.

Les enfants sont ravis, les parents aussi, et la vie du quartier bénéficie directement de ces loisirs sportifs et éducatifs, épanouissants et créateurs de liens sociaux.

Les enfants de la Goutte d'or

David ROBERT
entraîneur de la section taekwondo

25, rue de Chartres,
75018 Paris

01 42 52 69 48
contact@egdo.fr

Intitulé :	Trophée des espoirs
Structure :	association
Date de lancement de l'action :	octobre 2006
Thématique :	sport, prévention et citoyenneté
Public visé :	27 enfants et adolescents
Catégorie d'âge :	jusqu'à 18 ans
Département :	Paris
Ville :	Paris
Sport concerné :	taekwondo
Classement du territoire :	zone urbaine sensible et zone d'éducation prioritaire
Encadrement :	1 bénévole de l'association